



## LED SOLAR FLOODLIGHT/LED-SOLARSTRAHLER/ PROJECTEUR SOLAIRE À LED

(GB)

### LED SOLAR FLOODLIGHT

Assembly, operating and safety instructions

(FR) (BE)

### PROJECTEUR SOLAIRE À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(PL)

### REFLEKTOR SOLARNY LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(SK)

### SOLÁRNÝ LED REFLEKTOR

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DK)

### LED PROJEKTØR MED SOLCELLEMODUL

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

(HU)

### NAPELEMES LED REFLEKTOR

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

(DE) (AT) (BE)

### LED-SOLARSTRAHLER

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(NL) (BE)

### BUITENLAMP OP ZONNE-ENERGIE

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

(CZ)

### SOLÁRNÍ LED REFLEKTOR

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(ES)

### FOCO SOLAR LED

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

(IT)

### FARO LED A ENERGIA SOLARE

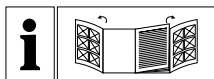
Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

(PT)

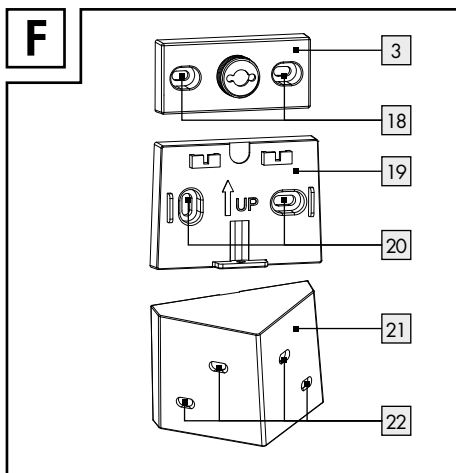
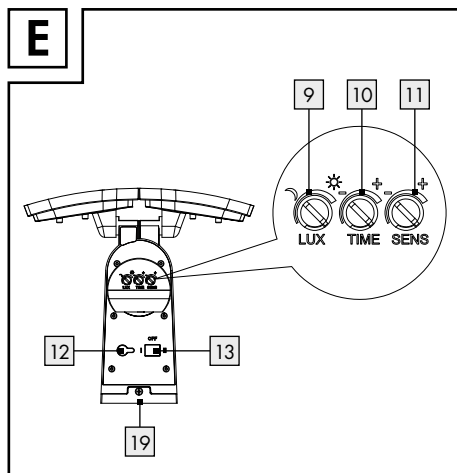
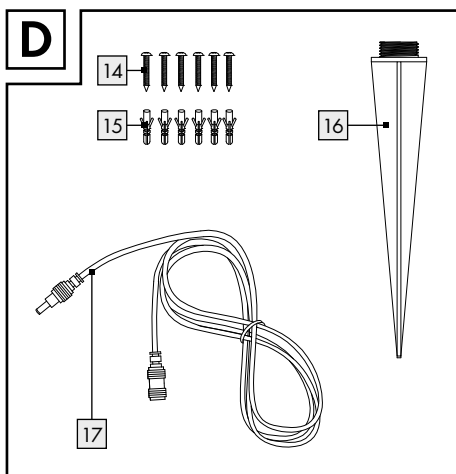
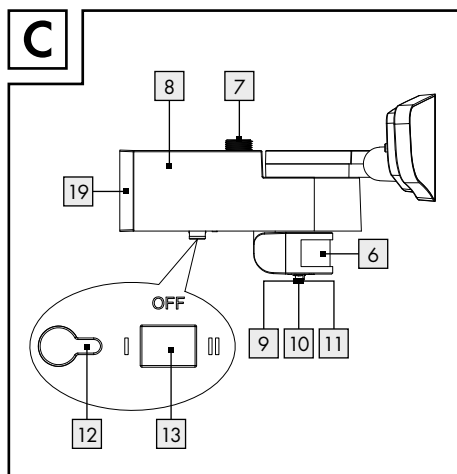
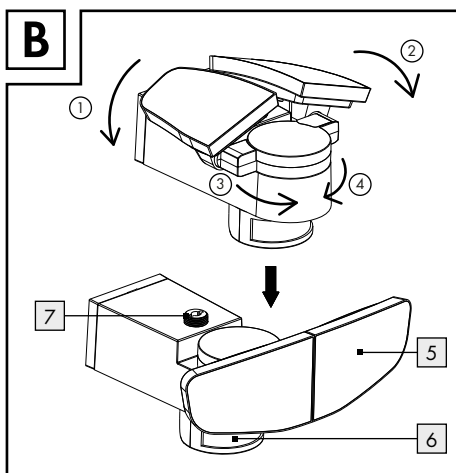
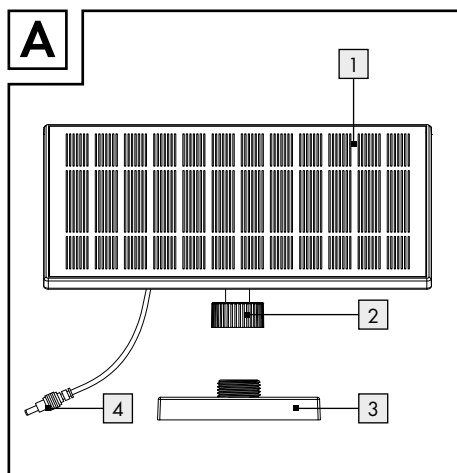
### HOLOFOTE SOLAR LED

Indicações de montagem, utilização e segurança

IAN 514564\_2510



|          |                                                                 |        |     |
|----------|-----------------------------------------------------------------|--------|-----|
| GB       | Assembly, operating and safety instructions                     | Page   | 5   |
| DE/AT/BE | Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise                   | Seite  | 14  |
| FR/BE    | Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité | Page   | 24  |
| NL/BE    | Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies                 | Pagina | 34  |
| PL       | Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa                     | Strona | 43  |
| CZ       | Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny                 | Strana | 53  |
| SK       | Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny                | Strana | 62  |
| ES       | Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad                 | Página | 71  |
| DK       | Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger              | Side   | 80  |
| IT       | Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza                   | Pagina | 89  |
| HU       | Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók                  | Oldal  | 99  |
| PT       | Indicações de montagem, utilização e segurança                  | Página | 108 |





|                                                               |         |
|---------------------------------------------------------------|---------|
| <b>List of pictograms used</b> .....                          | Page 6  |
| <b>Intended use</b> .....                                     | Page 6  |
| <b>Parts description</b> .....                                | Page 6  |
| <b>Technical data</b> .....                                   | Page 6  |
| <b>Scope of delivery</b> .....                                | Page 7  |
| <b>Safety instructions</b> .....                              | Page 7  |
| General safety notes.....                                     | Page 7  |
| Safety instructions for batteries/rechargeable batteries..... | Page 7  |
| <b>Functionality</b> .....                                    | Page 8  |
| <b>Charging the rechargeable battery</b> .....                | Page 8  |
| <b>Installation</b> .....                                     | Page 8  |
| Mounting the spotlight.....                                   | Page 9  |
| Mounting the solar panel .....                                | Page 10 |
| <b>Prior to first use</b> .....                               | Page 10 |
| Configuring the lighting duration .....                       | Page 11 |
| Configuring the daylight level .....                          | Page 11 |
| Configuring the sensitivity of the sensor.....                | Page 11 |
| <b>Winter-time use</b> .....                                  | Page 11 |
| <b>Cleaning and care</b> .....                                | Page 11 |
| <b>Troubleshooting</b> .....                                  | Page 12 |
| <b>Disposal</b> .....                                         | Page 12 |
| <b>Warranty</b> .....                                         | Page 12 |
| Warranty claim procedure .....                                | Page 13 |
| Service .....                                                 | Page 13 |

## List of pictograms used

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Read instructions before use                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | The CE mark confirms that the product complies with the EU directives which apply to the product.                                                                                                                                                                                                             |
|  | Protection class III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | Direct current/voltage                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | <p>The solar panel needs to be as directly exposed to sunlight as possible.</p> <p><b>Cardinal direction:</b><br/>Orientation towards the south is optimum. Orientations with slight deviations towards the west are preferable to those with slight deviations towards the east.</p> <p><b>Horizontal orientation:</b><br/>The horizontal orientation of the solar panel depends on the geographic latitude of the mounting location. In central Europe, an angle of 30°–40° is ideal.</p> |  | <p>The product automatically switches on in twilight conditions and off again when normal outdoor lighting conditions return.</p> <p>Make sure that the solar panel is not influenced by any other source of light such as yard or street lighting as otherwise the product will not come on in twilight.</p> |
|  | Safety instructions<br>Instructions for use                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## LED solar floodlight

### ● Intended use

This product is suitable for use in outdoor areas. The product is only intended for private use and is not intended for commercial use or any other use. Not suitable for use as residential room lighting.

### ● Parts description

- 1 Solar panel
- 2 Sleeve
- 3 Mounting plate (solar panel)
- 4 Solar cable plug
- 5 Lamp head
- 6 Motion detector
- 7 Connector for solar panel
- 8 Spotlight
- 9 LUX rotary control
- 10 TIME rotary control
- 11 SENS rotary control

- 12 Charging socket (with rubber cover)
- 13 Switch
- 14 Mounting screw
- 15 Wall plug
- 16 Ground stake
- 17 Extension cable
- 18 Mounting holes (mounting plate (solar panel))
- 19 Wall bracket (spotlight)
- 20 Mounting holes (wall bracket (spotlight))
- 21 Corner wall bracket (spotlight)
- 22 Mounting holes (corner wall bracket (spotlight))

### ● Technical data

Li-ion rechargeable battery: 3.7V , 18650 1S2P(C) 4000mAh (11NR19/66-2) (non-replaceable by user; replaceable only by qualified person)

Power: 9.5 W

Protection class: III/

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| Motion detector:                 | Range: max. 8 m        |
|                                  | Detection angle: 100 ° |
| Degree of protection:            | IP44 (splash-proof)    |
| Recommended installation height: | 2–2.5 m                |
| Maximum projection area:         | 510 cm <sup>2</sup>    |
| Weight:                          | 900 g                  |
| Dimensions:                      | 20.5 x 25 x 22.6 cm    |

## ● Scope of delivery

Always check that all the parts are present and that the product is in perfect condition immediately after unpacking.

- 1 LED solar floodlight
- 1 solar panel
- 1 mounting plate (solar panel)
- 1 corner wall bracket (spotlight)
- 1 ground stake
- 1 extension cable (loose)
- 6 mounting screws (Ø 4 x 30 mm)
- 6 wall plugs (Ø 6 mm)
- 1 assembly, operating and safety instructions

## ● Safety instructions



### General safety notes



**⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- **DANGER TO LIFE!** During installation keep children away from the area in which you are working. A large number of screws and other small parts are included with delivery. These may prove life-threatening if swallowed or inhaled.

- This product may be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental impairments or lacking experience and knowledge if supervised or instructed in the safe use of the product and if they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Do not use the product if you detect any kind of damage.
- The LEDs are non-replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their life, the entire product must be replaced.
- **RISK OF INJURY!** Make sure that when the light is removed, the ground stake is also removed, so that it cannot pose any risk (e.g. stumbling over it).
- **STUMBLING HAZARD!** Ensure that the cable is laid so that it does not present a trip hazard.
- **Note:** The LED solar spotlight (HG11558A/HG11558B) can only be connected to the solar panel (HG11558S). Do not connect the LED solar spotlight (HG11558A/HG11558B) to another power source or solar panel. The solar panel (HG11558S) is only designed for the LED solar spotlight (HG11558A/HG11558B). Do not connect the solar panel (HG11558S) to another product.
- To reduce the risk of strangulation, the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach.



### Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.

-  **DANGER OF EXPLOSION!**  
Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

### **Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries**

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!

-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!**  
Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. The removal or replacement of the rechargeable battery may only be carried out by the manufacturer or his customer service or by a similarly qualified person in order to avoid hazards. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

## **● Functionality**

When exposed to sunlight, the solar panel  converts the light into electrical energy and via the connection to spotlight, stores the electricity in the built-in rechargeable battery. After 6–8 hours charging time, it can deliver continuous light for 40 hours. Before first use, the rechargeable

battery must be fully charged (see chapter “Charging the rechargeable battery”).

## **● Charging the rechargeable battery**

Charge the rechargeable battery completely before first use.

### **Charging the rechargeable battery with the solar panel**

- Switch on the product before charging. Open the rubber cover on the charging socket .
- Insert the solar cable plug  (see Fig. A) directly into the charging socket  or use an extension cable  (see Fig. D) to connect the charging socket  of the spotlight . Position the solar panel  as described in section “Mounting the solar panel”.

**Note:** With steady exposure to sunlight, a completely empty rechargeable battery is fully charged after 6 to 10 days. The duration of the charging process depends on the charge state of the rechargeable battery as well as the quality of the exposure to sunlight.

**Note:** The product cannot be charged at temperatures below 0 °C and above 45 °C according to the battery protection.

**Note:** Fully charge the battery before storage. If you want to store the product for longer than 3 months, fully charge the battery every 3 months.

**Note:** We recommend using the product within 3 months after purchase.

## **● Installation**

**Note:** Remove all packaging material from the product.

**Note:** Remove the sticker from the solar panel  before use.

**Note:** Fold out the spotlight  for first time use (see Fig. B).

- Before installing, decide where you want to mount the solar panel [1] and the spotlight [8]. The solar panel [1] and the spotlight [8] can be installed independently of each other, or be directly connected to each other via the 20 cm long cable on the solar panel [1]. If the solar panel [1] and the spotlight [8] are installed independently of each other, then they must be connected to each other after installation via the 5 m long extension cable [17].
- After installing, lay the cable so it is not subject to any mechanical stresses. Use typical installation material such as cable clamps or conduits to fasten the cable, to prevent damage to the insulation.

**Note:** The included installation material is suitable for ordinary solid concrete or masonry construction. Other wall substrates may require other fastening materials. Seek specialist advice if necessary.

## ● Mounting the spotlight

- Please be sure not to drill into any electrical wiring, gas or water lines inside the wall. Use a power drill to drill holes into brick walls. Always observe all safety instructions for the power drill in the manual for the power drill. Failure to follow this advice may result in death or injuries due to electric shock.

When deciding where to install the spotlight [8], pay attention to the following:

- Make sure that the spotlight [8] is not directly illuminated by sunlight. This could impair the charging function.
- Make sure that the spotlight [8] illuminates the desired area. You can move the spotlight [8].
- Make sure the motion detector [6] covers the desired area. The motion detector [6] has a maximum coverage range of 8 m, with a coverage angle of about 100 ° (depending on the installation height – a height of 2.00 m–2.50 m is ideal).
- Make sure the motion detector [6] is not illuminated at night by street lighting. This can influence its functioning.

## Mounting the spotlight to the wall

- Remove the wall bracket [19] from the spotlight [8] by loosening the screw on the base.
- Use the mounting holes [20] (see Fig. F) to mark out the positions on the wall for the drill holes.
- Then drill these holes and mount the wall bracket [19] using the wall plugs [15] and mounting screws [14] provided (see Fig. G).
- Set the switch [13] to position I or II to operate the spotlight [8].
- Attach the spotlight [8] to the wall bracket [19] and fix it in place using the screw on the base that had been removed beforehand (see Fig. H).
- After installing, check that the spotlight [8] is fitted securely.

## Mounting the spotlight to the corner of the wall

The spotlight [8] can also be mounted to the corner of a wall.

- Use the mounting holes [22] (see Fig. F) to mark out the positions on the corner of the wall for the drill holes.
- Then drill these holes and fasten the corner wall bracket [21] using the wall plugs [15] and mounting screws [14] provided.

**Note:** You can choose to install on the left side or right side wall corner to obtain different view angles by the design of the mounting holes [22] of the corner wall bracket [21] (see Fig. G).

- Remove the spotlight [8] from the wall bracket [19].
- Attach the spotlight [8] to the corner wall bracket [21] and fix it in place using the screw on the base that had been removed beforehand (see Fig. H).
- After installing, check that the spotlight [8] is fitted securely.

## Aligning the lamp head

The lamp head [5] can be individually adjusted at a specific angle both vertically or horizontally as desired (see Fig. I). Now align the motion detector [6] and make sure that this is aligned exactly to the range you wish to cover.

## ● Mounting the solar panel

There is an option to either directly mount the solar panel [1] to the spotlight [8], install it on a level mounting surface (wall/roof), or to use the ground stake [16] provided (see Fig. D) to install it on the lawn.

When deciding where to install the solar panel [1], pay attention to the following:

The solar panel [1] requires direct sunlight where possible. Even partial shading of the solar panel [1] during the day can have a significant influence on charging.

**Note:** The solar panel [1] can be set to a specific angle to ensure greater exposure to sunlight (see Fig. J).

### Cardinal direction:

Orientation towards the south is optimum. Orientations with slight deviations towards the west are preferable to those with slight deviations towards the east.

### Horizontal orientation:

The horizontal orientation of the solar panel [1] depends on the geographic latitude of the mounting location. In central Europe, an angle of 30° – 40° is ideal.

### Mounting the solar panel to the spotlight

- Connect the solar panel [1] to the connector [7] on the spotlight [8] using the sleeve [2] (see Fig. J). Be sure that they are secured tightly.
- Remove the rubber cover from the charging socket [12] and then insert the solar cable plug [4] into the charging socket [12] to use it (see Fig. C).

### Installing the solar panel to the wall/on the roof

- Please be sure not to drill into any electrical wiring, gas or water lines inside the wall. Use a power drill to drill holes into brick walls. Always observe all safety instructions for the power drill in the manual for the power drill. Failure to follow this advice may result in death or injuries due to electric shock.

- Use the mounting holes [18] (see Fig. F) to mark out the positions on the wall for the drill holes.
- Then drill these holes and secure the mounting plate [3] using the wall plugs [15] and mounting screws [14] provided.
- Then attach the solar panel [1] onto the mounting plate [3] using the sleeve [2] and be sure that they are secured tightly (see Fig. J).
- Remove the rubber cover from the charging socket [12] and then insert the solar cable plug [4] into the socket on the extension cable [17] (see Fig. D). Afterwards, connect the plug on the extension cable [17] to the charging socket [12] on the spotlight [8].
- Now adjust the spotlight [8] as desired.

### Mounting the solar panel to the ground stake

- Connect the solar panel [1] to the ground stake [16] using the sleeve [2]. Ensure that they are secured tightly.
- Push the solar panel [1] with the ground stake [16] into the ground (lawn, soil, etc.) so that it is stable. Make sure you keep proper footing and balance at all times. Do not use force when installing or setting up the solar panel [1], e.g. hammer blows. This leads to damage to the solar panel [1].
- Now connect the solar cable plug [4] to the socket on the extension cable [17] (see Fig. D), then connect the plug on the extension cable [17] with the charging socket [12] on the spotlight [8].

The product is now ready to use.

## ● Prior to first use

The switch [13] on the product has the following functions:

### “OFF” position:

The motion detector [6] and the product are switched off.

### Position "I" (orientation light mode with motion detector):

Regardless of the daylight settings, the product enables the orientation light to provide a steady light whether in daylight or in the dark (see chapter "Configuring the daylight level"). As soon as the motion detector [6] detects a movement, the product will switch to extra bright light. The product is operated at full power when the extra-bright light is switched on. The product returns to its primary function as an orientation light, providing a steady light, following a period from 10 to 60 seconds after the last movement was detected.

### Position "II" (mode with motion detector):

The product only switches into a mode with motion detector function. The product only activates extra-bright light if the motion detector [6] recognises movement in darkness or daylight, regardless of the daylight level setting. The light goes out following a period from 10 to 60 seconds after the last movement was detected.

## ● Configuring the lighting duration

- Turn the TIME rotary control [10] on the bottom of the motion detector [6] clockwise to increase the duration of illumination (see Fig. E). The lighting duration can be adjusted within a time window of 10 to 60 seconds.

## ● Configuring the daylight level

- Turn the rotary control LUX [9] on the bottom of the motion detector [6] clockwise to increase the daylight level. In position ☾, the motion detector only responds at pitch-black night (5 lx). In position ☼, the motion detector also responds at daylight levels, as long as about 50,000 lx are not exceeded (see Fig. E).

## ● Configuring the sensitivity of the sensor

- Turn the SENS rotary control [11] on the bottom of the motion detector [6] clockwise to increase the sensitivity of the motion detector [6] (see Fig. E). When at its most sensitive, the motion detector [6] can detect movement at ranges of up to 8 m.

**Note:** The motion detector [6] responds to heat radiation. When outdoor temperatures are low, it is more sensitive to body heat than when outdoor temperatures are high.

Be sure to regulate the sensitivity of the sensor over the course of the year.

## ● Winter-time use

Due to the low level of solar radiation in the winter, the charging of the rechargeable battery may be reduced and correspondingly the effectiveness of the product may decrease. For this reason, check that the solar panel [1] remains clear of shadow for the whole day, despite the low position of the sun. If necessary, remove ice or snow.

## ● Cleaning and care

- Switch off the product before cleaning.
- Check the motion detector [6] and the solar panel [1] regularly to ensure that they are not dirty. Clean all dirt so that the product works properly.
- Keep the product free of snow and ice in winter.
- Clean the product with a lint-free, lightly moistened cloth and a mild cleaning agent.

## ● Troubleshooting

| Fault                                                         | Cause                                            | Solution                                          |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| The product does not switch on.                               | The switch <b>13</b> is in the OFF position.     | Set the switch <b>13</b> to position "I" or "II". |
|                                                               | The rechargeable battery is empty.               | Charge the rechargeable battery.                  |
| The light flickers.                                           | The rechargeable battery is almost empty.        | Charge the rechargeable battery.                  |
| The rechargeable battery is discharged within a short period. | The solar panel <b>1</b> is dirty.               | Clean the solar panel <b>1</b> .                  |
|                                                               | The solar panel <b>1</b> is incorrectly aligned. | Realign the solar panel <b>1</b> .                |

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



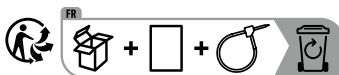
Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibre-board/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



## Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

## ● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt

in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

For this product, the rechargeable battery is also covered by its warranty period.

## ● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 514564\_2510) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

## ● **Service**



### **Service Great Britain**

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [owim@lidl.co.uk](mailto:owim@lidl.co.uk)

# CE IP 44

|                                            |          |
|--------------------------------------------|----------|
| <b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> | Seite 15 |
| <b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b>        | Seite 15 |
| <b>Teilebeschreibung</b>                   | Seite 15 |
| <b>Technische Daten</b>                    | Seite 15 |
| <b>Lieferumfang</b>                        | Seite 16 |
| <b>Sicherheitshinweise</b>                 | Seite 16 |
| Allgemeine Sicherheitshinweise             | Seite 16 |
| Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus    | Seite 17 |
| <b>Funktionsweise</b>                      | Seite 17 |
| <b>Akku aufladen</b>                       | Seite 17 |
| <b>Montage</b>                             | Seite 18 |
| Strahler montieren                         | Seite 18 |
| Solarpanel montieren                       | Seite 19 |
| <b>Inbetriebnahme</b>                      | Seite 20 |
| Leuchtdauer einstellen                     | Seite 20 |
| Tageslichtniveau einstellen                | Seite 20 |
| Empfindlichkeit des Sensors einstellen     | Seite 20 |
| <b>Winterbetrieb</b>                       | Seite 21 |
| <b>Reinigung und Pflege</b>                | Seite 21 |
| <b>Fehlerbehebung</b>                      | Seite 21 |
| <b>Entsorgung</b>                          | Seite 21 |
| <b>Garantie</b>                            | Seite 22 |
| Abwicklung im Garantiefall                 | Seite 23 |
| Service                                    | Seite 23 |

## Legende der verwendeten Piktogramme

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Anweisungen vor Gebrauch lesen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | Schutzklasse III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | Gleichstrom/-spannung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | <p>Das Solarpanel benötigt möglichst direkte Sonneneinstrahlung.</p> <p><b>Himmelsrichtung:</b><br/>Optimal ist eine Ausrichtung nach Süden. Wählen Sie eher eine Ausrichtung mit leichten Abweichungen nach Westen als mit einer leichten Abweichung nach Osten.</p> <p><b>Horizontale Ausrichtung:</b><br/>Die horizontale Ausrichtung des Solarpanels ist abhängig vom geographischen Breitengrad des Montageortes. Als ideal gilt in Mitteleuropa ein Winkel von 30 ° – 40 °.</p> |  | <p>Das Produkt schaltet sich bei niedriger Helligkeit automatisch ein und bei normaler Umgebungshelligkeit schaltet es sich wieder aus.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass das Solarpanel nicht von einer anderen Lichtquelle, wie z. B. Hof- oder Straßenbeleuchtung, beeinflusst wird, da sich das Produkt sonst in der Dämmerung nicht einschaltet.</p> |
|  | Sicherheitshinweise<br>Handlungsanweisungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## LED-Solarstrahler

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für die Verwendung im Außenbereich geeignet. Dieses Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch oder für andere Anwendungen vorgesehen. Nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

### ● Teilebeschreibung

- 1 Solarpanel
- 2 Verbindungsmuffe
- 3 Montageplatte (Solarpanel)
- 4 Solarkabelstecker
- 5 Leuchtenkopf
- 6 Bewegungsmelder
- 7 Verbindungsstück für Solarpanel
- 8 Strahler
- 9 Drehregler LUX

- 10 Drehregler TIME
- 11 Drehregler SENS
- 12 Ladebuchse (mit Gummiaabdeckung)
- 13 Schalter
- 14 Befestigungsschraube
- 15 Dübel
- 16 Erdspeiß
- 17 Verlängerungskabel
- 18 Befestigungslöcher (Montageplatte (Solarpanel))
- 19 Wandhalterung (Strahler)
- 20 Befestigungslöcher (Wandhalterung (Strahler))
- 21 Wandeckhalterung (Strahler)
- 22 Befestigungslöcher (Wandeckhalterung (Strahler))

### ● Technische Daten

Li-Ion-Akku: 3,7V  18650 1S2P(C)  
4000mAh (11NR19/66-2)  
(nicht durch den Benutzer austauschbar; Austausch nur durch qualifizierte Person zulässig)

|                                  |                                                 |
|----------------------------------|-------------------------------------------------|
| Leistung:                        | 9,5 W                                           |
| Schutzklasse:                    | III/III                                         |
| Bewegungsmelder:                 | Reichweite: max. 8 m<br>Erfassungswinkel: 100 ° |
| Schutzgrad:                      | IP44 (spritzwassergeschützt)                    |
| Empfohlene<br>Installationshöhe: | 2–2,5 m                                         |
| Maximale<br>Projektionsfläche:   | 510 cm <sup>2</sup>                             |
| Gewicht:                         | 900 g                                           |
| Abmessungen:                     | 20,5 x 25 x 22,6 cm                             |

## ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

- 1 LED-Solarstrahler
- 1 Solarpanel
- 1 Montageplatte (Solarpanel)
- 1 Wandeckhalterung (Strahler)
- 1 Erdspeiß
- 1 Verlängerungskabel (lose)
- 6 Befestigungsschrauben (Ø 4 x 30 mm)
- 6 Dübel (Ø 6 mm)
- 1 Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

## ● Sicherheitshinweise



### Allgemeine Sicherheitshinweise

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**  
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie während der Montage Kinder vom Arbeitsbereich fern. Im Lieferumfang sind eine große Anzahl von Schrauben und anderen Kleinteilen enthalten.

Diese können lebensgefährlich sein, wenn sie verschluckt oder eingeatmet werden.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass, wenn die Leuchte entfernt wird, auch der Erdspeiß mit entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern).
- **STOLPERGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass das Kabel so verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.
- **Hinweis:** Der LED-Solarstrahler (HG11558A/HG11558B) kann nur an das Solarpanel (HG11558S) angeschlossen werden. Schließen Sie den LED-Solarstrahler (HG11558A/HG11558B) nicht an eine andere Stromquelle oder Solarpanel an. Das Solarpanel (HG11558S) ist nur für den LED-Solarstrahler (HG11558A/HG11558B) vorgesehen. Schließen Sie das Solarpanel (HG11558S) nicht an ein anderes Produkt an.
- Um die Gefahr einer Strangulierung zu verringern, müssen die an dieser Leuchte angeschlossenen flexiblen Kabel wirksam an der Wand befestigt werden, wenn sie sich in Reichweite der Arme befinden.



## Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

### Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

## Funktionsweise

Das Solarpanel **[1]** wandelt bei Sonneneinstrahlung das Licht in elektrische Energie um und speichert diese über den angeschlossenen Strahler im eingebauten Akku. Nach 6–8 Stunden Ladezeit kann es 40 Stunden lang Dauerlicht liefern. Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Akku geladen sein (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

### Akku aufladen

Laden Sie den Akku vor der ersten Inbetriebnahme vollständig auf.

#### Akku mit Solarpanel aufladen

- Schalten Sie das Produkt vor dem Aufladen ein. Öffnen Sie die Gummiabdeckung der Ladebuchse **[12]**.
- Stecken Sie den Solarkabelstecker **[4]** (siehe Abb. A) direkt in die Ladebuchse **[12]** oder verwenden Sie ein Verlängerungskabel **[17]** (siehe Abb. D) zum Anschluss an die Ladebuchse **[12]** des Strahlers **[8]**. Platzieren Sie das Solarpanel **[1]** wie unter „Solarpanel montieren“ beschrieben.

**Hinweis:** Nach 6 bis 10 Tagen mit guter Sonneneinstrahlung ist der vollständig entladene Akku wieder aufgeladen. Die Dauer des Ladevorganges ist abhängig von dem Ladezustand des Akkus sowie der Qualität der Sonneneinstrahlung.

**Hinweis:** Zum Schutz des Akkus kann das Produkt bei Temperaturen unter 0°C und über 45°C nicht aufgeladen werden.

**Hinweis:** Laden Sie den Akku vor der Lagerung vollständig auf. Wenn Sie das Produkt länger als 3 Monate lagern möchten, laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf.

**Hinweis:** Wir empfehlen, das Produkt innerhalb von 3 Monaten nach dem Kauf zu verwenden.

## ● Montage

**Hinweis:** Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

**Hinweis:** Entfernen Sie vor der Verwendung den Sticker vom Solarpanel [1].

**Hinweis:** Klappen Sie den Strahler [8] bei der ersten Benutzung aus (siehe Abb. B).

- Entscheiden Sie vor der Montage, wo Sie das Solarpanel [1] und den Strahler [8] montieren wollen. Das Solarpanel [1] und der Strahler [8] können unabhängig voneinander montiert oder mit dem 20 cm langen Kabel des Solarpanels [1] direkt miteinander verbunden werden. Wenn das Solarpanel [1] und der Strahler [8] unabhängig voneinander montiert werden, müssen sie nach der Montage durch das 5 m lange Verlängerungskabel [17] miteinander verbunden werden.
  - Verlegen Sie nach der Montage das Stromkabel so, dass es keinerlei mechanischen Belastungen ausgesetzt ist. Verwenden Sie zur Befestigung des Kabels handelsübliche Installationsmaterialien wie z. B. Kabelschellen oder Kabelkanäle, um Beschädigungen der Isolation zu vermeiden.
- Hinweis:** Das beiliegende Montagematerial ist für übliches, festes Mauerwerk geeignet. Für andere Untergründe benötigen Sie möglicherweise andere Befestigungsmaterialien. Ziehen Sie ggf. eine Fachkraft zu Rate.

## ● Strahler montieren

- Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht in Strom-, Gas- oder Wasserleitungen innerhalb der Wand bohren. Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in die Ziegelwand zu bohren. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise für die Bohrmaschine in der Bedienungsanleitung der Bohrmaschine. Andernfalls kann es zu Todesfällen oder Verletzungen durch einen Stromschlag kommen.

Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes für den Strahler [8] auf folgende Dinge:

- Achten Sie darauf, dass der Strahler [8] nicht direkt vom Sonnenlicht angestrahlt wird, da sonst die Ladefunktion beeinträchtigt werden kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Strahler [8] den gewünschten Bereich ausleuchtet. Sie können den Strahler [8] bewegen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bewegungsmelder [6] den gewünschten Bereich erfasst. Der Bewegungsmelder [6] hat einen Erfassungsbereich von max. 8 m, bei einem Erfassungswinkel von 100° (abhängig von der Montagehöhe – ideal ist eine Höhe von 2,00 m–2,50 m).
- Achten Sie darauf, dass der Bewegungsmelder [6] nicht nachts von Straßenbeleuchtung angestrahlt wird. Dies kann die Wirkungsweise beeinflussen.

## Strahler an der Wand montieren

- Lösen Sie die Wandhalterung [19] vom Strahler [8], indem Sie die Schraube am Sockel entfernen.
- Verwenden Sie die Befestigungslöcher [20] (siehe Abb. F), um die Positionen an der Wand für die Bohrlöcher zu markieren.
- Bohren Sie anschließend diese Löcher und befestigen Sie die Wandhalterung [19] mittels der mitgelieferten Dübel [15] und Befestigungsschrauben [14] (siehe Abb. G).
- Stellen Sie den Schalter [13] auf die Position I oder II, um den Strahler [8] in Betrieb zu nehmen.
- Bringen Sie den Strahler [8] an der Wandhalterung [19] an und befestigen Sie ihn mit der zuvor entfernten Schraube am Sockel (siehe Abb. H).
- Überprüfen Sie nach der Montage den festen Sitz des Strahlers [8].

## Strahler an der Wandecke montieren

Der Strahler [8] kann auch an einer Wandecke montiert werden.

- Verwenden Sie die Befestigungslöcher [22] (siehe Abb. F), um die Positionen an der Wandecke für die Bohrlöcher zu markieren.
- Bohren Sie anschließend diese Löcher und befestigen Sie die Wandeckhalterung [21] mittels der mitgelieferten Dübel [15] und Befestigungsschrauben [14].

**Hinweis:** Durch die Gestaltung der Befestigungslöcher [22] der Wandeckhalterung [21] können Sie wählen, ob Sie das Produkt an der linken oder rechten Wandecke montieren, um so Einfluss auf den Strahlwinkel zu nehmen (siehe Abb. G).

- Lösen Sie den Strahler [8] von der Wandhalterung [19].
- Bringen Sie anschließend den Strahler [8] an der Wandeckhalterung [21] an und befestigen Sie ihn mit der zuvor entfernten Schraube am Sockel (siehe Abb. H).
- Überprüfen Sie nach der Montage den festen Sitz des Strahlers [8].

### Leuchtenkopf ausrichten

Der Leuchtenkopf [5] kann vertikal sowie horizontal in einem gewünschten Winkel eingestellt werden (siehe Abb. I). Richten Sie nun den Bewegungsmelder [6] aus und achten Sie darauf, dass dieser gerade auf den von Ihnen gewünschten Erfassungsbereich ausgerichtet ist.

## ● Solarpanel montieren

Sie haben die Möglichkeit, das Solarpanel [1] wahlweise direkt am Strahler [8], an einer ebenen Montagefläche (Wand/Dach) oder mit dem mitgelieferten Erdspeiß [16] (siehe Abb. D) z. B. auf dem Rasen zu montieren.

Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes für das Solarpanel [1] auf folgende Dinge:  
Das Solarpanel [1] benötigt möglichst direkte Sonneneinstrahlung. Auch eine teilweise Beschattung des Solarpanels [1] während des Tages kann die Aufladung erheblich beeinträchtigen.

**Hinweis:** Das Solarpanel [1] kann auf einen bestimmten Winkel eingestellt werden, um eine bessere Sonneneinstrahlung zu gewährleisten (siehe Abb. J).

### Himmelsrichtung:

Optimal ist eine Ausrichtung nach Süden. Wählen Sie eher eine Ausrichtung mit leichten Abweichungen nach Westen als mit einer leichten Abweichung nach Osten.

### Horizontale Ausrichtung:

Die horizontale Ausrichtung des Solarpanels [1] ist abhängig vom geographischen Breitengrad des Montageortes. Als ideal gilt in Mitteleuropa ein Winkel von 30 ° – 40 °.

### Solarpanel am Strahler befestigen

- Verbinden Sie mit Hilfe der Verbindungsmuffe [2] das Solarpanel [1] mit dem Verbindungsstück [7] des Strahlers [8] (siehe Abb. J).  
Stellen Sie sicher, dass sie fest verbunden sind.
- Entfernen Sie die Gummiabdeckung der Ladebuchse [12] und stecken Sie dann für den Gebrauch den Solarkabelstecker [4] in die Ladebuchse [12] (siehe Abb. C).

### Solarpanel an der Wand/auf dem Dach montieren

- Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht in Strom-, Gas- oder Wasserleitungen innerhalb der Wand bohren. Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in die Ziegelwand zu bohren. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise für die Bohrmaschine in der Bedienungsanleitung der Bohrmaschine. Andernfalls kann es zu Todesfällen oder Verletzungen durch einen Stromschlag kommen.
- Verwenden Sie die Befestigungslöcher [18] (siehe Abb. F), um die Positionen an der Wand für die Bohrlöcher zu markieren.
- Bohren Sie anschließend diese Löcher und befestigen Sie die Montageplatte [3] mittels der mitgelieferten Dübel [15] und Befestigungsschrauben [14].
- Befestigen Sie dann das Solarpanel [1] mit Hilfe der Verbindungsmuffe [2] auf der Montageplatte [3]. Stellen Sie sicher, dass es fest sitzt (siehe Abb. J).
- Entfernen Sie die Gummiabdeckung der Ladebuchse [12] und stecken Sie dann den Solarkabelstecker [4] in die Buchse des Verlängerungskabels [17] (siehe Abb. D).  
Verbinden Sie anschließend den Stecker des Verlängerungskabels [17] mit der Ladebuchse [12] des Strahlers [8].
- Richten Sie nun den Strahler [8] wie gewünscht aus.

## Solarpanel auf dem Erdspeiß befestigen

- Verbinden Sie das Solarpanel **1** mit dem Erdspeiß **16** mittels der Verbindungsmuffe **2**. Achten Sie darauf, dass sie fest verbunden sind.
- Stecken Sie das Solarpanel **1** mit dem Erdspeiß **16** in den Boden (Rasen, Erde, etc.), damit es stabil steht. Achten Sie darauf, dass es jederzeit einen sicheren Stand hat und das Gleichgewicht hält. Wenden Sie bei der Montage oder Aufstellung des Solarpanels **1** keine Gewalt an, z. B. Hammerschläge. Dies führt zu einer Beschädigung des Solarpanels **1**.
- Schließen Sie nun den Solarkabelstecker **4** an die Buchse des Verlängerungskabels **17** an (siehe Abb. D) und verbinden Sie anschließend den Stecker des Verlängerungskabels **17** mit der Ladebuchse **12** des Strahlers **8**.

Das Produkt ist nun betriebsbereit.

## ● Inbetriebnahme

Der Schalter **13** am Produkt hat folgende Funktionen:

### Position „OFF“:

Der Bewegungsmelder **6** und das Produkt sind ausgeschaltet.

### Position „I“ (Modus Orientierungslicht mit Bewegungsmelder):

Das Produkt lässt das Orientierungslicht bei Dunkelheit oder Tageslicht konstant leuchten, abhängig von der Einstellung des Tageslichtniveaus (siehe Kapitel „Tageslichtniveau einstellen“). Sobald der Bewegungsmelder **6** eine Bewegung erkennt, schaltet das Produkt auf extra helles Licht um. Während das extrahelle Licht eingeschaltet ist, wird das Produkt mit voller Leistung betrieben. In einem Bereich von 10 bis 60 Sekunden, nachdem die letzte Bewegung erkannt wurde, kehrt das Produkt zu seiner Funktion als konstant leuchtendes Orientierungslicht zurück.

### Position „II“ (Modus mit Bewegungsmelder):

Das Produkt schaltet nur in einen Modus mit Bewegungsmelder-Funktion. Das Produkt schaltet nur

dann extra helles Licht ein, wenn der Bewegungsmelder **6** eine Bewegung in der Dunkelheit oder bei Tageslicht erkennt, abhängig von der Einstellung der Tageslichtstufe. In einem Bereich von 10 bis 60 Sekunden, nachdem die letzte Bewegung erkannt wurde, schaltet sich das Licht aus.

## ● Leuchtdauer einstellen

- Drehen Sie den Drehregler TIME **10** auf der Unterseite des Bewegungsmelders **6** im Uhrzeigersinn, um die Beleuchtungsdauer zu erhöhen (siehe Abb. E). Die Beleuchtungsdauer können Sie in einem Zeitfenster von 10–60 Sekunden einstellen.

## ● Tageslichtniveau einstellen

- Drehen Sie den Drehregler LUX **9** auf der Unterseite des Bewegungsmelders **6** im Uhrzeigersinn, um das Tageslichtniveau zu erhöhen. In der Position ☾ reagiert der Bewegungsmelder nur bei dunkler Nacht (5 lx). In der Position ☀ reagiert der Bewegungsmelder auch bei Tageslichtniveau, solange 50.000 lx nicht überschritten werden (siehe Abb. E).

## ● Empfindlichkeit des Sensors einstellen

- Drehen Sie den Drehregler SENS **11** auf der Unterseite des Bewegungsmelders **6** im Uhrzeigersinn, um die Empfindlichkeit des Bewegungsmelders **6** zu erhöhen (siehe Abb. E). Bei höchster Empfindlichkeit kann der Bewegungsmelder **6** eine Reichweite von bis zu 8 m erkennen.

**Hinweis:** Der Bewegungsmelder **6** erfasst Wärmestrahlung. Er reagiert bei niedrigen Außentemperaturen empfindlicher auf Körperwärme als bei hohen Außentemperaturen. Achten Sie darauf, ggf. die Empfindlichkeit des Sensors im Lauf der Jahreszeiten zu regulieren.

## ● Winterbetrieb

Aufgrund der niedrigen Sonneneinstrahlung kann sich im Winter die Aufladung des Akkus verringern und so die Leistungsfähigkeit des Produkts nachlassen. Überprüfen Sie daher auch im Winter, ob das Solarpanel **1** trotz des niedrigeren Sonnenstandes ganztägig unbeschattet ist. Beseitigen Sie, falls nötig, Eis oder Schnee.

## ● Reinigung und Pflege

- Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung aus.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Bewegungsmelder **6** und das Solarpanel **1**, um sicherzustellen, dass sie nicht verschmutzt sind. Entfernen Sie jeglichen Schmutz, damit das Produkt ordnungsgemäß funktioniert.
- Halten Sie das Produkt im Winter frei von Schnee und Eis.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.

## ● Fehlerbehebung

| Fehler                                           | Ursache                                                   | Lösung                                                             |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Das Produkt schaltet sich nicht ein.             | Der Schalter <b>13</b> befindet sich in der OFF-Position. | Stellen Sie den Schalter <b>13</b> auf die Position „I“ oder „II“. |
|                                                  | Der Akku ist entladen.                                    | Laden Sie den Akku auf.                                            |
| Die Leuchte flackert.                            | Der Akku ist fast entladen.                               | Laden Sie den Akku auf.                                            |
| Der Akku entlädt sich innerhalb von kurzer Zeit. | Das Solarpanel <b>1</b> ist verschmutzt.                  | Reinigen Sie das Solarpanel <b>1</b> .                             |
|                                                  | Das Solarpanel <b>1</b> ist ungünstig ausgerichtet.       | Richten Sie das Solarpanel <b>1</b> neu aus.                       |

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



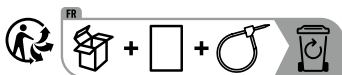
Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertrieber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterter Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammel-einrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!**

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus

können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

## **● Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler

aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

## ● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 514564\_2510) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## ● Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

### BE Service Belgien

Tel.: 0800 12089

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)

# CE IP44

|                                                                        |         |
|------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....                         | Page 25 |
| <b>Utilisation conforme</b> .....                                      | Page 25 |
| <b>Descriptif des éléments</b> .....                                   | Page 25 |
| <b>Caractéristiques techniques</b> .....                               | Page 25 |
| <b>Contenu de la livraison</b> .....                                   | Page 26 |
| <b>Consignes de sécurité</b> .....                                     | Page 26 |
| Consignes générales de sécurité .....                                  | Page 26 |
| Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables..... | Page 27 |
| <b>Fonctionnement</b> .....                                            | Page 27 |
| <b>Recharger la batterie</b> .....                                     | Page 27 |
| <b>Montage</b> .....                                                   | Page 28 |
| Montage du projecteur.....                                             | Page 28 |
| Montage du panneau solaire .....                                       | Page 29 |
| <b>Mise en service</b> .....                                           | Page 30 |
| Réglage de la durée d'éclairage.....                                   | Page 30 |
| Réglage du niveau de lumière du jour .....                             | Page 30 |
| Réglage de la sensibilité du capteur.....                              | Page 31 |
| <b>Fonctionnement en hiver</b> .....                                   | Page 31 |
| <b>Nettoyage et entretien</b> .....                                    | Page 31 |
| <b>Dépannage</b> .....                                                 | Page 31 |
| <b>Mise au rebut</b> .....                                             | Page 31 |
| <b>Garantie</b> .....                                                  | Page 32 |
| Faire valoir sa garantie.....                                          | Page 33 |
| Service après-vente .....                                              | Page 33 |

## Légende des pictogrammes utilisés

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Lire les instructions avant utilisation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | Le sigle CE confirme la conformité avec les directives UE applicables au produit.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | Classe de protection III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Courant continu/Tension continue                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | <p>Le panneau solaire doit, autant que possible, être exposé à un ensoleillement direct.</p> <p><b>Direction cardinale :</b><br/>Une orientation plein sud est optimale. Choisissez plutôt une orientation avec de légers écarts vers l'ouest plutôt qu'avec un léger écart vers l'est.</p> <p><b>Orientation horizontale :</b><br/>L'orientation horizontale du panneau solaire dépend de la latitude géographique de l'emplacement de montage. En Europe centrale, l'angle idéal se situe entre 30° et 40°.</p> |  | <p>Le produit s'allume automatiquement en cas de luminosité faible et s'éteint de nouveau lorsque le niveau de luminosité ambiante est normal.</p> <p>Assurez-vous que le panneau solaire n'est pas influencé par une autre source de lumière, par ex. un éclairage de cour ou de rue, car le produit ne s'allumera autrement pas au crépuscule.</p> |
|  | Consignes de sécurité<br>Instructions de manipulation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## Projecteur solaire à LED

### ● Utilisation conforme

Ce produit convient à un usage à l'extérieur. Ce produit est uniquement destiné à une utilisation privée et non à une utilisation commerciale ou à d'autres utilisations.

Ne convient pas à l'éclairage de pièces dans le cadre d'un usage domestique.

### ● Descriptif des éléments

- 1 Panneau solaire
- 2 Manchon de raccordement
- 3 Plaque de montage (panneau solaire)
- 4 Connecteur de câble solaire
- 5 Tête d'éclairage
- 6 Détecteur de mouvement
- 7 Pièce de raccordement pour panneau solaire
- 8 Projecteur

- 9 Molette de réglage LUX
- 10 Molette de réglage TIME
- 11 Molette de réglage SENS
- 12 Prise de recharge (avec cache en caoutchouc)
- 13 Interrupteur
- 14 Vis de fixation
- 15 Cheville
- 16 Piquet de terre
- 17 Câble de rallonge
- 18 Trous de fixation (plaque de montage (panneau solaire))
- 19 Fixation murale (projecteur)
- 20 Trous de fixation (fixation murale (projecteur))
- 21 Fixation d'angle de mur (projecteur)
- 22 Trous de fixation (fixation d'angle de mur (projecteur))

### ● Caractéristiques techniques

Batterie lithium-ion : 3,7V==, 18650 1S2P(C)  
4000 mAh (11NR19/66-2)  
(non remplaçable par

l'utilisateur ; le remplacement doit uniquement être réalisé par une personne qualifiée)

Puissance : 9,5 W

Classe de protection : III/III

Détecteur de

mouvement : Portée : max. 8 m

Angle de  
détection : 100 °

Indice de protection : IP44 (protection contre les projections d'eau)

Hauteur d'installation

recommandée : 2-2,5 m

Surface de projection

maximale : 510 cm<sup>2</sup>

Poids : 900 g

Dimensions : 20,5 x 25 x 22,6 cm

## ● Contenu de la livraison

Immédiatement après avoir déballé le produit, veuillez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le produit est en parfait état.

- 1 projecteur solaire LED
- 1 panneau solaire
- 1 plaque de montage (panneau solaire)
- 1 fixation d'angle de mur (projecteur)
- 1 piquet de terre
- 1 câble de rallonge (détaché)
- 6 vis de fixation (Ø 4 x 30 mm)
- 6 chevilles (Ø 6 mm)
- 1 instruction de montage, d'utilisation et de sécurité

## ● Consignes de sécurité



### Consignes générales de sécurité

- AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**  
Ne laissez jamais les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Il existe

un risque d'étouffement avec les matériaux d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants à l'écart du produit.

- **DANGER DE MORT !** Tenez toujours les enfants éloignés de la zone de travail lors du montage. Un grand nombre de vis et de pièces de petite taille sont fournies à la livraison. Celles-ci peuvent présenter un danger de mort lorsqu'elles sont avalées ou inhalées.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- N'utilisez pas le produit si vous constatez le moindre dommage.
- Les LED ne sont pas remplaçables.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
- **RISQUE DE BLESSURE !** Lorsque vous rangez le luminaire, veillez également à enlever le piquet de terre afin de prévenir tout risque (par ex. de trébuchement).
- **RISQUE DE TRÉBUCHEMENT !** Veiller à ce que le câble soit posé de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- **Remarque :** Le projecteur solaire LED (HG11558A/HG11558B) peut uniquement être connecté au panneau solaire (HG11558S). Ne connectez pas le projecteur solaire LED (HG11558A/HG11558B) à une autre source d'alimentation électrique ou panneau solaire. Le panneau solaire (HG11558S) est uniquement compatible avec le projecteur solaire LED (HG11558A/HG11558B). Ne raccordez pas le panneau solaire (HG11558S) à un autre produit.
- Pour réduire le risque d'étranglement, les câbles flexibles raccordés à ce luminaire

doivent être fixés au mur de manière efficace lorsqu'ils sont à portée de bras.



## Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

### Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.

- Ce produit contient une pile rechargeable ne pouvant pas être remplacée par l'utilisateur. Le démontage ou le remplacement de la pile rechargeable doit uniquement être effectué par le fabricant, son service après-vente ou une personne possédant une qualification similaire, afin de prévenir toute mise en danger. Lors de la mise au rebut, il y a lieu de rappeler que ce produit contient une pile rechargeable.

## ● Fonctionnement

En cas d'ensoleillement, le panneau solaire <sup>[1]</sup> transforme la lumière en énergie électrique et l'accumule dans la batterie intégrée via le projecteur raccordé. Après une durée de charge 6 – 8 heures, il permet de livrer un éclairage continu pendant 40 heures. La batterie doit être chargée avant la première mise en service (voir chapitre « Recharger la batterie »).

## ● Recharger la batterie

Chargez entièrement la batterie avant la première mise en service.

### Recharger la batterie avec le panneau solaire

- Allumez le produit avant de le charger. Ouvrez le cache en caoutchouc de la prise de recharge <sup>[12]</sup>.
- Enfichez le connecteur de câble solaire <sup>[4]</sup> (voir Fig. A) directement dans la prise de recharge <sup>[12]</sup> ou utilisez un câble de rallonge <sup>[17]</sup> (voir Fig. D) pour le branchement dans la prise de recharge <sup>[12]</sup> du projecteur <sup>[8]</sup>. Placez le panneau solaire <sup>[1]</sup> comme décrit au point «Montage du panneau solaire».

**Remarque :** Après 6 à 10 jours de bon ensoleillement, la batterie vide est rechargée. La durée de chargement dépend de l'état de charge de la batterie et de la qualité de l'ensoleillement.

**Remarque :** Pour protéger la batterie, le produit ne charge pas lors de températures inférieures à 0 °C et supérieures à 45 °C.

**Remarque :** Chargez complètement la batterie avant le stockage. Si vous souhaitez stocker le produit pendant plus de 3 mois, rechargez complètement la batterie tous les 3 mois.

**Remarque :** Nous recommandons d'utiliser le produit dans les 3 mois suivant l'achat.

## ● Montage

**Remarque :** Veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du produit.

**Remarque :** Veuillez retirer l'autocollant du panneau solaire [1] avant utilisation.

**Remarque :** Lors de la première utilisation, dépliez le projecteur [8] (voir Fig. B).

- Avant le montage, choisissez l'emplacement du panneau solaire [1] et du projecteur [8]. Le panneau solaire [1] et le projecteur [8] peuvent être montés indépendamment l'un de l'autre ou bien être raccordés directement ensemble à l'aide du câble du panneau solaire [1] long de 20 cm. Si le panneau solaire [1] et le projecteur [8] sont montés indépendamment l'un de l'autre, ils doivent après le montage être raccordés ensemble à l'aide du câble de rallonge [17] long 5 m.
- Après le montage, posez le câble électrique de sorte qu'il ne subisse aucune contrainte mécanique. Pour fixer le câble, utilisez un matériel d'installation du commerce, comme attache-câbles ou conduites de câble, afin d'éviter d'endommager la gaine isolante.

**Remarque :** Le matériel de montage fourni est adapté pour les ouvrages de maçonnerie usuelle et rigide. Pour d'autres supports, un autre matériel de montage peut être nécessaire. Demandez conseil auprès d'un spécialiste le cas échéant.

## ● Montage du projecteur

- Lorsque vous percez des trous dans le mur, assurez-vous de ne toucher ni lignes électriques, ni conduites de gaz et d'eau. Utilisez une

perceuse pour percer les trous dans le mur de briques. Tenez toujours compte des consignes de sécurité de la perceuse indiquées dans le mode d'emploi. Vous risqueriez sinon de vous blesser par électrocution ou de causer un danger de mort.

Choisissez l'emplacement de montage du projecteur [8] en fonction des critères suivants :

- Veillez à ne pas exposer le projecteur [8] au rayonnement solaire direct, au risque sinon de gêner la fonction de recharge.
- Assurez-vous que le projecteur [8] éclaire la zone prévue. Vous pouvez bouger le projecteur [8].
- Assurez-vous que le détecteur de mouvement [6] surveille bien la zone prévue. Le détecteur de mouvement [6] a une zone de détection maximale de 8 m pour un angle de détection d'environ 100 ° (selon la hauteur à laquelle il est installé – une hauteur de 2,00 m – 2,50 m est idéale).
- La nuit, veillez à ce que le détecteur de mouvement [6] ne soit pas illuminé par l'éclairage public. Ceci risquerait d'entraver son bon fonctionnement.

## Montage du projecteur sur le mur

- Retirez la fixation murale [19] du projecteur [8] en dévissant la vis sur le socle.
- Utilisez les trous de fixation [20] (voir Fig. F) pour marquer les positions des trous de perçage sur le mur.
- Percez ensuite les trous et fixez la fixation murale [19] au moyen des chevilles [15] et vis de fixation [14] fournies (voir Fig. G).
- Placez l'interrupteur [13] en position I ou II pour mettre le projecteur [8] en service.
- Placez le projecteur [8] sur la fixation murale [19] et fixez-le sur le socle au moyen de la vis retirée au préalable (voir Fig. H).
- Après le montage, vérifiez que le projecteur [8] est correctement fixé.

## Montage du projecteur sur l'angle de mur

Le projecteur [8] peut être également monté sur un angle de mur.

- Utilisez les trous de fixation [22] (voir Fig. F) pour marquer les positions des trous de perçage sur l'angle de mur.
- Percez ensuite ces trous et fixez la fixation d'angle de mur [21] au moyen des chevilles [15] et vis de fixation [14] fournies.
- Percez ensuite ces trous et fixez la fixation d'angle de mur [21] au moyen des chevilles [15] et vis de fixation [14] fournies.

**Remarque :** La disposition des trous de fixation [22] de la fixation d'angle de mur [21] vous permet de décider si vous souhaitez monter le produit dans le coin de mur gauche ou droit afin ainsi d'influencer l'angle de projection (voir Fig. G).

- Placez ensuite le projecteur [8] sur la fixation d'angle de mur [21] et fixez-le sur le socle au moyen de la vis retirée au préalable (voir Fig. H).
- Après le montage, vérifiez que le projecteur [8] est correctement fixé.

### Orienter la tête d'éclairage

La tête d'éclairage [5] peut être orientée individuellement à l'angle choisi, en direction verticale comme horizontale (voir Fig. I). Orientez maintenant le détecteur de mouvement [6] et veillez à ce qu'il soit dirigé en ligne droite vers la zone de détection souhaitée.

## ● Montage du panneau solaire

Vous pouvez au choix monter le panneau solaire [1] directement sur le projecteur [8], sur une surface de montage plane (mur/toit) ou par exemple sur une pelouse au moyen du piquet de terre [16] fourni (voir Fig. D).

Choisissez l'emplacement de montage du panneau solaire [1] en fonction des critères suivants : Le panneau solaire [1] doit, autant que possible, être exposé à l'ensoleillement direct. Une mise à l'ombre partielle du panneau solaire [1] au cours de la journée peut perturber sensiblement le chargement.

**Remarque :** Le panneau solaire [1] peut être ajusté à un certain angle afin d'assurer un meilleur ensoleillement (voir Fig. J).

### Direction cardinale :

Une orientation plein sud est optimale. À défaut, favorisez de légers écarts à l'ouest plutôt qu'un léger écart à l'est.

### Orientation horizontale :

L'orientation horizontale du panneau solaire [1] dépend de la latitude géographique de l'emplacement de montage. En Europe centrale, l'angle idéal se situe entre 30° et 40°.

### Fixation du panneau solaire sur le projecteur

- Reliez le panneau solaire [1] à la pièce de raccordement [7] du projecteur [8] au moyen du manchon de raccordement [2] (voir Fig. J). Assurez-vous qu'ils sont fermement raccordés.
- Retirez le cache en caoutchouc de la prise de recharge [12] et branchez ensuite pour l'utilisation le connecteur de câble solaire [4] dans la prise de recharge [12] (voir Fig. C).

### Montage du panneau solaire au mur/ sur le toit

- Lorsque vous percez des trous dans le mur, assurez-vous de ne toucher ni lignes électriques, ni conduites de gaz et d'eau. Utilisez une perceuse pour percez les trous dans le mur de briques. Tenez toujours compte des consignes de sécurité de la perceuse indiquées dans le mode d'emploi. Vous risqueriez sinon de vous blesser par électrocution ou de causer un danger de mort.
- Utilisez les trous de fixation [18] (voir Fig. F) pour marquer les positions des trous de perçage sur le mur.
- Percez ensuite ces trous et fixez la plaque de montage [3] au moyen des chevilles [15] et vis de fixation [14] fournies.
- Fixez ensuite le panneau solaire [1] sur la plaque de montage [3] au moyen du manchon de raccordement [2]. Assurez-vous de la bonne fixation (voir Fig. J).

- Retirez le cache en caoutchouc de la prise de recharge [12] et branchez ensuite le connecteur de câble solaire [4] dans la prise du câble de rallonge [17] (voir Fig. D). Reliez ensuite le connecteur du câble de rallonge [17] à la prise de recharge [12] du projecteur [8].
- Orientez à présent le projecteur [8] à votre guise.

### Fixation du panneau solaire sur le piquet de terre

- Reliez le panneau solaire [1] au piquet de terre [16] au moyen du manchon de raccordement [2]. Assurez-vous qu'ils sont bien reliés.
- Enfoncez le panneau solaire [1] avec le piquet de terre [16] dans le sol (pelouse, terre, etc.) afin d'assurer une bonne stabilité. Assurez-vous que l'ensemble ait à tout moment une bonne assise et soit en équilibre. N'utilisez pas la force (coups de marteaux par exemple) lors du montage ou de la mise en place du panneau solaire [1]. Ceci peut endommager le panneau solaire [1].
- Branchez à présent le connecteur de câble solaire [4] sur la prise du câble de rallonge [17] (voir Fig. D) et reliez ensuite le connecteur du câble de rallonge [17] à la prise de recharge [12] du projecteur [8].

Le produit est maintenant prêt à fonctionner.

## ● Mise en service

L'interrupteur [13] sur le produit dispose des fonctions suivantes :

### Position « OFF » :

Le détecteur de mouvement [6] et le produit sont éteints.

### Position « I » (mode d'éclairage de nuit avec détecteur de mouvement) :

Le produit laisse l'éclairage de nuit allumé de manière constante dans l'obscurité ou à la lumière du jour, selon le réglage du niveau de lumière du jour (voir chapitre « Réglage du niveau de lumière du jour »). Dès que le détecteur de mouvement [6]

détecte un mouvement, le produit émet une lumière particulièrement brillante. Alors que la lumière particulièrement brillante est activée, le produit fonctionne à pleine puissance. Dans une plage de 10 à 60 secondes après reconnaissance du dernier mouvement, le produit fonctionne de nouveau en mode « Éclairage de nuit » constant.

### Position Position « II » (mode avec détecteur de mouvement) :

Le produit bascule uniquement dans un mode avec fonction de détecteur de mouvement. Le produit n'émet une lumière particulièrement brillante que si le détecteur de mouvement [6] reconnaît un mouvement dans l'obscurité ou à la lumière du jour, selon le réglage de niveau de lumière du jour. Dans une plage de 10 à 60 secondes après reconnaissance du dernier mouvement, l'éclairage s'éteint.

## ● Réglage de la durée d'éclairage

- Tournez dans le sens horaire la molette de réglage TIME [10] située au-dessous du détecteur de mouvement [6] afin d'augmenter la durée d'éclairage (voir Fig. E). La durée d'éclairage est réglable dans un intervalle de 10 à 60 secondes environ.

## ● Réglage du niveau de lumière du jour

- Tournez dans le sens horaire la molette de réglage LUX [9] située sur le dessous du détecteur de mouvement [6] afin d'augmenter le niveau de lumière du jour. En position ☾, le détecteur de mouvement réagit uniquement par nuit obscure (5 lx). En position ☀, le détecteur de mouvement réagit également au niveau de lumière du jour tant que celle-ci ne dépasse pas 50.000 lx environ (voir Fig. E).

● Réglage de la sensibilité du capteur

- Tournez dans le sens horaire la molette de réglage SENS [11] située au dessous du détecteur de mouvement [6] pour augmenter la sensibilité du détecteur de mouvement [6] (voir Fig. E). En cas de réglage sur la sensibilité maximale, le détecteur de mouvement [6] peut atteindre une portée allant jusqu'à 8 m.
- Remarque :** Le détecteur de mouvement [6] reconnaît le rayonnement thermique. Il réagit de manière plus sensible à la chaleur du corps lorsqu'il fait froid que lorsque la température extérieure est élevée.
- Modifiez le cas échéant le réglage de la sensibilité du capteur au cours des saisons.

● Fonctionnement en hiver

En raison de l'ensoleillement faible en hiver, la charge de la pile peut diminuer et ainsi réduire la performance du produit. Vérifiez donc également en hiver que, malgré le fait que le soleil soit bas, le panneau solaire [1] ne soit pas à l'ombre tout au long de la journée. Si nécessaire, retirez la neige ou la glace.

● Nettoyage et entretien

- Éteignez le produit avant de le nettoyer.
- Contrôlez régulièrement le détecteur de mouvement [6] et le panneau solaire [1] afin de vous assurer qu'ils ne sont pas encrassés. Retirez toutes les salissures afin que le produit fonctionne correctement.
- En hiver, débarrassez le produit de la neige et de la glace.
- Nettoyez le produit avec un chiffon légèrement humidifié et ne peluchant pas, et avec un produit de nettoyage doux.

● Dépannage

| Panne                                    | Cause                                                 | Solution                                                |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Le produit ne s'allume pas.              | L'interrupteur [13] se trouve en position OFF.        | Placer l'interrupteur [13] en position « I » ou « II ». |
|                                          | La batterie est déchargée.                            | Rechargez la batterie.                                  |
| La lumière vacille.                      | La batterie est presque déchargée.                    | Rechargez la batterie.                                  |
| La batterie se décharge en peu de temps. | La panneau solaire [1] est encrassé.                  | Nettoyez le panneau solaire [1].                        |
|                                          | L'orientation du panneau solaire [1] est défavorable. | Orientez de nouveau le panneau solaire [1].             |

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



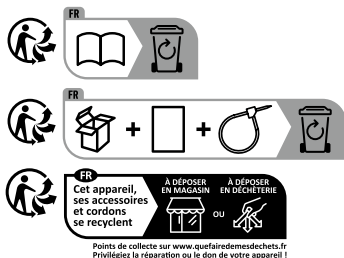
Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1 - 7 : plastiques/ 20 - 22 : papiers et cartons/ 80 - 98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit, y compris les accessoires, le mode d'emploi et les matériaux d'emballage sont recyclables et soumis à une responsabilité élargie du fabricant. Pour un meilleur traitement des déchets, éliminez-les séparément en respectant les symboles de tri sélectif représentés. Le logo Triman s'applique uniquement à la France.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



### **Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !**

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

## **● Garantie**

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court

à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

## Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

## Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces

du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

La période de garantie s'applique également à la batterie sur ce produit.

## ● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 514564\_2510) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

## ● Service après-vente

### **Service après-vente France**

Tél. : 0800 919270

E-Mail : [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

### **Service après-vente Belgique**

Tél. : 0800 12089

E-Mail : [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)

# CE IP44

|                                               |           |
|-----------------------------------------------|-----------|
| <b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b>  | Pagina 35 |
| <b>Correct en doelmatig gebruik</b>           | Pagina 35 |
| <b>Beschrijving van de onderdelen</b>         | Pagina 35 |
| <b>Technische gegevens</b>                    | Pagina 35 |
| <b>Omvang van de levering</b>                 | Pagina 36 |
| <b>Veiligheidsinstructies</b>                 | Pagina 36 |
| Algemene veiligheidsinstructies               | Pagina 36 |
| Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's | Pagina 36 |
| <b>Werking</b>                                | Pagina 37 |
| <b>Accu opladen</b>                           | Pagina 37 |
| <b>Montage</b>                                | Pagina 37 |
| Schijnwerper monteren                         | Pagina 38 |
| Zonnepaneel monteren                          | Pagina 39 |
| <b>Ingebruikname</b>                          | Pagina 39 |
| Verlichtingsduur instellen                    | Pagina 40 |
| Daglichtniveau instellen                      | Pagina 40 |
| Gevoeligheid van de sensor instellen          | Pagina 40 |
| <b>Gebruik in de winter</b>                   | Pagina 40 |
| <b>Reiniging en onderhoud</b>                 | Pagina 40 |
| <b>Storingen oplossen</b>                     | Pagina 41 |
| <b>Afvoer</b>                                 | Pagina 41 |
| <b>Garantie</b>                               | Pagina 41 |
| Afwikkeling in geval van garantie             | Pagina 42 |
| Service                                       | Pagina 42 |

## Legenda van de gebruikte pictogrammen

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Lees de aanwijzingen voor het gebruik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | Het CE-teken bevestigt de conformiteit met de voor het product van toepassing zijnde EU-richtlijnen.                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Beschermingsklasse III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | Gelijkstroom/-spanning                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | <p>Het zonnepaneel heeft zoveel mogelijk direct zonlicht nodig.</p> <p><b>Afstelling:</b><br/>Een afstelling op het zuiden is optimaal. Kies liever een afstelling met een lichte afwijking naar het westen dan met een lichte afwijking naar het oosten.</p> <p><b>Horizontale afstelling:</b><br/>De horizontale afstelling van het zonnepaneel is afhankelijk van de geografische breedtegraad van de montageplek. Ideaal in Midden-Europa is een hoek van 30° - 40°.</p> |  | <p>Het product wordt bij weinig licht automatisch ingeschakeld en bij normale lichtomstandigheden weer uitgeschakeld.</p> <p>Zorg ervoor dat het zonnepaneel niet door een andere lichtbron zoals bijv. tuin- of straatverlichting wordt beïnvloed omdat het product dan niet vanzelf wordt ingeschakeld als het donker wordt.</p> |
|  | Veiligheidsinstructies<br>Instructies                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## Buitenlamp op zonne-energie

### ● Correct en doelmatig gebruik

Dit product is geschikt voor gebruik buitenshuis.  
Dit product is alleen bedoeld voor privégebruik en niet voor commerciële of andere toepassingen.  
Niet geschikt voor kamerverlichting in huishoudens.

### ● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Zonnepaneel
- 2 Verbindingsmof
- 3 Montageplaat (zonnepaneel)
- 4 Stekker (zonnepaneel)
- 5 Lampkop
- 6 Bewegingsmelder
- 7 Verbindingsstuk voor zonnepaneel
- 8 Schijnwerper
- 9 Draaiknop LUX
- 10 Draaiknop TIME

- 11 Draaiknop SENS
- 12 Oplaadpunt (met rubberen afdekking)
- 13 Schakelaar
- 14 Bevestigingsschroef
- 15 Plug
- 16 Grondpen
- 17 Verlengkabel
- 18 Bevestigingsgaten (montageplaat (zonnepaneel))
- 19 Muurbeugel (schijnwerper)
- 20 Bevestigingsgaten (muurbeugel (schijnwerper))
- 21 Muurhoekbeugel (schijnwerper)
- 22 Bevestigingsgaten (muurhoekbeugel (schijnwerper))

### ● Technische gegevens

Li-ion-accu: 3,7V==, 18650 1S2P(C)  
4000mAh (11NR19/66-2)  
(kan niet door de gebruiker worden vervangen; vervangen alleen door gekwalificeerd persoon toegestaan)

Vermogen: 9,5 W

Beschermingsklasse: III/⚡  
Bewegingsmelder: Reikwijdte: max. 8 m  
Detectiehoek: 100 °  
Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)  
Aanbevolen  
montagehoogte: 2–2,5 m  
Maximaal  
projectievlak: 510 cm<sup>2</sup>  
Gewicht: 900 g  
Afmetingen: 20,5 x 25 x 22,6 cm

## ● Omvang van de levering

Controleer het geleverde altijd direct na het uitpakken op volledigheid en de optimale staat van het product.

1 led-solarschijnwerper  
1 zonnepaneel  
1 montageplaat (zonnepaneel)  
1 muurhoekbeugel (schijnwerper)  
1 grondpen  
1 verlengkabel (los)  
6 bevestigingsschroeven (Ø 4 x 30 mm)  
6 pluggen (Ø 6 mm)  
1 montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

## ● Veiligheidsinstructies



### Algemene veiligheidsinstructies

-  **WAARSCHUWING!**  
**LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!**  
Laat kinderen nooit zonder toezicht achter bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- **LEVENSGEVAAR!** Houd kinderen tijdens de montage bij de werkplek vandaan. Bij de levering horen ook een groot aantal schroeven en andere kleine onderdelen. Bij inslikken of inhaleren kunnen deze levensgevaarlijk zijn.

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de eruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Gebruik het product niet als u enigerlei beschadigingen constateert.
- De leds kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de leds aan het einde van hun levensduur uitvallen, dan dient het gehele product te worden vervangen.
- **LETSELGEVAAR!** Zorg ervoor dat als de verlichting wordt verwijderd, ook de grondpen wordt verwijderd, zodat deze geen gevaar vormt (bijv. struikelen).
- **GEVAAR VOOR STRUIKELEN!** Zorg ervoor dat de kabel zo wordt verlegd dat niemand er overheen kan lopen of struikelen.
- **Opmerking:** de led-solarschijnwerper (HG11558A/HG11558B) kan alleen op het zonnepaneel (HG11558S) worden aangesloten. Sluit de led-solarschijnwerper (HG11558A/HG11558B) niet op een andere stroombron of zonnepaneel aan. Het zonnepaneel (HG11558S) is alleen bedoeld voor de led-solarschijnwerper (HG11558A/HG11558B). Sluit het zonnepaneel (HG11558S) niet op een ander product aan.
- Om het gevaar voor strangulatie te verkleinen, moeten de flexibele kabels die op deze lamp zijn aangesloten effectief aan de wand/muur worden bevestigd wanneer deze zich binnen de reikwijdte van de armen bevinden.



### Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!

- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

### Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvlies vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Dit product heeft een geïntegreerde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Demontage of vervangen van de accu mag alleen door de fabrikant of diens klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd, om gevaren te vermijden. Let er bij de afvoer op dat dit product een accu bevat.

## ● Werking

Het zonnepaneel **[1]** zet het zonlicht om in elektrische energie en slaat deze via de aangesloten schijnwerper op in de ingebouwde accu. Na 6 – 8 uur opladen kan hij 40 uur lang permanent licht leveren. Voor het eerste gebruik moet de accu opgeladen zijn (zie onderdeel 'Accu opladen').

## ● Accu opladen

Laad de batterij voor het eerste gebruik volledig op.

### Accu met het zonnepaneel opladen

- Schakel het product voor het opladen in. Maak de rubberen afdekking van het oplaadpunt **[12]** open.
- Steek de stekker **[4]** (zie afb. A) rechtstreeks in het oplaadpunt **[12]** of gebruik een verlengkabel **[17]** (zie afb. D) om aan te sluiten op het oplaadpunt **[12]** van de schijnwerper **[8]**. Plaats het zonnepaneel **[1]** zoals beschreven bij 'Zonnepaneel monteren'.

**Opmerking:** na 6 tot 10 dagen met veel zonlicht is de volledig lege accu weer opgeladen. De duur van het opladen is afhankelijk van de laadtoestand van de accu en de kwaliteit van het zonlicht.

**Opmerking:** ter bescherming van de accu kan het product bij temperaturen onder 0 °C en boven 45 °C niet worden opgeladen.

**Opmerking:** laad de batterij voor het opbergen volledig op. Wanneer u het product langer dan 3 maanden wilt opbergen, moet u de batterij elke 3 maanden volledig opladen.

**Opmerking:** wij raden aan om het product binnen 3 maanden na aankoop te gebruiken.

## ● Montage

**Opmerking:** verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

**Opmerking:** verwijder voor de ingebruikname de sticker van het zonnepaneel **[1]**.

**Opmerking:** klap de schijnwerper **[8]** bij het eerste gebruik uit (zie afb. B).

- Bepaal voor de montage waar u het zonnepaneel **[1]** en de schijnwerper **[8]** wilt monteren. Het zonnepaneel **[1]** en de schijnwerper **[8]** kunnen onafhankelijk van elkaar worden gemonteerd of met de 20 cm lange kabel van het zonnepaneel **[1]** rechtstreeks met elkaar worden verbonden. Als het zonnepaneel **[1]** en de schijnwerper **[8]** onafhankelijk van elkaar worden gemonteerd, moeten ze na de montage

met de 5 m lange verlengkabel [17] met elkaar worden verbonden.

- Verleg de stroomkabel na de montage zodanig dat hij niet aan mechanische belastingen is blootgesteld. Gebruik voor de bevestiging van de kabel normaal installatiemateriaal zoals bijv. kabelklemmen of kabelgootjes om beschadigingen van de isolatie te vermijden.

**Opmerking:** het meegeleverde montage-materiaal is geschikt voor normale, vaste muren. Voor een andere ondergrond heeft u mogelijk ander bevestigingsmateriaal nodig. Neem zo nodig contact op met een vakman.

## ● Schijnwerper monteren

- Zorg ervoor dat u niet in stroom-, gas- of waterleidingen in de wand/muur boort. Gebruik een boormachine om de gaten in de stenen muur te boren. Neem altijd alle veiligheidsinstructies voor de boormachine in de gebruiksaanwijzing van de boormachine in acht. Anders kunnen er dodelijke ongelukken of verwondingen door een elektrische schok ontstaan.

Let bij de keuze van de montageplek voor de schijnwerper [8] op de volgende dingen:

- Zorg ervoor dat de schijnwerper [8] niet direct door zonlicht wordt beschenen omdat anders het opladen nadelig kan worden beïnvloed.
- Controleer of de schijnwerper [8] het gewenste gebied verlicht. U kunt de schijnwerper [8] bewegen.
- Zorg ervoor dat de bewegingsmelder [6] het gewenste gebied kan detecteren. De bewegingsmelder [6] heeft een detectiebereik van max. 8 m bij een detectiehoek van 100 ° (afhankelijk van de montagehoogte - ideaal is een hoogte van 2,00 m - 2,50 m).
- Let erop dat de bewegingsmelder [6] niet wordt verlicht door straatverlichting 's nachts. Dit kan de werking beïnvloeden.

## Schijnwerper aan de wand/muur-monteren

- Haal de muurbeugel [19] van de schijnwerper [8] af door de schroef op de voet te verwijderen.

- Gebruik de bevestigingsgaten [20] (zie afb. F) om de posities op de wand/muur voor de boorgaten te markeren.
- Boor vervolgens deze gaten en bevestig de muurbeugel [19] door middel van de meegeleverde pluggen [15] en bevestigingsschroeven [14] (zie afb. G).
- Zet de schakelaar [13] op stand 'I' of 'II' om de schijnwerper [8] in gebruik te nemen.
- Breng de schijnwerper [8] op de muurbeugel [19] aan en bevestig hem met de eerder verwijderde schroef op de voet (zie afb. H).
- Controleer na de montage of de schijnwerper [8] goed vastzit.

## Schijnwerper op de hoek van de wand/muur monteren

De schijnwerper [8] kan ook op een hoek van een wand/muur worden gemonteerd.

- Gebruik de bevestigingsgaten [22] (zie afb. F) om de posities op de hoek van de wand/muur voor de boorgaten te markeren.
- Boor vervolgens deze gaten en bevestig de muurhoekbeugel [21] door middel van de meegeleverde pluggen [15] en bevestigingsschroeven [14].

**Opmerking:** door de vormgeving van de bevestigingsgaten [22] van de muurhoekbeugel [21] kunt u kiezen of u het product aan de linker of rechter muurhoek monteert, om zo invloed op de lichthoek uit te oefenen (zie afb. G).

- Haal de schijnwerper [8] van de muurbeugel [19] af.
- Breng vervolgens de schijnwerper [8] op de muurhoekbeugel [21] aan en bevestig hem met de eerder verwijderde schroef op de voet (zie afb. H).
- Controleer na de montage of de schijnwerper [8] goed vastzit.

## Lampkop afstellen

De lampkop [5] kan zowel verticaal als horizontaal in de gewenste hoek worden afgesteld (zie afb. I). Stel dan de bewegingsmelder [6] af en let erop dat deze recht op het door u gewenste detectiegebied is gericht.

## ● Zonnepaneel monteren

U heeft de mogelijkheid om het zonnepaneel **1** naar keuze rechtstreeks op de schijnwerper **8**, op een egaal montagevlak (wand/dak) of met de meegeleverde grondpen **16** (zie afb. D) bijv. op het gazon te monteren.

Let bij de keuze van de montageplek voor het zonnepaneel **1** op de volgende dingen: Het zonnepaneel **1** heeft zoveel mogelijk direct zonlicht nodig. Ook gedeeltelijke schaduw op het zonnepaneel **1** overdag kan het opladen aanzienlijk beïnvloeden.

**Opmerking:** het zonnepaneel **1** kan in een bepaalde hoek worden afgesteld zodat het meer zonlicht op kan vangen (zie afb. J).

### Windrichting:

Een afstelling op het zuiden is optimaal. Kies liever een afstelling met een lichte afwijking naar het westen dan met een lichte afwijking naar het oosten.

### Horizontale afstelling:

De horizontale afstelling van het zonnepaneel **1** is afhankelijk van de geografische breedtegraad van de montageplek. Ideaal in Midden-Europa is een hoek van 30° – 40°.

### Zonnepaneel aan de schijnwerper bevestigen

- Verbind met behulp van de verbindingsmof **2** het zonnepaneel **1** met het verbindingsstuk **7** van de schijnwerper **8** (zie afb. J). Controleer of de verbinding voldoende stevig is.
- Verwijder de rubberen afdekking van het oplaadpunt **12** en steek dan voor het gebruik de stekker **4** in het oplaadpunt **12** (zie afb. C).

### Zonnepaneel aan de muur/op het dak monteren

- Zorg ervoor dat u niet in stroom-, gas- of waterleidingen in de wand/muur boort. Gebruik een boormachine om de gaten in de stenen muur te boren. Neem altijd alle veiligheidsinstructies voor de boormachine in de gebruiksaanwijzing

van de boormachine in acht. Anders kunnen er dodelijke ongelukken of verwondingen door een elektrische schok ontstaan.

- Gebruik de bevestigingsgaten **18** (zie afb. F) om de posities op de wand/muur voor de boorgaten te markeren.
- Boor vervolgens deze gaten en bevestig de montageplaat **3** door middel van de meegeleverde pluggen **15** en bevestigingsschroeven **14**.
- Bevestig dan het zonnepaneel **1** met behulp van de verbindingsmof **2** op de montageplaat **3**. Controleer of het goed vastzit (zie afb. J).
- Verwijder de rubberen afdekking van het oplaadpunt **12** en steek dan de stekker **4** in de contra-stekker van de verlengkabel **17** (zie afb. D). Verbind vervolgens de stekker van de verlengkabel **17** met het oplaadpunt **12** van de schijnwerper **8**.
- Stel dan de schijnwerper **8** zoals gewenst af.

### Zonnepaneel op de grondpen bevestigen

- Verbind het zonnepaneel **1** met de grondpen **16** met behulp van de verbindingsmof **2**. Zorg ervoor dat hij goed vastzit.
- Steek het zonnepaneel **1** met de grondpen **16** in de grond (gazon, aarde, etc.) zodat hij stevig staat. Let erop dat hij altijd stevig blijft staan en niet om kan vallen. Gebruik bij de montage of het plaatsen van het zonnepaneel **1** geen geweld, bijv. door middel van hamerslagen. Dit leidt tot beschadiging van het zonnepaneel **1**.
- Sluit nu de stekker **4** aan op de contra-stekker van de verlengkabel **17** (zie afb. D) en verbind vervolgens de stekker van de verlengkabel **17** met het oplaadpunt **12** van de schijnwerper **8**.

Het product is nu klaar voor gebruik.

## ● Ingebruikname

De schakelaar **13** op het product heeft de volgende functies:

### Positie 'OFF':

De bewegingsmelder [6] en het product zijn uitgeschakeld.

### Positie 'I' (modus oriëntatielicht met bewegingsmelder):

Het product laat het oriëntatielicht in het donker of overdag constant branden, afhankelijk van de instelling voor het daglichtniveau (zie onderdeel 'Daglichtniveau instellen'). Zodra de bewegingsmelder [6] een beweging detecteert, gaat het product extra fel branden. Als het extra felle licht is ingeschakeld, gebruikt het product het volledige vermogen. Ongeveer 10 tot 60 seconden nadat de laatste beweging werd herkend, keert het product terug naar zijn functie als constant brandend oriëntatielicht.

### Positie 'II' (modus met bewegingsmelder):

Het product gaat alleen in een modus met bewegingsmelder-functie. Het product schakelt het extra felle licht alleen in als de bewegingsmelder [6] een beweging in het donker of bij daglicht herkent, afhankelijk van de instelling voor het daglichtniveau. Ongeveer 10 tot 60 seconden nadat de laatste beweging werd herkend, wordt het licht uitgeschakeld.

## ● Verlichtingsduur instellen

- Draai de draaiknop TIME [10] aan de onderkant van de bewegingsmelder [6] met de klok mee om de verlichtingsduur te verhogen (zie afb. E). U kunt de verlichtingsduur in een tijdvenster van 10–60 seconden instellen.

## ● Daglichtniveau instellen

- Draai de draaiknop LUX [9] aan de onderkant van de bewegingsmelder [6] met de klok mee om het daglichtniveau te verhogen. In de positie ☾ reageert de bewegingsmelder alleen 's nachts als het donker is (5 lx). In de positie ☼ reageert de bewegingsmelder ook bij daglichtniveau, zolang 50.000 lx niet wordt overschreden (zie afb. E).

## ● Gevoeligheid van de sensor instellen

- Draai de draaiknop SENS [11] aan de onderkant van de bewegingsmelder [6] met de klok mee om de gevoeligheid van de bewegingsmelder [6] te verhogen (zie afb. E). Bij de hoogste gevoeligheid kan de bewegingsmelder [6] een reikwijdte van max. 8 m herkennen.  
**Opmerking:** de bewegingsmelder [6] detecteert warmtestraling. Hij reageert bij lage omgevingstemperaturen gevoeliger op lichaamswarmte dan bij hoge omgevingstemperaturen. Denk eraan dat de gevoeligheid van de sensor evt. op de verschillende jaargetijden afgestemd moet worden.

## ● Gebruik in de winter

Vanwege het weinige zonlicht kan het opladen van de accu/batterij in de winter minder worden waardoor ook de prestaties van het product afnemen. Controleer daarom ook in de winter of het zonnepaneel [1] ondanks het weinige zonlicht de hele dag door uit de schaduw blijft. Verwijder indien nodig ijs of sneeuw.

## ● Reiniging en onderhoud

- Schakel het product voor het schoonmaken uit.
- Controleer de bewegingsmelder [6] en het zonnepaneel [1] regelmatig om er zeker van te zijn dat ze niet vervuild zijn. Verwijder al het vuil zodat het product correct kan functioneren.
- Houd het product in de winter vrij van sneeuw en ijs.
- Reinig het product met een pluisvrije, iets vochtig gemaakte doek en een mild reinigingsmiddel.

## ● Storingen oplossen

| Storing                    | Oorzaak                                                                                                                   | Oplossing                                                                                                                 |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Het product gaat niet aan. | De schakelaar  staat in de OFF-stand.    | Zet de schakelaar  op stand "I" of "II". |
|                            | De accu is leeg.                                                                                                          | Laad de accu op.                                                                                                          |
| Het lampje flinkt.         | De accu is bijna leeg.                                                                                                    | Laad de accu op.                                                                                                          |
| De accu is te snel leeg.   | Het zonnepaneel  is vervuild.            | Reinig het zonnepaneel  .                |
|                            | Het zonnepaneel  is ongunstig afgesteld. | Stel het zonnepaneel  opnieuw af.        |

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recycling-containers kunt afvoeren.



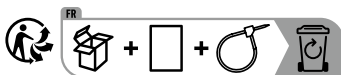
Neem de aanduiding van de verpakingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/ 20-22: papier en vezelplaten/ 80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Het product incl. accessoires, de gebruiksaanwijzing en het verpakkingsmateriaal kunnen worden gerecycled en vallen onder een uitgebreide fabrikant-verantwoordelijkheid. Voer deze gescheiden af volgens de afgebeelde info-tri (sorteer-informatie) voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



## Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

## ● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele

bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Bij dit product geldt de garantieperiode ook voor de oplaadbare batterij.

## ● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 514564\_2510) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (links-onder) of als sticker op de achter- of onderzijde. Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of

per e-mail contact met de onderstaande serviceafdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u medegedeelde servicepunt verzenden.

## ● Service

### **Service Nederland**

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: [owim@lidl.nl](mailto:owim@lidl.nl)

### **Service België**

Tel.: 0800 12089

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)

# € IP 44

|                                                           |                  |
|-----------------------------------------------------------|------------------|
| <b>Legenda zastosowanych piktogramów .....</b>            | <b>Strona 44</b> |
| <b>Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....</b>         | <b>Strona 44</b> |
| <b>Opis części .....</b>                                  | <b>Strona 44</b> |
| <b>Dane techniczne.....</b>                               | <b>Strona 44</b> |
| <b>Zawartość.....</b>                                     | <b>Strona 45</b> |
| <b>Wskazówki bezpieczeństwa .....</b>                     | <b>Strona 45</b> |
| Ogólne wskazówki bezpieczeństwa.....                      | Strona 45        |
| Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów .....   | Strona 46        |
| <b>Sposób działania .....</b>                             | <b>Strona 46</b> |
| <b>Ładowanie akumulatora .....</b>                        | <b>Strona 46</b> |
| <b>Montaż .....</b>                                       | <b>Strona 47</b> |
| Montaż reflektora .....                                   | Strona 47        |
| Montaż panelu solarnego.....                              | Strona 48        |
| <b>Uruchomienie.....</b>                                  | <b>Strona 49</b> |
| Ustawianie czasu świecenia .....                          | Strona 49        |
| Ustawianie poziomu światła dziennego .....                | Strona 49        |
| Ustawienie czułości czujnika.....                         | Strona 49        |
| <b>Użytkowanie w okresie zimowym .....</b>                | <b>Strona 50</b> |
| <b>Czyszczenie i pielęgnacja.....</b>                     | <b>Strona 50</b> |
| <b>Usuwanie usterek.....</b>                              | <b>Strona 50</b> |
| <b>Utylizacja .....</b>                                   | <b>Strona 50</b> |
| <b>Gwarancja .....</b>                                    | <b>Strona 51</b> |
| Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej..... | Strona 52        |
| Serwis .....                                              | Strona 52        |

## Legenda zastosowanych piktogramów

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Przed użyciem przeczytać instrukcje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do tego produktu.                                                                                                                                                                                                              |
|  | Klasa ochrony III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | Prąd stały/napięcie stałe                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | <p>Panel słonary wymaga możliwie najbardziej bezpośredniego promieniowania słonecznego.</p> <p><b>Strony świata:</b><br/>Optymalne jest ustawienie w kierunku południowym. Należy wybrać ustawienie raczej z lekkimi odchyleniami na zachód niż z lekkim odchyleniem na wschód.</p> <p><b>Ustawienie poziome:</b><br/>Ustawienie poziome panelu słonecznego zależne jest od stopnia szerokości geograficznej miejsca montażu. W Europie Środkowej idealny kąt wynosi 30° – 40°.</p> |  | <p>Przy małej jasności produkt włącza się automatycznie, przy normalnej jasności otoczenia ponownie wyłącza się.</p> <p>Upewnić się, że na panel słonary nie wpływa inne źródło światła, jak np. oświetlenie podwórza lub uliczne, ponieważ w takim razie produkt nie włączy się o zmierzchu.</p> |
|  | Wskazówki bezpieczeństwa<br>Instrukcja postępowania                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## Reflektor słonary LED

### ● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten nadaje się do stosowania na zewnątrz. Ten produkt przewidziany jest wyłącznie do użytku prywatnego, nie zaś do zastosowania komercyjnego lub innych zastosowań.

Nie nadaje się jako oświetlenie pomieszczenia w gospodarstwie domowym.

### ● Opis części

- 1 Panel słonary
- 2 Złączka
- 3 Płyta montażowa (panel słonary)
- 4 Wtyczka słonary
- 5 Głowica lampy
- 6 Czujnik ruchu
- 7 Element połączeniowy panelu słonecznego

- 8 Reflektor
- 9 Pokrętko regulacyjne LUX
- 10 Pokrętko regulacyjne TIME
- 11 Pokrętko regulacyjne SENS
- 12 Gniazdko ładowania (z gumową osłoną)
- 13 Przetłacznik
- 14 Śruba mocująca
- 15 Kołki
- 16 Stojak wbijany w ziemię
- 17 Przedłużacz
- 18 Otwory mocujące (płyta montażowa (panel słonary))
- 19 Uchwyt ścienny (reflektor)
- 20 Otwory mocujące (uchwyt ścienny (reflektor))
- 21 Narożny uchwyt ścienny (reflektor)
- 22 Otwory mocujące (narożny uchwyt ścienny (reflektor))

### ● Dane techniczne

Akumulator  
litowo-jonowy: 3,7V===, 18650 1S2P(C)

|                                    |                                                                                                                               |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                    | 4000 mAh (11NR19/66-2)<br>(nie może być wymieniony przez użytkownika; wymiana dopuszczalna tylko przez wykwalifikowaną osobę) |
| Moc:                               | 9,5 W                                                                                                                         |
| Klasa ochrony:                     | III/⚡                                                                                                                         |
| Czujnik ruchu:                     | zasięg: maks. 8 m<br>kąt wykrywalności: 100 °                                                                                 |
| Stopień ochrony:                   | IP44 (ochrona przed przyskakującą wodą)                                                                                       |
| Zalecana wysokość instalacji:      | 2–2,5 m                                                                                                                       |
| Maksymalna powierzchnia projekcji: | 510 cm <sup>2</sup>                                                                                                           |
| Ciężar:                            | 900 g                                                                                                                         |
| Wymiary:                           | 20,5 x 25 x 22,6 cm                                                                                                           |

## ● Zawartość

Niezwłocznie po rozpakowaniu należy sprawdzić zawartość pod kątem kompletności i nienagan- nego stanu produktu.

- 1 reflektor solarny LED
- 1 panel solarny
- 1 płyta montażowa (panel solarny)
- 1 narożny uchwyt ścienny (reflektor)
- 1 stojak wbijany w ziemię
- 1 przedłużacz (luzem)
- 6 śrub mocujących (Ø 4 x 30 mm)
- 6 kołków (Ø 6 mm)
- 1 wskazówki dotyczące montażu, obsługi i bezpieczeństwa

## ● Wskazówki bezpieczeństwa



### Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

-  **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I WYPADKU DLA DZIECI!**  
Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym.

Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Należy zawsze trzymać dzieci z dala od produktu.

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Podczas montażu należy pilnować, aby w pobliżu miejsca pracy nie było dzieci. W zakres dostawy wchodzi dużo śrub i innych drobnych części. Mogą one stanowić zagrożenie życia w razie ich potknięcia przez dzieci lub przedostania się do ich dróg oddechowych.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie używać produktu w razie wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Wymiana diod LED jest niemożliwa.
- Jeśli diody LED przestaną działać z powodu zużycia, należy wymienić cały produkt.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻENIA!** Należy upewnić się, że w razie usunięcia lampy wraz z nią zostanie usunięty również stojak wbijany w ziemię, aby nie stanowił on zagrożenia (np. wskutek potknięcia się o niego).
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO POTKNIĘCIA SIĘ!** Upewnić się, że kabel został ułożony w taki sposób, aby nikt po nim nie chodził i nie mógł się o niego potknąć.
- **Wskazówka:** Reflektor solarny LED (HG11558A/HG11558B) można podłączyć tylko do panelu solarnego (HG11558S). Nie podłączyć reflektora solarnego LED (HG11558A/HG11558B) do innego źródła prądu lub panelu solarnego. Panel solarny (HG11558S) przewidziany jest tylko do panelu solarnego LED (HG11558A/HG11558B). Nie podłączyć panelu solarnego (HG11558S) do innego produktu.
- Aby zmniejszyć ryzyko uduszenia, elastyczne kable podłączone do tej lampy muszą być

skutecznie przymocowane do ściany, jeśli znajdują się w zasięgu rąk.



## Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

## Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
-  **ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- Produkt posiada wbudowany akumulator, który nie może być wymieniony przez użytkownika. Rozmontowanie lub wymiana akumulatora mogą być dokonane wyłącznie przez

producenta lub w jego punkcie obsługi klienta lub przez osobę o podobnych kwalifikacjach, aby zapobiec zagrożeniom. Przy utylizacji należy zwrócić uwagę na to, że produkt zawiera akumulator.

## ● Sposób działania

Panel solarny [1] w promieniach słońca zamienia światło w energię elektryczną i magazynuje ją poprzez podłączony reflektor w wbudowanym akumulatorze. Po 6 – 8 godzinach czasu ładowania może dostarczyć 40 godzin stałego światła. Przed pierwszym uruchomieniem akumulator musi być naładowany (zobacz rozdział „Ładowanie akumulatora”).

## ● Ładowanie akumulatora

Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować akumulator.

### Ładowanie akumulatora panelem solarnym

- Przed ładowaniem włączyć produkt. Otworzyć gumową osłonę gniazdka ładowania [12].
- Włożyć wtyczkę solarną [4] (patrz rys. A) bezpośrednio do gniazdka ładowania [12] lub użyć przedłużacza [17] (patrz rys. D) do podłączenia do gniazdka ładowania [12] reflektora [8]. Umieścić panel solarny [1], jak opisano w punkcie „Montaż panelu solarnego”.

**Wskazówka:** Po 6 do 10 dniach przy dobrym nasłonecznieniu całkowicie rozładowany akumulator znów jest naładowany. Czas trwania procesu ładowania zależy od stanu naładowania akumulatora oraz jakości nasłonecznienia.

**Wskazówka:** W celu ochrony akumulatora produktu nie można ładować w temperaturach poniżej 0 °C i powyżej 45 °C.

**Wskazówka:** Przed przechowaniem całkowicie naładować akumulator. Jeśli produkt ma być przechowywany przez okres dłuższy niż 3 miesiące, należy co 3 miesiące w pełni naładować akumulator.

**Wskazówka:** Zalecamy użycie produktu w ciągu 3 miesięcy od zakupu.

## ● Montaż

**Wskazówka:** Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

**Wskazówka:** Przed użyciem usunąć naklejkę z panelu solarnego [1].

**Wskazówka:** Proszę rozłożyć reflektor [8] przy pierwszym użyciu (patrz rys. B).

- Przed montażem należy zdecydować, gdzie ma być zamontowany panel solarny [1] i reflektor [8]. Panel solarny [1] i reflektor [8] można zamontować niezależnie od siebie lub połączyć bezpośrednio ze sobą za pomocą kabla panelu solarnego [1] o długości 20 cm. Jeśli panel solarny [1] i reflektor [8] zamontowane są niezależnie od siebie, należy po montażu połączyć je za pomocą przedłużacza [17] o długości 5 m.
- Po zamontowaniu kabel zasilania należy ułożyć w taki sposób, aby nie był narażony na obciążenia mechaniczne. Aby uniknąć uszkodzenia izolacji, do zamocowania kabla należy używać ogólnie stosowanych materiałów instalacyjnych, np. uchwytów kablowych lub kanałów kablowych.

**Wskazówka:** Dołączony do zestawu materiał montażowy przeznaczony jest do typowego muru. W przypadku innych podłoży mogą być potrzebne inne elementy mocujące. W razie potrzeby zasięgnąć porady u fachowca.

## ● Montaż reflektora

- Upewnić się, że wierząc nie natrafi się na przewody elektryczne, gazowe lub wodne wewnątrz ściany. W celu wywiercenia otworów w ścianie ceglanej należy użyć wiertarki. Zawsze przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa dla wiertarki zawartych w instrukcji obsługi wiertarki. W innym razie

może to prowadzić do śmierci lub obrażeń wskutek porażenia prądem.

Podczas wyboru miejsca montażu dla reflektora [8] należy zwracać uwagę na następujące czynniki:

- Zwrócić uwagę na to, aby reflektor [8] nie był nasświetlany bezpośrednio przez światło słoneczne, w innym razie funkcja ładowania może być ograniczona.
- Upewnić się, że reflektor [8] będzie oświetlał żądany obszar. Reflektor [8] można przesunąć.
- Upewnić się, że czujnik ruchu [6] obejmie zasięgiem żądany obszar. Obszar wykrywalności czujnika ruchu [6] to maks. 8 m przy kącie wykrywalności 100 ° (w zależności od wysokości zamontowania – idealna wysokość to 2,00 m – 2,50 m).
- Zwracać uwagę, aby czujnik ruchu [6] nie był w nocy oświetlany przez oświetlenie uliczne. Może to niekorzystnie wpływać na jego działanie.

### Montaż reflektora na ścianie

- Odtoczyć uchwyt ścienny [19] od reflektora [8] poprzez odkręcenie śruby na cokole.
- Użyć otworów mocujących [20] (patrz rys. F), aby zaznaczyć na ścianie pozycję otworów do wywiercenia.
- Następnie wywiercić te otwory i zamocować uchwyt ścienny [19] za pomocą dołączonych kołków [15] i śrub mocujących [14] (patrz rys. G).
- Ustawić przełącznik [13] na pozycji I i II, aby włączyć reflektor [8].
- Umieścić reflektor [8] na uchwycie ściennym [19] i zamocować go za pomocą wcześniej usuniętej śruby na cokole (patrz rys. H).
- Po zamontowaniu należy sprawdzić, czy reflektor [8] jest stabilnie zamocowany.

### Montaż reflektora na suficie

Reflektor [8] można zamontować również na suficie.

- Użyć otworów mocujących [22] (patrz rys. F), aby zaznaczyć na uchwycie pozycję otworów do wywiercenia.
- Następnie wywiercić te otwory i zamocować narożny uchwyt ścienny [21] za pomocą dołączonych kołków [15] i śrub mocujących [14].

**Wskazówka:** Konstrukcja otworów mocujących [22] uchwyty ściennego [21] umożliwia wybór montażu produktu na lewym lub prawym narożniku ściany, aby wpłynąć na kąt świecenia (patrz rys. G).

- Zdjąć reflektor [8] z uchwyty ściennego [19].
- Następnie umieścić reflektor [8] na narożnym uchwycie ściennym [21] i zamocować go za pomocą wcześniej usuniętej śruby na cokole (patrz rys. H).
- Po zamontowaniu należy sprawdzić, czy reflektor [8] jest stabilnie zamocowany.

### Ustawianie głowicy lampy

Głowicę lampy [5] można ustawić indywidualnie pionowo i poziomo pod wybranym kątem (patrz rys. I). Następnie ustawić czujnik ruchu [6] i zwrócić uwagę na to, aby był skierowany prosto na żądany zakres wykrywania.

## ● Montaż panelu solarnego

Możliwe jest zamontowanie panelu solarnego [1] do wyboru bezpośrednio na reflektorze [8], na równej powierzchni montażu (ściana/dach) lub za pomocą stojaka wbijanego w ziemię [16] (patrz rys. D) np. na trawniku.

Podczas wyboru miejsca montażu panelu solarnego [1] należy zwracać uwagę na następujące czynniki:

Panel solarny [1] wymaga możliwie najbardziej bezpośredniego promieniowania słonecznego. Także częściowe zacienienie panelu solarnego [1] podczas dnia może znacznie ograniczyć naładowanie.

**Wskazówka:** Panel solarny [1] można ustawić pod określonym kątem, aby zapewnić lepsze naświetlenie (patrz rys. J).

### Kierunek geograficzny:

Optymalne jest ustawienie w kierunku południowym. Należy wybrać ustawienie raczej z lekkimi odchyleniami na zachód niż z lekkim odchyleniem na wschód.

### Ustawienie poziome:

Ustawienie poziome panelu solarnego [1] zależne jest od stopnia szerokości geograficznej miejsca montażu. W Europie Środkowej idealny kąt wynosi 30°–40°.

### Mocowanie panelu solarnego na reflektorze

- Połączyć za pomocą złączki [2] panel solarny [1] z elementem połączeniowym [7] reflektora [8] (patrz rys. J). Upewnić się, że jest mocno połączona.
- Usunąć gumową osłonę gniazdka ładowania [12], a następnie w celu użycia włożyć wtyczkę solarną [4] do gniazdka ładowania [12] (patrz rys. C).

### Montaż panelu solarnego na ścianie/na dachu

- Upewnić się, że wierząc nie natrafi się na przewody elektryczne, gazowe lub wodne wewnątrz ściany. W celu wywiercenia otworów w ścianie ceglanej należy użyć wiertarki. Zawsze przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa dla wiertarki zawartych w instrukcji obsługi wiertarki. W innym razie może to prowadzić do śmierci lub obrażeń wskutek porażenia prądem.
- Użyć otworów mocujących [18] (patrz rys. F), aby zaznaczyć na ścianie pozycję otworów do wywiercenia.
- Następnie wywiercić te otwory i zamocować płytę montażową [3] za pomocą dołączonych kołków [15] i śrub mocujących [14].
- Następnie przymocować panel solarny [1] do płyty montażowej [3] za pomocą złączki [2]. Należy upewnić się, że jest on mocno przymocowany (patrz rys. J).
- Usunąć gumową osłonę gniazdka ładowania [12], a następnie włożyć wtyczkę solarną [4] do gniazdka przedłużacza [17] (patrz rys. D). Następnie połączyć wtyczkę przedłużacza [17] z gniazdem ładowania [12] reflektora [8].
- Następnie ustawić reflektor [8] wedle życzenia.

## Mocowanie panelu solarnego na stojaku wbijanym w ziemię

- Połączyć panel solarny [1] ze stojakiem wbijanym w ziemię [16] za pomocą złączki [2]. Zwrócić uwagę na to, aby były mocno połączone.
- Wetknąć panel solarny [1] ze stojakiem wbijanym w ziemię [16] w podłoże (trawnik, ziemia itp.), aby stał stabilnie. Zwrócić uwagę na to, aby zawsze stał stabilnie i utrzymywał równowagę. Podczas montażu lub ustawiania panelu solarnego [1] nie używać nadmiernej siły, np. wbijanie młotkiem. Prowadzi to do uszkodzenia panelu solarnego [1].
- Następnie podłączyć wtyczkę solarną [4] do gniazdka przedłużacza [17] (patrz rys. D), a następnie połączyć wtyczkę przedłużacza [17] z gniazdem ładowania [12] reflektora [8].

Produkt jest gotowy do zastosowania.

## ● Uruchomienie

Przełącznik [13] na produkcie ma następujące funkcje:

### Pozycja „OFF”:

Czujnik ruchu [6] i produkt są wyłączone.

### Pozycja „I” (tryb światła orientacyjnego z czujnikiem ruchu):

Produkt pozwala na to, aby światło orientacyjne stale świeciło w ciemności lub przy świetle dziennym, w zależności od ustawienia poziomu światła dziennego (patrz rozdział „Ustawianie poziomu światła dziennego”). Gdy tylko czujnik ruchu [6] wykryje ruch, produkt przełącza się na bardzo jasne światło. Podczas gdy włączone jest bardzo jasne światło, to produkt pracuje z pełną mocą. W zakresie od 10 do 60 sekund, po wykryciu ostatniego ruchu, produkt powraca do swojej funkcji jako stale świecące światło orientacyjne.

### Pozycja „II” (tryb z czujnikiem ruchu):

Produkt przełącza się tylko na tryb z funkcją czujnika ruchu. Produkt włącza bardzo jasne światło tylko wtedy, jeśli czujnik ruchu [6] wykryje ruch

w ciemności lub w świetle dziennym, w zależności od ustawienia poziomu światła dziennego. W zakresie od 10 do 60 sekund, po tym jak został wykryty ostatni ruch, światło wyłącza się.

## ● Ustawianie czasu świecenia

- Obrócić pokrętkę regulacyjną TIME [10] na spodzie czujnika ruchu [6] w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby wydłużyć czas świecenia (patrz rys. E). Czas świecenia można ustawić w przedziale 10–60 sekund.

## ● Ustawianie poziomu światła dziennego

- Obrócić pokrętkę regulacyjną LUX [9] na spodzie czujnika ruchu [6] w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zwiększyć poziom światła dziennego. W położeniu ☾ czujnik ruchu reaguje tylko w zupełnej ciemności (5 lx).  
W położeniu ☼ czujnik ruchu reaguje także na poziomie światła dziennego, jeżeli nie przekracza to 50.000 lx (patrz rys. E).

## ● Ustawienie czułości czujnika

- Obrócić pokrętkę regulacyjną SENS [11] na spodzie czujnika ruchu [6] w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zwiększyć czułość czujnika ruchu [6] (patrz rys. E). Przy najwyższej czułości czujnik ruchu [6] może wykrywać go w zasięgu do 8 m.

**Wskazówka:** Czujnik ruchu [6] wykrywa promieniowanie ciepłe. Przy niskiej temperaturze zewnętrznej jego czułość na ciepło ciała jest większa niż przy wysokiej temperaturze zewnętrznej.

Należy pamiętać o ewentualnej regulacji czułości czujnika w zależności od pory roku.

## ● Użytkowanie w okresie zimowym

Z powodu niskiego promieniowania słonecznego w zimie naładowanie akumulatora może być ograniczone i przez to osłabi się wydajność produktu. Z tego względu również w okresie zimowym należy sprawdzać, czy panel solarny [1] – mimo niskiego położenia słońca – w żadnym momencie dnia nie pozostaje w cieniu. W razie konieczności usuwać lód lub śnieg.

## ● Czyszczenie i pielęgnacja

- Przed czyszczeniem wyłączyć produkt.
- Regularnie sprawdzać czujnik ruchu [6] i panel solarny [1], aby upewnić się, że nie są zabrudzone. Usunąć wszelki brud, aby produkt działał prawidłowo.
- Produkt należy zimą chronić przez śniegiem i lodem.
- Produkt należy czyścić niestrzępiącą się, lekko wilgotną szmatką i łagodnym środkiem czyszczącym.

## ● Usuwanie usterek

| Usterka                 | Przyczyna                                     | Rozwiązanie                                       |
|-------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Produkt nie włącza się. | Przełącznik [13] znajduje się na pozycji OFF. | Ustawić przełącznik [13] na pozycji „I” lub „II”. |
|                         | Akumulator jest rozładowany.                  | Naładować akumulator.                             |
| Lampa miga.             | Akumulator jest prawie rozładowany.           | Naładować akumulator.                             |

| Usterka                                      | Przyczyna                                                   | Rozwiązanie                        |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Akumulator rozładowuje się w krótkim czasie. | Panel solarny [1] jest zabrudzony.                          | Wyczyścić panel solarny [1].       |
|                                              | Panel solarny [1] jest ustawiony w niekorzystnym położeniu. | Ustawić panel solarny [1] na nowo. |

## ● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.



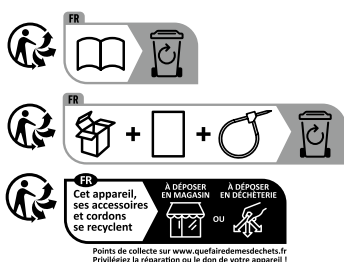
Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



Produkt wraz z akcesoriami, instrukcja i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Należy je usuwać oddzielnie, stosując się do przedstawionych informacji dotyczących segregacji odpadów, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



### **Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!**

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/

akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

## **● Gwarancja**

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaze wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

W przypadku tego produktu czas gwarancji obowiązuje również dla akumulatora.

## ● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 514564\_2510) jako dowód zakupu. Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

## ● Serwis

 **Serwis Polska**

Tel.: 223974996

E-Mail: [owim@lidl.pl](mailto:owim@lidl.pl)

# € IP44

|                                                     |                  |
|-----------------------------------------------------|------------------|
| <b>Legenda použitých piktogramů .....</b>           | <b>Strana 54</b> |
| <b>Použití ke stanovenému účelu .....</b>           | <b>Strana 54</b> |
| <b>Popis dílů .....</b>                             | <b>Strana 54</b> |
| <b>Technická data .....</b>                         | <b>Strana 54</b> |
| <b>Obsah dodávky .....</b>                          | <b>Strana 55</b> |
| <b>Bezpečnostní pokyny .....</b>                    | <b>Strana 55</b> |
| Všeobecná bezpečnostní upozornění .....             | Strana 55        |
| Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory ..... | Strana 55        |
| <b>Funkce .....</b>                                 | <b>Strana 56</b> |
| <b>Nabíjení akumulátoru .....</b>                   | <b>Strana 56</b> |
| <b>Montáž .....</b>                                 | <b>Strana 56</b> |
| Montáž reflektoru s LED .....                       | Strana 57        |
| Montáž solárního panelu .....                       | Strana 57        |
| <b>Uvedení do provozu .....</b>                     | <b>Strana 58</b> |
| Nastavení doby svícení .....                        | Strana 59        |
| Nastavení úrovně denního světla .....               | Strana 59        |
| Nastavení citlivosti pohybového senzoru .....       | Strana 59        |
| <b>Zimní provoz .....</b>                           | <b>Strana 59</b> |
| <b>Čistění a ošetřování .....</b>                   | <b>Strana 59</b> |
| <b>Odstranění poruch .....</b>                      | <b>Strana 59</b> |
| <b>Zlikvidování .....</b>                           | <b>Strana 60</b> |
| <b>Záruka .....</b>                                 | <b>Strana 60</b> |
| Postup v případě uplatňování záruky .....           | Strana 61        |
| Servis .....                                        | Strana 61        |

## Legenda použitých piktogramů

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Před použitím si přečíst pokyny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | Symbol CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, příslušnými pro daný výrobek.                                                                                                                                                                                                          |
|  | Třída ochrany III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | Stejnoseměrný proud / stejnosměrné napětí                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | <p>Solární panel potřebuje pokud možno přímé sluneční záření.</p> <p><b>Světová strana:</b><br/>Optimální je nasměrování na jih. Volte spíše nastavení s mírnou odchylkou na západ než s mírnou odchylkou na východ.</p> <p><b>Vodorovné nastavení:</b><br/>Vodorovné nastavení solárního panelu závisí na zeměpisné šířce místa montáže. Ve střední Evropě platí za ideální úhel 30° - 40°.</p> |  | <p>Výrobek se automaticky zapíná při nízkém jasu světla a při normálním jasu světla okolního prostředí se opět vypne.</p> <p>Zajistěte, aby nebyl solární panel ovlivňován jiným zdrojem světla, jako např. osvětlením dvora nebo ulice, jinak se výrobek za soumraku nezapne.</p> |
|  | Bezpečnostní pokyny<br>Instrukce                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## Solární LED reflektor

### ● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je vhodný pro venkovní použití. Tento výrobek je určen jen pro soukromé používání, není určený pro komerční ani jiné použití. Výrobek je nevhodný k osvětlení místností v domácnosti.

### ● Popis dílů

- 1 Solární panel
- 2 Spojovací objímka
- 3 Montážní deska (solární panel)
- 4 Zástrčka kabelu solárního panelu
- 5 Hlava svítidla
- 6 Pohybový senzor
- 7 Spojovací prvek pro solární panel
- 8 Reflektor s LED
- 9 Otočný regulátor LUX
- 10 Otočný regulátor TIME
- 11 Otočný regulátor SENS

- 12 Nabíjecí zdířka (s gumovým krytem)
- 13 Spínač
- 14 Připevňovací šroub
- 15 Hmoždinka
- 16 Bodec
- 17 Prodlužovací kabel
- 18 Otvory pro připevnění (montážní deska (solární panel))
- 19 Nástěnný držák (reflektor s LED)
- 20 Otvory pro připevnění (nástěnný držák (reflektor s LED))
- 21 Nástěnný rohový držák (reflektor s LED)
- 22 Otvory pro připevnění (rohový držák na stěnu (reflektor s LED))

### ● Technická data

Lithium-iontový  
akumulátor: 3,7V==, 18650 1S2P(C)  
4000mAh (11NR19/66-2)  
(není vyměnitelný uživatelem;  
výměnu smí provádět jen  
kvalifikovaná osoba)

Výkon: 9,5 W

|                             |                                            |
|-----------------------------|--------------------------------------------|
| Třída ochrany:              | III/⚡                                      |
| Pohybový senzor:            | dosah: maximálně 8 m<br>úhel dosahu: 100 ° |
| Stupeň ochrany:             | IP44 (ochrana proti stříkající vodě)       |
| Doporučená výška instalace: | 2–2,5 m                                    |
| Maximální projekční plocha: | 510 cm <sup>2</sup>                        |
| Hmotnost:                   | 900 g                                      |
| Rozměry:                    | 20,5 x 25 x 22,6 cm                        |

## ● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte úplnost dodávky a stav výrobku.

- 1 solární LED reflektor
- 1 solární panel
- 1 montážní deska (solární panel)
- 1 nástěnný rohový držák (reflektor s LED)
- 1 bodec
- 1 prodlužovací kabel (volný)
- 6 připevňovacích šroubů (Ø 4 x 30 mm)
- 6 hmoždinek (Ø 6 mm)
- 1 pokyny k montáži, obsluze a bezpečnosti

## ● Bezpečnostní pokyny



### Všeobecná bezpečnostní upozornění

-  **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY MALÝCH I VĚTŠÍCH DĚTÍ!** Děti nenechávejte nikdy bez dozoru s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.
- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Během montáže chraňte pracoviště před dětmi. V obvodu dodávky je velké množství šroubů a jiných malých dílů. Tyto by mohly být při spolknutí nebo vdechnutí životu nebezpečné.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.
- Výrobek nepoužívejte, jestliže jste zjistili nějaká poškození.
- LED nelze vyměnit.
- Pokud LED na konci své životnosti již nesvítí, musí se celý výrobek vyměnit.
- **NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!** Zajistěte, aby při odstranění svítidla nezůstal v zemi bodec, který může být nebezpečný (např. nebezpečí zakopnutí).
- **NEBEZPEČÍ ZAKOPNUTÍ!** Zajistěte takové položení kabelu, aby po něm nikdo nemohl chodit nebo o něj zakopnout.
- **Poznámka:** Reflektor s LED (HG11558A/HG11558B) lze připojit jen k solárnímu panelu (HG11558S). Nepřipojujte reflektor s LED (HG11558A/HG11558B) k žádnému jinému zdroji napájení nebo solárnímu panelu. Solární panel (HG11558S) je určený jen pro reflektor s LED (HG11558A/HG11558B). Solární panel (HG11558S) nepřipojujte k jinému výrobku.
- Pokud jsou flexibilní kabely připojené k tomuto svítidlu v dosahu rukou, musí být účinně připevněné ke stěně, aby se snížilo riziko uškrcení.



### Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjejte baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory

nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.

- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

### Nebezpečí vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!



### NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vytekly i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.

- Tento výrobek má vestavěný akumulátor, který nemůže uživatel vyměnit. Demontáž nebo výměnu akumulátorů smí provádět jen výrobce, servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo možným ohrožením. Při likvidaci je třeba poukázat na to, že výrobek obsahuje akumulátory.

## ● Funkce

Při slunečním svitu přeměňuje solární panel [1] světlo na elektrickou energii a ukládá ji do vestavěného akumulátoru v připojeném reflektoru s LED. Po 6 - 8 hodinách nabíjení vydrží nepřetržitě svítit 40 hodin. Před prvním uvedením do provozu musí být akumulátor nabitý (viz kapitola „Nabíjení akumulátoru“).

## ● Nabíjení akumulátoru

Před prvním použitím akumulátor úplně nabijte.

### Nabíjení akumulátoru solárním panelem

- Před nabíjením výrobek zapněte. Otevřete gumový kryt nabíjecí zdířky [12].
- Zastrčte zástrčku kabelu solárního panelu [4] (viz obr. A) přímo do nabíjecí zdířky [12] nebo použijte prodlužovací kabel [17] (viz obr. D) pro připojení k nabíjecí zdířce [12] reflektoru s LED [8]. Umístěte solární panel [1] podle popisu v kapitole „Montáž solárního panelu“.

**Poznámka:** Po 6 až 10 dnech dobrého slunečního svitu se zcela vybitý akumulátor znovu nabije. Doba nabíjení je závislá na stavu akumulátoru a kvalitě slunečního světla.

**Poznámka:** Z důvodu ochrany akumulátoru se nemá výrobek nabíjet při teplotách pod 0 °C a nad 45 °C.

**Poznámka:** Před uskladněním akumulátor úplně nabijte. Pokud chcete výrobek skladovat déle než 3 měsíce, potom ho vždy po 3 měsících úplně nabijte.

**Poznámka:** Doporučujeme používat výrobku do 3 měsíců od zakoupení.

## ● Montáž

**Poznámka:** Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.

**Poznámka:** Před použitím odstraňte nálepkou ze solárního panelu [1].

**Poznámka:** Před prvním použitím reflektor [8] vyklopte (viz obr. B).

- Před montáží se rozhodněte, kam chcete solární panel [1] a reflektor s LED [8] namontovat. Solární panel [1] a reflektor s LED [8] lze namontovat nezávisle na sobě nebo je lze přímo spojit pomocí 20 cm dlouhého kabelu solárního panelu [1]. Pokud jsou solární panel [1] a reflektor s LED [8] namontovány nezávisle na sobě, musí se po montáži spojit prodlužovacím kabelem [17] o délce 5 m.
- Po montáži umístěte napájecí kabel tak, aby nebyl vystavený mechanickému namáhání.

K připevnění kabelu použijte běžně dostupné instalační materiály, jako jsou kabelové svorky nebo kabelové kanály, aby nedošlo k poškození jeho izolace.

**Poznámka:** Příložený montážní materiál je vhodný pro běžné, pevné zdivo. Pro jiné podklady budou pravděpodobně zapotřebí jiné připevňovací materiály. V případě potřeby se obraťte na odborníka.

## ● Montáž reflektoru s LED

- Dávejte pozor, abyste nenavrtali elektrické vedení, plynové nebo vodovodní trubky uvnitř stěny. Pomocí vrtačky vyvrtajte otvory do cihlové stěny. Dbejte vždy na všechny bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k obsluze vrtačky. Jinak může dojít k usmrcení nebo zranění zásehlem elektrického proudu.

Při výběru místa pro montáž reflektoru s LED [8] dbejte na následující body:

- Dbejte na to, aby nebyl reflektor s LED [8] přímo vystavený slunečnímu světlu, jinak by mohlo dojít k narušení funkce nabíjení.
- Zajistěte, aby reflektor s LED [8] osvětloval požadovaný prostor. Reflektorem s LED [8] můžete pohybovat.
- Zajistěte, aby pohybový senzor [6] reagoval v požadovaném prostoru. Pohybový senzor [6] má dosah maximálně 8 m s úhlem dosahu 100 ° (v závislosti na výšce montáže - ideální je výška 2,00 m - 2,50 m).
- Dbejte na to, aby nebyl pohybový senzor [6] v noci osvětlený pouličním osvětlením. Může to ovlivnit jeho účinnost.

### Montáž reflektoru s LED na stěnu

- Odšroubováním šroubu na soklu sejměte nástěnný držák [19] z reflektoru [8].
- Pomocí otvorů pro připevnění [20] (viz obr. F) si označte na stěně místa pro vyvrtání otvorů.
- Potom tyto otvory vyvrtajte a připevněte nástěnný držák [19] pomocí dodaných hmoždinek [15] a připevňovacích šroubů [14] (viz obr. G).
- Pro uvedení reflektoru s LED [8] do provozu nastavte spínač [13] do polohy I nebo II.

- Připevněte reflektor s LED [8] k nástěnnému držáku [19] a připevněte ho k základně dřívě odstraněným šroubem (viz obr. H).
- Po montáži zkontrolujte pevné usazení reflektoru s LED [8].

### Montáž reflektoru s LED na roh stěny

Reflektor s LED [8] lze také namontovat na roh stěny.

- Pomocí otvorů pro připevnění [22] (viz obr. F) si na rohu stěny označte místa pro vyvrtání otvorů.
- Potom tyto otvory vyvrtajte a pomocí dodaných hmoždinek [15] a připevňovacích šroubů [14] připevněte rohový nástěnný držák [21].
- Poznámka:** Poloha otvorů pro připevnění [22] rohového držáku [21] na stěnu vám umožňuje zvolit, jestli chcete výrobek namontovat na levý nebo pravý roh stěny, abyste ovlivnili úhel paprsku (viz obr. G).
- Oddělte reflektor s LED [8] od nástěnného držáku [19].
- Potom nasadte reflektor s LED [8] na nástěnný rohový držák [21] a připevněte ho k základně pomocí dřívě odstraněného šroubu (viz obr. H).
- Po montáži zkontrolujte pevné usazení reflektoru s LED [8].

### Nasměrování hlavy svítidla

Hlavu svítidla [5] lze nastavit vertikálně i horizontálně do požadovaného úhlu (viz obr. I). Nyní nasměrujte pohybový senzor [6] a dbejte na to, aby mířil přímo na požadovaného prostoru.

## ● Montáž solárního panelu

Solární panel [1] můžete namontovat přímo na reflektor s LED [8], na rovnou montážní plochu (na stěnu/střechu) nebo pomocí dodaného bodce [16] (viz obr. D) např. na trávník.

Při výběru místa k montáži solárního panelu [1] dbejte na následující body:

Solární panel [1] potřebuje pokud možno přímé sluneční světlo. I částečné zastínění solárního panelu [1] během dne může výrazně zhoršit nabíjení.

**Poznámka:** Solární panel [1] lze nastavit do určitého úhlu pro zajištění lepšího dopadu slunečního světla (viz obr. J).

### Světová strana:

Optimální je nasměrování na jih. Zvolte spíše nasměrování s mírnou odchylkou na západ než s mírnou odchylkou na východ.

### Vodorovné nastavení:

Vodorovné nastavení solárního panelu [1] závisí na zeměpisné šířce místa montáže. Ve střední Evropě platí za ideální úhel 30° - 40°.

### Přípevnění solárního panelu k reflektoru s LED

- Ke spojení solárního panelu [1] se spojovacím prvkem pro solární panel [7] reflektoru [8] použijte spojovací objímku [2] (viz obr. J). Zajistěte, aby byly pevně spojené.
- Sejměte gumový kryt z nabíjecí zdičky [12] a potom zastrčte zástrčku kabelu solárního panelu [4] do nabíjecí zdičky [12] (viz obr. C).

### Montáž solárního panelu na stěnu/střechu

- Dávejte pozor, abyste nenavrtali elektrické vedení, plynové nebo vodovodní trubky uvnitř stěny. Pomocí vrtačky vyvrtejte otvory do cihlové stěny. Dbejte vždy na všechny bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k obsluze vrtačky. Jinak může dojít k usmrcení nebo zranění zásahem elektrického proudu.
- Pomocí otvorů pro přípevnění [18] (viz obr. F) si označte na stěně místa pro vyvrtání otvorů.
- Potom tyto otvory vyvrtejte a připevněte montážní desku [3] pomocí dodaných hmoždinek [15] a připevňovacích šroubů [14].
- Potom připevněte solární panel [1] k montážní desce [3] pomocí spojovacího objímky [2]. Zajistěte pevné usazení (viz obr. J).
- Sejměte gumový kryt nabíjecí zdičky [12] a potom zastrčte zástrčku kabelu solárního panelu [4] do zdičky prodlužovacího kabelu [17] (viz obr. D). Potom zastrčte zástrčku prodlužovacího kabelu [17] do nabíjecí zdičky [12] reflektoru s LED [8].

- Nyní nasměrujte reflektor s LED [8] podle potřeby.

### Přípevnění solárního panelu na bodec

- Spojte solární panel [1] s bodcem [16] pomocí spojovací objímky [2]. Dbejte na to, aby byly pevně spojené.
- Zabodněte solární panel [1] s bodcem [16] do země (trávníku, půdy atd.) tak, aby stál stabilně. Dbejte na to, aby měl stále bezpečnou polohu a neztrácel rovnováhu. Při montáži nebo stavění solárního panelu [1] nepoužívejte násilí, např. údery kladivem. Může dojít k poškození solárního panelu [1].
- Nyní zastrčte zástrčku kabelu solárního panelu [4] do zdičky prodlužovacího kabelu [17] (viz obr. D) a potom zastrčte zástrčku prodlužovacího kabelu [17] do nabíjecí zdičky [12] reflektoru s LED [8].

Nyní je výrobek připravený k provozu.

## ● Uvedení do provozu

Spínač [13] na výrobku má následující funkce:

### Poloha „OFF“:

Pohybový senzor [6] a výrobek jsou vypnuté.

### Poloha „I“ (Režim orientačního světla s pohybovým senzorem):

Výrobek nechává svítit orientační světlo nepřetržitě ve tmě nebo na denním světle v závislosti na nastavení úrovně denního světla (viz kapitola „Nastavení úrovně denního světla“). Jakmile pohybový senzor [6] zaznamená pohyb, výrobek se přepne na velmi jasné světlo. Při velmi jasném světle je výrobek v provozu na plný výkon. V rozmezí 10 až 60 vteřin po detekci posledního pohybu se výrobek vrátí ke své funkci nepřetržitě svítícího orientačního světla.

## Poloha „II“ (Režim s pohybovým senzorem):

Výrobek zapíná jen v režimu s funkcí pohybového senzoru. Výrobek zapne velmi jasné světlo jen tehdy, když pohybový senzor [6] detekuje pohyb ve tmě nebo za denního světla, v závislosti na nastavení úrovně denního světla. V rozmezí 10 až 60 vteřin po detekci posledního pohybu se světlo vypne.

## ● Nastavení doby svícení

- Pro prodloužení doby svícení otáčejte otočným regulátorem TIME [10] na spodní straně pohybového senzoru [6] ve směru chodu hodinových ručiček (viz obr. E). Doba osvětlování můžete nastavit v časovém okně 10–60 vteřin.

## ● Nastavení úrovně denního světla

- Pro zvýšení úrovně denního světla otáčejte otočným regulátorem LUX [9] na spodní straně pohybového senzoru [6] ve směru chodu hodinových ručiček. V poloze ☾ reaguje pohybový senzor pouze v tmavé noci (5 lx). V poloze ☼ reaguje pohybový senzor i při denním světle, pokud není překročena hodnota 50.000 lx (viz obr. E).

## ● Nastavení citlivosti pohybového senzoru

- Pro zvýšení citlivosti pohybového senzoru [6] otáčejte otočným regulátorem SENS [11] na spodní straně pohybového senzoru [6] ve směru chodu hodinových ručiček (viz obr. E). Při maximální citlivosti může pohybový senzor [6] detekovat pohyb až ve vzdálenosti 8 m.  
**Poznámka:** Pohybový senzor [6] detekuje tepelné záření. Na tělesné teplo reaguje citlivěji při nízkých venkovních teplotách než při vysokých venkovních teplotách.

Nezapomeňte v případě potřeby upravit citlivost pohybového senzoru v průběhu ročních období.

## ● Zimní provoz

Z důvodu slabšího slunečního záření v zimě může dojít k redukci nabití akumulátoru a tím ke snížení výkonnosti výrobku. Proto byste měli i v zimě kontrolovat, jestli je solární panel [1] i přes nižší polohu slunce nad horizontem po celý den nezastíněný. V případě potřeby odstraňte led nebo sníh.

## ● Čištění a ošetřování

- Před čištěním výrobek vypněte.
- Pravidelně kontrolujte pohybový senzor [6] a solární panel [1], jestli nejsou znečištěné. Odstraňujte veškeré nečistoty, aby výrobek správně fungoval.
- V zimě udržujte výrobek bez sněhu a ledu.
- Výrobek čistěte mírně navlhčeným hadrem, který nepouští vlákna a slabým čisticím prostředkem.

## ● Odstranění poruch

| Porucha                                 | Příčina                                     | Řešení                                        |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Výrobek se nezapíná.                    | Spínač [13] je v poloze OFF.                | Nastavte spínač [13] do polohy „I“ nebo „II“. |
|                                         | Akumulátor je vybitý.                       | Nabijte akumulátor.                           |
| Svítilidlo mihotá.                      | Akumulátor je téměř vybitý.                 | Nabijte akumulátor.                           |
| Akumulátor se během krátké doby vybije. | Solární panel [1] je znečištěný.            | Vyčistěte solární panel [1].                  |
|                                         | Solární panel [1] je nevýhodně orientovaný. | Solární panel [1] znovu nasměrujte.           |

## ● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



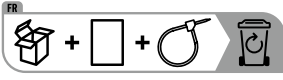
Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.



Points de collecte sur [www.quefairemedesdechets.fr](http://www.quefairemedesdechets.fr)  
Privilegiez la réparation ou le don de votre appareil !

Výrobek včetně příslušenství, návodu a obalových materiálů je recyklovatelný a vztahuje se na něj rozšířená odpovědnost výrobce. Pro lepší zpracování odpadu proveďte při likvidaci třídění podle zobrazené Info-tri (informace o třídění). Logo Trimán platí jen pro Francii.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



**Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!**

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácném odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrně.

## ● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytnou již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používán nebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

U tohoto výrobku se záruční doba vztahuje také na akumulátor.

## ● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrženku a číslo artiklu (IAN 514564\_2510) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrženkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

## ● Servis

### **Servis Česká republika**

Tel.: 800 143 873

E-Mail: [owim@lidl.cz](mailto:owim@lidl.cz)

# CE IP44

|                                                                            |                  |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>Legenda použitých piktogramov .....</b>                                 | <b>Strana 63</b> |
| <b>Používanie v súlade s určeným účelom .....</b>                          | <b>Strana 63</b> |
| <b>Popis častí .....</b>                                                   | <b>Strana 63</b> |
| <b>Technické údaje .....</b>                                               | <b>Strana 63</b> |
| <b>Obsah dodávky .....</b>                                                 | <b>Strana 64</b> |
| <b>Bezpečnostné upozornenia .....</b>                                      | <b>Strana 64</b> |
| Všeobecné bezpečnostné upozornenia .....                                   | Strana 64        |
| Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií ..... | Strana 65        |
| <b>Spôsob činnosti .....</b>                                               | <b>Strana 65</b> |
| <b>Nabíjanie akumulátorovej batérie .....</b>                              | <b>Strana 65</b> |
| <b>Montáž .....</b>                                                        | <b>Strana 66</b> |
| Montáž reflektora .....                                                    | Strana 66        |
| Montáž solárneho panela .....                                              | Strana 67        |
| <b>Uvedenie do prevádzky .....</b>                                         | <b>Strana 67</b> |
| Nastavenie doby svietenia .....                                            | Strana 68        |
| Nastavenie úrovne denného svetla .....                                     | Strana 68        |
| Nastavenie citlivosti senzora .....                                        | Strana 68        |
| <b>Prevádzka v zime .....</b>                                              | <b>Strana 68</b> |
| <b>Čistenie a starostlivosť .....</b>                                      | <b>Strana 68</b> |
| <b>Odstraňovanie porúch .....</b>                                          | <b>Strana 69</b> |
| <b>Likvidácia .....</b>                                                    | <b>Strana 69</b> |
| <b>Záruka .....</b>                                                        | <b>Strana 69</b> |
| Postup v prípade poškodenia v záruke .....                                 | Strana 70        |
| Servis .....                                                               | Strana 70        |

## Legenda použitých piktogramov

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Pred použitím si prečítajte pokyny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ vzťahujúcimi sa na tento výrobok.                                                                                                                                                                                    |
|  | Trieda ochrany III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | Jednosmerný prúd/napätie                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | <p>Solárny panel potrebuje pokiaľ možno priame slnečné žiarenie.</p> <p><b>Svetová strana:</b><br/>Optimálna je orientácia na juh. Zvoľte si skôr orientáciu s miernym vychýlením na západ než s miernym vychýlením na východ.</p> <p><b>Horizontálna orientácia:</b><br/>Horizontálne nasmerovanie solárneho panelu je závislé od geografického stupňa zemepisnej šírky miesta montáže. Za ideálny sa v strednej Európe považuje uhol 30° – 40°.</p> |  | <p>Výrobok sa automaticky zapne pri nízkom jase a opäť sa vypne pri normálnom jase okolia.</p> <p>Uistite sa, že solárny panel neovplyvňuje iný zdroj svetla, napr. osvetlenie dvora alebo pouličné osvetlenie, pretože inak sa výrobok pri súmraku nezapne.</p> |
|  | Bezpečnostné upozornenia<br>Manipulačné pokyny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## Solárny LED reflektor

### ● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je vhodný na používanie v exteriéri. Tento výrobok je určený iba na súkromné používanie a nie na komerčné účely alebo iné používanie. Nevhodné na osvetlenie miestností v domácnosti.

### ● Popis častí

- 1 Solárny panel
- 2 Spojovacia objímka
- 3 Montážna platňa (solárny panel)
- 4 Zástrčka solárneho kábla
- 5 Hlava svietidla
- 6 Senzor pohybu
- 7 Konektor pre solárny panel
- 8 Žiarič
- 9 Otočný regulátor LUX
- 10 Otočný regulátor TIME

- 11 Otočný regulátor SENS
- 12 Nabíjacia zásuvka (s gumeným krytom)
- 13 Spínač
- 14 Upevňovacia skrutka
- 15 Hmoždinka
- 16 Zapichovací hrot
- 17 Predlžovací kábel
- 18 Montážne otvory (montážna doska (solárny panel))
- 19 Nástenný držiak (reflektor)
- 20 Montážne otvory (nástenný držiak (reflektor))
- 21 Nástenný rohový držiak (reflektor)
- 22 Montážne otvory (nástenný rohový držiak (reflektor))

### ● Technické údaje

Lítium-iónová  
akumulátorová  
batéria:  
3,7V==, 18650 1S2P(C)  
4000mAh (11NR19/66-2)  
(nie je vymeniteľná)

|                              |                                                                                         |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                              | používateľom; výmenu môže vykonať len kvalifikovaná osoba)                              |
| Výkon:                       | 9,5 W                                                                                   |
| Trieda ochrany:              | III /  |
| Senzor pohybu:               | dosah: max. 8 m<br>uhol snímania: 100 °                                                 |
| Stupeň ochrany:              | IP44 (S ochranou proti striekajúcej vode)                                               |
| Odporúčaná výška inštalácie: | 2–2,5 m                                                                                 |
| Maximálna projekčná plocha:  | 510 cm <sup>2</sup>                                                                     |
| Hmotnosť:                    | 900 g                                                                                   |
| Rozmery:                     | 20,5 x 25 x 22,6 cm                                                                     |

## ● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky, ako aj bezchybný stav výrobku.

- 1 solárny LED reflektor
- 1 solárny panel
- 1 montážna doska (solárny panel)
- 1 nástenný rohový držiak (reflektor)
- 1 zapichovací hrot
- 1 predlžovací kábel (voľný)
- 6 upevňovacích skrutiek (Ø 4 x 30 mm)
- 6 hmoždínok (Ø 6 mm)
- 1 návod na montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

## ● Bezpečnostné upozornenia



### Všeobecné bezpečnostné upozornenia

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ A STARŠIE DETI!**  
Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Počas montáže zabráňte prístupu detí do pracovnej oblasti. Súčasťou balenia je veľké množstvo skrutiek a iných drobných dielov. Tie môžu byť pri prehľnutí alebo vdýchnutí životu nebezpečné.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- LED-diódy nie je možné vymeniť.
- Ak LED-diódy na konci svojej životnosti prestanú fungovať, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Zabezpečte, aby bol pri odstraňovaní svetidla odstránený aj zapichovací hrot, aby nepredstavoval nebezpečenstvo (napr. zakopnutie).
- **NEBEZPEČENSTVO ZAKOPNUTIA!** Zabezpečte, aby bol kábel položený tak, aby po ňom nikto nemohol chodiť, resp. sa oň potknúť.
- **Poznámka:** Solárny LED reflektor (HG11558A/HG11558B) je možné pripojiť len k solárnemu panelu (HG11558S). Nepripájajte solárny LED reflektor (HG11558A/HG11558B) k žiadnemu inému zdroju napájania alebo solárnemu panelu. Solárny panel (HG11558S) je určený len pre solárny LED reflektor (HG11558A/ HG11558B). Nepripájajte solárny panel (HG11558S) k žiadnemu inému produktu.
- Aby sa znížilo riziko úškrtienia, musia byť ohybné káble pripojené k tomuto svetidlu účinne pripevnené na stene, ak sú v dosahu rúk.



## Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!

- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.



### **NEBEZPEČENSTVO EXPLOZIE!**

Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumu-

látorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

## Riziko vytečenia batérií/akumulátorových batérií

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!



### **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**

Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu

pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.

- Tento produkt obsahuje zabudovanú akumulátorovú batériu, ktorú nemôže vymeniť používateľ. Vybavenie alebo výmenu akumulátorovej batérie smie vykonať iba výrobca alebo jeho zákaznícka služba alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k ohrozeniu. Pri likvidácii je potrebné poukázať na to, že tento produkt obsahuje akumulátorovú batériu.

## ● Spôsob činnosti

Keď svieti slnko, solárny panel **[1]** premieňa svetlo na elektrickú energiu a prostredníctvom pripojeného reflektora ju ukladá do zabudovanej akumulátorovej batérie. Po 6–8 hodinách nabíjania môže poskytnúť nepretržité svetlo 40 hodín. Pred prvým uvedením do prevádzky musí byť akumulátorová batéria nabitá (pozri kapitolu „Nabíjanie akumulátorovej batérie“).

## ● Nabíjanie akumulátorovej batérie

Pred prvým použitím akumulátorovú batériu úplne nabite.

### Nabíjanie akumulátorovej batérie solárnym panelom

- Výrobok pred nabíjaním zapnite. Otvorte gumený kryt nabíjacej zásuvky **[12]**.
- Zástrčku solárneho kábla **[4]** (pozri obr. A) zapojte priamo do nabíjacej zásuvky **[12]** alebo použite predlžovací kábel **[17]** (pozri obr. D) na pripojenie k nabíjacej zásuvke **[12]** reflektora **[8]**. Umiestnite solárny panel **[1]** podľa popisu v časti „Montáž solárneho panela“.

**Poznámka:** Po 6 až 10 dňoch s dostatočným slnečným žiarením je úplne vybitá akumulátorová batéria opäť nabitá. Dĺžka procesu nabíjania závisí od stavu nabitia akumulátorovej batérie ako aj kvality slnečného žiarenia.

**Poznámka:** Z dôvodu ochrany akumulátorovej batérie sa výrobok nemôže nabíjať pri teplotách pod 0 °C a nad 45 °C.

**Poznámka:** Pred uskladnením akumulátorovú batériu úplne nabite. Ak chcete výrobok skladovať dlhšie ako 3 mesiace, akumulátorovú batériu každé 3 mesiace úplne nabite.

**Poznámka:** Odporúčame používať výrobok v priebehu 3 mesiacov od zakúpenia.

## ● Montáž

**Poznámka:** Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

**Poznámka:** Pred použitím odstráňte nálepku zo solárneho panelu [1].

**Poznámka:** Pri prvom použití odklopte žiarič [8] (pozri obr. B).

- Pred montážou sa rozhodnite, kam chcete namontovať solárny panel [1] a reflektor [8]. Solárny panel [1] a reflektor [8] môžu byť namontované nezávisle od seba alebo priamo navzájom spojené pomocou 20 cm dlhého kábla solárneho panelu [1]. Ak sú solárny panel [1] a reflektor [8] namontované nezávisle od seba, musia byť po montáži vzájomne prepojené pomocou 5 m dlhého predlžovacieho kábla [17].
- Po montáži položte elektrický kábel tak, aby nebol vystavený žiadnym mechanickým zaťaženiam. Na upevnenie kábla použite bežné inštalčné materiály, ako napr. káblové oká a káblové kanály, aby sa zabránilo poškodeniam izolácie.

**Poznámka:** Priložený montážny materiál je vhodný pre bežné, pevné murivo. V prípade iných podkladov budete pravdepodobne potrebovať iné upevňovacie materiály. V prípade potreby sa poraďte s odborníkom.

## ● Montáž reflektora

- Uistite sa, že pri vŕtaní do steny nenarazíte na rozvody elektrického prúdu, plynu alebo vody. Na vyvrtanie dier do tehlovej steny použite vŕtačku. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny pre vŕtačku v návode na obsluhu vŕtačky. Inak to môže mať za následok smrť alebo zranenie elektrickým prúdom.

Pri výbere miesta montáže reflektora [8] dbajte na nasledujúce:

- Dbajte na to, aby reflektor [8] nebol ožarovaný priamym slnečným svetlom, pretože inak by sa mohla zhoršiť funkcia nabíjania.

- Zabezpečte, aby reflektor [8] osvetľoval požadovanú oblasť. Reflektorom [8] môžete pohybovať.
- Zabezpečte, aby senzor pohybu [6] snímал požadovanú oblasť. Senzor pohybu [6] má dosah max. 8 m, pri uhle snímania 100 ° (v závislosti od montážnej výšky – ideálna je výška 2,00 m – 2,50 m).
- Dbajte na to, aby senzor pohybu [6] nebol v noci ožarovaný pouličným osvetlením. Môže to ovplyvňovať spôsob fungovania.

## Montáž reflektora na stenu

- Odpojte nástenný držiak [19] od žiariča [8] odskrutkovaním skrutky na podstavci.
- Pomocou montážnych otvorov [20] (pozri obr. F) označte na stene pozície pre montážne otvory.
- Potom vyvŕtajte tieto otvory a upevnite nástenný držiak [19] pomocou dodaných hmoždínok [15] a upevňovacích skrutiek [14] (pozri obr. G).
- Nastavte spínač [13] do polohy I alebo II, aby ste reflektor [8] uviedli do prevádzky.
- Nasadte reflektor [8] na nástenný držiak [19] a pripevnite ho k podstavcu pomocou predtým odstránenej skrutky (pozri obr. H).
- Po montáži prekontrolujte pevné priliehanie reflektora [8].

## Montáž reflektora na roh steny

Reflektor [8] je možné namontovať aj na roh steny.

- Pomocou montážnych otvorov [22] (pozri obr. F) označte na rohu steny pozície pre vŕtané otvory.
- Potom vyvŕtajte tieto otvory a upevnite nástenný rohový držiak [21] pomocou dodaných hmoždínok [15] a upevňovacích skrutiek [14].
- Poznámka:** Rozloženie upevňovacích otvorov [22] nástenného rohového držiaka [21] Vám umožňuje vybrať si, či chcete výrobok namontovať na ľavý alebo pravý roh steny, aby ste ovplyvnili uhol vyžarovania (pozri obr. G).
- Následne nasadte reflektor [8] na nástenný rohový držiak [21] a pripevnite ho k podstavcu pomocou predtým odstránenej skrutky (pozri obr. H).
- Po montáži prekontrolujte pevné priliehanie reflektora [6].

## Nasmerovanie hlavy lampy

Hlavu svetidla [5] možno nastaviť vertikálne aj horizontálne do požadovaného uhla (pozri obr. I). Teraz nasmerujte senzor pohybu [6] a uistite sa, že je nasmerovaný na požadovanú oblasť snímania.

## ● Montáž solárneho panela

Solárny panel [1] máte možnosť namontovať buď priamo na reflektor [8], na rovnú montážnu plochu (stena/strecha) alebo pomocou dodaného zapichovacieho hrotu [16] (pozri obr. D) napr. namontovať na trávniku.

Pri výbere miesta montáže pre solárny panel [1] dbajte na nasledujúce faktory:

Solárny panel [1] potrebuje pokiaľ možno priame slnečné žiarenie. Aj len čiastočné zatienenie solárneho panelu [1] počas dňa môže značne obmedziť nabíjanie.

**Poznámka:** Solárny panel [1] je možné nastaviť do určitého uhla, aby sa zabezpečilo lepšie slnečné žiarenie (pozri obr. J).

### Svetová strana:

Optimálne je nasmerovanie na juh. Zvoľte nasmerovanie skôr s ľahkým vychýlením na západ ako na východ.

### Horizontálna orientácia:

Horizontálne nasmerovanie solárneho panelu [1] je závislé od geografického stupňa zemepisnej šírky miesta montáže. Za ideálny sa v strednej Európe považuje uhol 30° – 40°.

### Pripevnenie solárneho panela k reflektoru

- Pomocou spojovacej objímky [2] pripojte solárny panel [1] ku konektoru [7] žiariča [8] (pozri obr. J). Uistite sa, že sú pevne spojené.
- Odstráňte gumený kryt nabíjacej zásuvky [12] a potom zasuňte zástrčku solárneho kábla [4] do nabíjacej zásuvky [12] (pozri obr. C).

### Montáž solárneho panela na stenu/na strechu

- Uistite sa, že pri vŕtaní do steny nenarazíte na rozvody elektrického prúdu, plynu alebo

vody. Na vyvrtanie dier do tehlovej steny použite vŕtačku. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny pre vŕtačku v návode na obsluhu vŕtačky. Inak to môže mať za následok smrť alebo zranenie elektrickým prúdom.

- Pomocou montážnych otvorov [18] (pozri obr. F) označte na stene pozície pre vŕtané otvory.
- Potom vyvŕtajte tieto otvory a upevnite montážnu dosku [3] pomocou dodaných hmoždieniek [15] a upevňovacích skrutiek [14].
- Potom pripnite solárny panel [1] na montážnu platňu [3] pomocou spojovacej objímky [2]. Uistite sa, že je pevne zasadený (pozri obr. J).
- Odstráňte gumený kryt nabíjacej zásuvky [12] a potom zasuňte zástrčku solárneho kábla [4] do zásuvky predlžovacieho kábla [17] (pozri obr. D). Potom zapojte zástrčku predlžovacieho kábla [17] do nabíjacej zásuvky [12] reflektora [8].
- Teraz nasmerujte reflektor [8] podľa želania.

### Pripojenie solárneho panela na zapichovací hrot

- Pripevnite solárny panel [1] k zapichovaciemu hrotu [16] pomocou spojovacej objímky [2]. Uistite sa, že sú pevne spojené.
- Zastrčte solárny panel [1] so zapichovacím hrotom [16] do zeme (trávnik, hlina, atď.), aby stál stabilne. Uistite sa, že má vždy bezpečnú polohu a rovnováhu. Pri montáži resp. pri postavení solárneho panela [1] nepoužívajte násilie, napr. úderý kladivom. Tým sa poškodí solárny panel [1].
- Teraz pripojte zástrčku solárneho kábla [4] do zásuvky predlžovacieho kábla [17] (pozri obr. D) a následne zapojte zástrčku predlžovacieho kábla [17] do nabíjacej zásuvky [12] reflektora [8].

Výrobok je teraz pripravený na použitie.

## ● Uvedenie do prevádzky

Spínač [13] na výrobku má nasledujúce funkcie:

### Pozícia „OFF“:

Senzor pohybu [6] a výrobok sú vypnuté.

### **Pozícia „I“ (Režim orientačného svetla so senzorom pohybu):**

Výrobok necháva orientačné svetlo konštantne svietiť v tme alebo na dennom svetle, v závislosti od nastavenia úrovne denného svetla (pozri kapitolu „Nastavenie úrovne denného svetla“). Akonáhle senzor pohybu [6] zaznamená pohyb, výrobok sa prepne na mimoriadne jasné svetlo. Pokiaľ je zapnuté mimoriadne jasné svetlo, je výrobok riadený s plným výkonom. V rozsahu 10 až 60 sekúnd po zaznamenaní posledného pohybu sa výrobok vráti k svojej funkcii konštantne svietiaceho orientačného svetla.

### **Pozícia „II“ (Režim so senzorom pohybu):**

Výrobok sa prepne iba do režimu s funkciou detekcie pohybu. Výrobok zapne mimoriadne jasné svetlo iba vtedy, keď senzor pohybu [6] zaznamená pohyb v tme alebo za denného svetla, v závislosti od nastavenia stupňa denného svetla. Svetlo sa vypne v rozsahu 10 až 60 sekúnd po zaznamenaní posledného pohybu.

## ● **Nastavenie doby svietenia**

- Otáčajte otočným regulátorom TIME [10] na spodnej strane senzora pohybu [6] v smere hodinových ručičiek, aby sa doba svietenia zvýšila (pozri obr. E). Doba svietenia môžete nastaviť v časovom okne 10–60 sekúnd.

## ● **Nastavenie úrovne denného svetla**

- Otáčajte otočným regulátorom LUX [9] na spodnej strane senzora pohybu [6] v smere hodinových ručičiek, aby sa úroveň denného svetla zvýšila. V polohe ☾ reaguje senzor pohybu iba v tmavej noci (5 lx). V pozícii ☼ reaguje senzor pohybu aj pri úrovni denného svetla, pokiaľ sa neprekročí 50.000 lx (pozri obr. E).

## ● **Nastavenie citlivosti senzora**

- Otáčajte otočným regulátorom SENS [11] na spodnej strane senzora pohybu [6] v smere hodinových ručičiek, aby sa zvýšila citlivosť senzora pohybu [6] (pozri obr. E). S maximálnou citlivosťou dokáže senzor pohybu [6] zaznamenať dosah až 8 m.

**Poznámka:** Senzor pohybu [6] zachytáva tepelné žiarenie. Pri nízkych vonkajších teplotách reaguje citlivejšie na telesnú teplotu ako pri vysokých vonkajších teplotách. Nezabudnite v priebehu ročných období v prípade potreby regulovať citlivosť senzora.

## ● **Prevádzka v zime**

Z dôvodu slabého slnečného žiarenia sa v zime môže nabíjanie akumulátorovej batérie znížiť a výkonnosť výrobku sa tým oslabí. Aj v zime preto kontrolujte, či solárny panel [1] napriek nižšej polohe slnka nie je po celý deň zatienený. Ak je to potrebné, odstráňte ľad alebo sneh.

## ● **Čistenie a starostlivosť**

- Pred čistením výrobok vypnite.
- Pravidelne kontrolujte senzor pohybu [6] a solárny panel [1], aby ste sa uistili, že nie sú znečistené. Odstráňte všetky nečistoty, aby výrobok správne fungoval.
- V zime udržiavajte výrobok bez snehu a ľadu.
- Výrobok čistite iba jemne navlhčenou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, a miernym čistiacim prostriedkom.

## ● Odstraňovanie porúch

| Porucha                                         | Príčina                                          | Riešenie                                             |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Výrobok sa nezapína.                            | Spínač <b>13</b> je v pozícii OFF.               | Nastavte spínač <b>13</b> do pozície "I" alebo "II". |
|                                                 | Akumulátorová batéria je vybitá.                 | Nabite akumulátorovú batériu.                        |
| Svietidlo plápolá.                              | Akumulátorová batéria je takmer vybitá.          | Nabite akumulátorovú batériu.                        |
| Akumulátorová batéria sa vybije v krátkom čase. | Solárny panel <b>1</b> je znečistený.            | Vyčistite solárny panel <b>1</b> .                   |
|                                                 | Solárny panel <b>1</b> je nesprávne nasmerovaný. | Nanovo nasmerujte solárny panel <b>1</b> .           |

## ● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



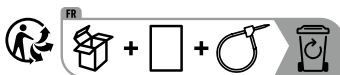
Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.



Výrobok vráť. príslušenstva, návodu a obalových materiálov je recyklovateľný a podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ich likvidujte oddelene podľa uvedených informácií o triedení. Logo Triman platí iba pre Francúzsko.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



**Nesprávna likvidácia batérii/akumulátorových batérii ničí životné prostredie!**

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

## ● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s príslušnými smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na

bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akkoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Pri tomto výrobku sa záručná doba vzťahuje aj na akumulátorovú batériu.

## ● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 514564\_2510) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa

vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

## ● Servis



### Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-pošta: owim@lidl.sk

# CE IP44

|                                                          |           |
|----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Leyenda de pictogramas utilizados</b> .....           | Página 72 |
| <b>Especificaciones de uso</b> .....                     | Página 72 |
| <b>Descripción de los componentes</b> .....              | Página 72 |
| <b>Características técnicas</b> .....                    | Página 72 |
| <b>Volumen de suministro</b> .....                       | Página 73 |
| <b>Indicaciones de seguridad</b> .....                   | Página 73 |
| Indicaciones generales de seguridad .....                | Página 73 |
| Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías ..... | Página 74 |
| <b>Funcionamiento</b> .....                              | Página 74 |
| <b>Cargar la batería</b> .....                           | Página 74 |
| <b>Montaje</b> .....                                     | Página 74 |
| Montaje del foco .....                                   | Página 75 |
| Montaje del panel solar .....                            | Página 76 |
| <b>Puesta en funcionamiento</b> .....                    | Página 77 |
| Ajustar el tiempo de iluminación .....                   | Página 77 |
| Ajuste del nivel de luz diurna .....                     | Página 77 |
| Ajustar la sensibilidad del sensor .....                 | Página 77 |
| <b>Uso en invierno</b> .....                             | Página 77 |
| <b>Limpieza y cuidado</b> .....                          | Página 78 |
| <b>Solución de problemas</b> .....                       | Página 78 |
| <b>Eliminación</b> .....                                 | Página 78 |
| <b>Garantía</b> .....                                    | Página 79 |
| Tramitación de la garantía .....                         | Página 79 |
| Asistencia .....                                         | Página 79 |

## Leyenda de pictogramas utilizados

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Leer las instrucciones antes del uso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | El marcado CE atestigua la conformidad con las normativas de la UE aplicables al producto.                                                                                                                                                                                                                                |
|  | Clase de protección III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | Corriente / tensión continua                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | <p>El panel solar requiere la mayor incidencia directa de luz solar posible.</p> <p><b>Punto cardinal:</b><br/>La orientación óptima es hacia el sur. Elija preferentemente una orientación con una ligera desviación hacia el oeste en lugar de una ligera desviación hacia el este.</p> <p><b>Orientación horizontal:</b><br/>La orientación horizontal del panel solar depende de la latitud geográfica del lugar de montaje. El ángulo ideal para Europa Central es de 30° - 40°.</p> |  | <p>En caso de poca claridad, el producto se enciende de forma automática y, con claridad normal, se vuelve a apagar.</p> <p>Asegúrese de que el panel solar no recibe la influencia de otra fuente de luz, p. ej. el alumbrado de una finca o de la calle pues, de ser así, el producto no se encenderá al anochecer.</p> |
|  | Indicaciones de seguridad<br>Instrucciones de uso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## Foco solar led

### ● Especificaciones de uso

Este producto es adecuado para su uso tanto en espacios exteriores. Este producto está diseñado únicamente para uso privado y no para uso comercial ni cualquier otra aplicación. No apto para la iluminación de espacios domésticos.

### ● Descripción de los componentes

- 1 Panel solar
- 2 Manguito de conexión
- 3 Placa de montaje (panel solar)
- 4 Conector del cable solar
- 5 Cabezal de la lámpara
- 6 Sensor de movimiento
- 7 Pieza de conexión para panel solar
- 8 Foco
- 9 Regulador giratorio LUX

- 10 Regulador giratorio TIME
- 11 Regulador giratorio SENS
- 12 Enchufe de carga (con cubierta de goma)
- 13 Interruptor
- 14 Tornillo de fijación
- 15 Taco
- 16 Piqueta
- 17 Cable alargador
- 18 Orificios de fijación (placa de montaje (panel solar))
- 19 Soporte de pared (foco)
- 20 Orificios de fijación (soporte de pared (foco))
- 21 Soporte de pared de esquina (foco)
- 22 Orificios de fijación (soporte de pared de esquina (foco))

### ● Características técnicas

Batería de ion  
de litio:

3,7V==, 18650 1S2P(C)  
4000mAh (11NR19/66-2)  
(no reemplazable por el  
usuario; reemplazo permitido)

|                                    |                                               |          |
|------------------------------------|-----------------------------------------------|----------|
|                                    | solo por una persona cualificada)             |          |
| Potencia:                          | 9,5 W                                         |          |
| Clase de protección:               | III/⚡                                         |          |
| Sensor de movimiento:              | Alcance:                                      | máx. 8 m |
|                                    | Ángulo de detección:                          | 100 °    |
| Grado de protección:               | IP44 (protección contra salpicaduras de agua) |          |
| Altura de instalación recomendada: | 2-2,5 m                                       |          |
| Superficie máximo de proyección:   | 510 cm <sup>2</sup>                           |          |
| Peso:                              | 900 g                                         |          |
| Dimensiones:                       | 20,5 x 25 x 22,6 cm                           |          |

## ● Volumen de suministro

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto que contiene todas las piezas indicadas y que se encuentra en perfecto estado.

- 1 foco solar LED
- 1 panel solar
- 1 placa de montaje (panel solar)
- 1 soporte de pared de esquina (foco)
- 1 piqueta
- 1 cable alargador (suelto)
- 6 tornillos de fijación (Ø 4 x 30 mm)
- 6 tacos (Ø 6 mm)
- 1 manual de montaje, de uso y seguridad

## ● Indicaciones de seguridad



### Indicaciones generales de seguridad



### ⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!

No permita que los niños jueguen con el material de embalaje sin supervisión. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. A

menudo los niños no son conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga a los niños alejados de la zona de trabajo durante el montaje. En el volumen de suministro se incluye una gran cantidad de tornillos pequeños y piezas pequeñas. Estos podrían ser ingeridos o inhalados, lo cual podría resultar mortal.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y/o conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los peligros derivados de su uso. No deje que los niños jueguen con el producto. Las tareas de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.
- Nunca utilice el producto si detecta algún tipo de daño.
- Las bombillas LED no son reemplazables.
- Si las bombillas LED llegan al final de su vida útil, deberá reemplazar todo el producto.
- **¡RIESGO DE LESIONES!** Si retira la lámpara, asegúrese de que retira también la piqueta para que esta no represente ningún peligro (por ej. tropezos).
- **¡PELIGRO DE TROPIEZO!** Asegúrese de que el producto está colocado de tal forma que nadie lo pise o pueda tropezar con él.
- **Nota:** El foco solar LED (HG11558A/HG11558B) solo se puede conectar al panel solar (HG11558S). No conecte el foco solar LED (HG11558A/HG11558B) a ninguna otra fuente de alimentación o panel solar. El panel solar (HG11558S) solo está diseñado para el foco solar LED (HG11558A/HG11558B). No conecte el panel solar (HG11558S) a otro producto.
- Para reducir el peligro de una estrangulación, los cables flexibles conectados a esta lámpara deben fijarse de forma efectiva a la pared cuando se hallen al alcance de los brazos.



## Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!
- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.
-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.

### Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!
-  **¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!** Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.
- Este producto dispone de una batería incorporada que no puede ser reemplazada por el usuario. El desmontaje o sustitución de la batería deberá ser realizado por el fabricante, el servicio técnico u otra persona cualificada, evitando así cualquier peligro. A la hora de desechar el producto hay que tener en cuenta que este contiene una batería.

## ● Funcionamiento

El panel solar **1** convierte la radiación solar de la luz en energía eléctrica, almacenándola a través del foco conectado en el acumulador integrado. Tras 6–8 horas de carga puede ofrecer 40 horas de iluminación. La batería debe encontrarse cargada antes de la primera puesta en funcionamiento (ver «Cargar la batería»).

## ● Cargar la batería

Cargue la batería completamente antes de la primera puesta en funcionamiento.

### Cargar la batería con el panel solar

- Encienda el producto antes de iniciar la carga. Abra la cubierta de goma del enchufe de carga **12**.
- Inserte el conector del cable solar **4** (ver fig. A) directamente en el enchufe de carga **12** o utilice un cable alargador **17** (ver fig. D) para conectar al enchufe de carga **12** del foco **8**. Coloque el panel solar **1** tal como se indica en el apartado «Montaje del panel solar».

**Nota:** Una batería completamente descargada se recarga de nuevo al cabo de 6 a 10 días con buenas condiciones de radiación solar. La duración de la operación de carga depende del estado de carga de la batería, así como de la calidad de la radiación solar.

**Nota:** Para proteger la batería, el producto no puede cargarse con temperaturas inferiores a 0°C y superiores a 45°C.

**Nota:** Cargue la batería completamente antes de guardarla. Si desea almacenar el producto durante más de 3 meses, cargue la batería completamente cada 3 meses.

**Nota:** Recomendamos utilizar el producto en los 3 meses siguientes a su compra.

## ● Montaje

**Nota:** Retire completamente el material de embalaje del producto.

**Nota:** Antes del uso, retire el adhesivo del panel solar [1].

**Nota:** Despliegue el foco [8] para el primer uso (ver fig. B).

- Antes de iniciar el montaje, decida dónde quiere montar el panel solar [1] y el foco [8]. El panel solar [1] y el foco [8] pueden montarse de forma independiente o conectarse directamente entre sí con el cable de 20 cm del panel solar [1]. Si el panel solar [1] y el foco [8] se montan de forma independiente, tras el montaje deberán conectarse mediante el cable alargador [17] de 5 m.
- Instale el cable de corriente de forma que no sea sometido a esfuerzos mecánicos. Para fijar el cable utilice material convencional de instalación, como por ejemplo abrazaderas o canaletas de cable, para evitar dañar el aislamiento.

**Nota:** El material de montaje adjunto es apto para paredes convencionales. Para otro tipo de materiales deberán utilizarse elementos de fijación adecuados. En caso necesario consulte a un técnico especializado.

## ● Montaje del foco

- Asegúrese de no acercarse a conductos de agua, gas o corriente eléctrica cuando perforo la pared. Utilice un taladro para perforar los agujeros en la pared de ladrillo. Tenga en cuenta todas las indicaciones de seguridad del taladro recogidas en el manual de instrucciones del taladro. De lo contrario, podría provocarse la muerte o producirse lesiones por descarga eléctrica.

Al elegir el lugar de montaje para el foco [8], tenga en cuenta lo siguiente:

- Asegúrese de que el foco [8] no esté expuesto a la luz solar directa; de lo contrario, la función de carga podría verse afectada.
- Asegúrese de que el foco [8] ilumina la zona deseada. Puede mover el foco [8].
- Asegúrese de que el sensor de movimiento [6] abarca el área deseada. El campo de

detección del sensor de movimiento [6] es de máx. 8 m para un ángulo de detección de 100 ° (dependiendo de la altura de montaje, la altura ideal es de entre 2,00 m y 2,50 m).

- Asegúrese de que el detector de movimiento [6] no esté iluminado por la noche por las farolas de la calle. Esto puede afectar al funcionamiento.

## Montaje del foco en la pared

- Suelte el soporte de pared [19] del foco [8] quitando el tornillo de la base.
- Utilice los orificios de fijación [20] (ver fig. F) para marcar las posiciones de los agujeros en la pared.
- A continuación taladre los orificios y fije el soporte de pared [19] utilizando los tacos [15] y los tornillos de fijación [14] proporcionados (ver fig. G).
- Coloque el interruptor [13] en la posición I o II para encender el foco [8].
- Coloque el foco [8] en el soporte de pared [19] y fíjelo a la base con el tornillo antes retirado (ver fig. H).
- Compruebe tras el montaje que el foco [8] esté bien fijado.

## Montaje del foco en esquinas

El foco [8] también puede montarse en una esquina.

- Utilice los orificios de fijación [22] (ver fig. F) para marcar las posiciones de los agujeros en la pared.
- A continuación, taladre estos orificios y fije el soporte de pared de esquina [21] utilizando los tacos [15] y los tornillos de fijación [14] suministrados.

**Nota:** Con la disposición de los orificios de fijación [22] del soporte de pared de esquina [21] puede elegir si desea montar el producto en la esquina de la pared izquierda o derecha para influenciar el ángulo del haz de luz (ver fig. G).

- Desmonte el foco [8] del soporte de pared [19].
- A continuación, coloque el foco [8] en el soporte de pared de esquina [21] y fíjelo a la base con el tornillo antes retirado (ver fig. H).
- Compruebe tras el montaje que el foco [8] esté bien fijado.

## Ajustar el cabezal de la lámpara

El cabezal de la lámpara [5] puede ajustarse en vertical u horizontal en el ángulo que se desee (ver fig. I). A continuación, oriente el sensor de movimiento [6] y asegúrese de colocarlo para que abarque el ángulo de detección deseado.

## ● Montaje del panel solar

Tiene la opción de montar el panel solar [1] directamente en el foco [8], en una superficie de montaje plana (pared/techo) o con la piqueta [16] suministrada (ver fig. D) por ej. en el césped.

Al elegir el lugar de montaje del panel solar [1], tenga en cuenta lo siguiente:  
El panel solar [1] requiere la mayor incidencia directa de luz solar posible. La exposición parcial del panel solar [1] a la sombra durante el día puede afectar considerablemente a la recarga de la batería.

**Nota:** El panel solar [1] puede ajustarse con un ángulo concreto para garantizar una mejor incidencia solar (ver fig. J).

### Orientación:

La orientación óptima es hacia el sur. Elija preferentemente una orientación con una ligera desviación hacia el oeste en lugar de una ligera desviación hacia el este.

### Orientación horizontal:

La orientación horizontal del panel solar [1] depende de la latitud geográfica del lugar de montaje. El ángulo ideal para Europa Central es de 30°–40°.

### Fijación del panel solar al foco

- Conecte con la ayuda del manguito de conexión [2] el panel solar [1] con la pieza de conexión [7] del foco [8] (ver fig. J). Asegúrese de que queden bien conectados.
- Retire la cubierta de goma del enchufe de carga [12], a continuación inserte el conector del cable solar [4] en el enchufe de carga [12] para su uso (ver fig. C).

## Montaje del panel solar a la pared/ en el tejado

- Asegúrese de no acercarse a conductos de agua, gas o corriente eléctrica cuando perfora la pared. Utilice un taladro para perforar los agujeros en la pared de ladrillo. Tenga en cuenta todas las indicaciones de seguridad del taladro recogidas en el manual de instrucciones del taladro. De lo contrario, podría provocarse la muerte o producirse lesiones por descarga eléctrica.
- Utilice los orificios de fijación [18] (ver fig. F) para marcar las posiciones de los agujeros en la pared.
- A continuación taladre los orificios y fije la placa de montaje [4] utilizando los tacos [15] y los tornillos de fijación [14] proporcionados.
- Luego, fije el panel solar [1] con la ayuda del manguito de conexión [2] a la placa de montaje [3]. Asegúrese de que queda bien fijado (ver fig. J).
- Retire la cubierta de goma del enchufe de carga [12] y a continuación inserte el conector del cable solar [4] en el enchufe del cable alargador [17] (ver fig. D). Después, conecte el conector del cable alargador [17] con el enchufe de carga [12] del foco [8].
- Oriente el foco [8] en la dirección que desee.

### Fijación del panel solar con la piqueta

- Conecte el panel solar [1] con la piqueta [16] utilizando el manguito de conexión [2]. Asegúrese de que queden bien unidos.
- Introduzca el panel solar [1] en el suelo (césped, tierra, etc.) con la piqueta [16] para que se mantenga estable. Asegúrese de que adopte una posición segura y mantenga el equilibrio. No aplique fuerza excesiva al montar o colocar el panel solar [1], por ej. martillazos. Esto puede provocar daños en el panel solar [1].
- Conecte entonces el conector del cable solar [4] en el enchufe del cable alargador [17] (ver fig. D) y después, conecte el conector del cable alargador [17] con el enchufe de carga [12] del foco [8].

El producto está listo para su funcionamiento.

## ● Puesta en funcionamiento

El interruptor [13] del producto tiene las siguientes funciones:

### **Posición «OFF»:**

El sensor de movimiento [6] y el producto están desconectados.

### **Posición «I» (modo de luz de orientación con sensor de movimiento):**

El producto activa la luz de orientación constantemente en la oscuridad o con luz diurna, según el ajuste del nivel de luz diurna (consulte el apartado «Ajuste del nivel de luz diurna»). En cuanto el sensor de movimiento [6] detecta un movimiento, el producto cambia a una luz especialmente clara. Mientras esta luz extraclara esté encendida, el producto funcionará a máxima potencia. En un intervalo de 10 a 60 segundos después del último movimiento detectado, el producto vuelve a funcionar como luz de orientación constante.

### **Posición «II» (modo con sensor de movimiento):**

El producto solo se activa en un modo con función de sensor de movimiento. El producto únicamente activa la luz extraclara si el sensor de movimiento [6] detecta un movimiento en la oscuridad o con la luz diurna, independientemente de la configuración del nivel de luz diurna. La luz se apaga en un intervalo de 10 a 60 segundos tras reconocer el último movimiento.

## ● Ajustar el tiempo de iluminación

- Gire el regulador giratorio TIME [10] en la parte inferior del sensor de movimiento [6] en el sentido de las agujas del reloj para incrementar la duración de la iluminación (ver fig. E). La duración de la iluminación es ajustable, de 10 a 60 segundos.

## ● Ajuste del nivel de luz diurna

- Gire el regulador giratorio LUX [9] en la parte inferior del sensor de movimiento [6] en el sentido de las agujas del reloj, para incrementar el nivel de luz diurna. En la posición , el sensor de movimiento reacciona únicamente por la noche (5 lx).

En la posición  el sensor de movimiento también reaccionará con el nivel de luz diurna siempre que no se superen 50.000 lx (ver fig. E).

## ● Ajustar la sensibilidad del sensor

- Gire el regulador giratorio SENS [11] en la parte inferior del sensor de movimiento [6] en el sentido de las agujas del reloj para incrementar la sensibilidad del sensor de movimiento [6] (ver fig. E). Con el nivel de sensibilidad más alto el sensor de movimiento [6] puede tener un alcance de hasta 8 m.

**Nota:** El sensor de movimiento [6] capta la radiación térmica. Reacciona más sensiblemente al calor corporal con temperaturas exteriores bajas que con temperaturas exteriores altas. Por ello, ajuste si es necesario la sensibilidad del sensor durante las diferentes estaciones del año.

## ● Uso en invierno

Debido a la baja exposición a la radiación solar en invierno, la carga de la batería podría verse mermada y reducir el rendimiento del producto. Por ello, compruebe también en invierno si el panel solar [1], a pesar de la menor radiación solar, no se encuentra a la sombra durante el día. En caso necesario, retire el hielo o la nieve.

## ● Limpieza y cuidado

- Apague el producto antes de limpiarlo.
- Revise regularmente el sensor de movimiento **6** y el panel solar **1** para asegurarse de que no estén sucios. Elimine cualquier resto de suciedad para que el producto funcione correctamente.
- En invierno, mantenga el producto sin nieve ni hielo.
- Limpie el producto con un paño sin pelusas, ligeramente humedecido y con un detergente suave.

## ● Solución de problemas

| Problema                                | Causa                                                  | Solución                                                 |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| El producto no se enciende.             | El interruptor <b>13</b> se encuentra en posición OFF. | Coloque el interruptor <b>13</b> en posición «I» o «II». |
|                                         | La batería está descargada.                            | Cargue la batería.                                       |
| La lámpara parpadea.                    | La batería está casi agotada.                          | Cargue la batería.                                       |
| La batería se descarga muy rápidamente. | El panel solar <b>1</b> está sucio.                    | Limpie el panel solar <b>1</b> .                         |
|                                         | El panel solar <b>1</b> no está bien orientado.        | Oriento de nuevo el panel solar <b>1</b> .               |

## ● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



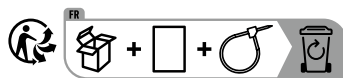
Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Desechélo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.



El producto, incl. accesorios, el manual y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad ampliada del fabricante. Desechélos por separado, siguiendo la información (información de clasificación) indicada a continuación, para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.



**¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!**

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

## ● **Garantía**

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

En este producto, el periodo de garantía también se aplica a la batería.

## ● **Tramitación de la garantía**

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 514564\_2510) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

## ● **Asistencia**

### **Asistencia en España**

Tel.: 900984989

E-Mail: [owim@lidl.es](mailto:owim@lidl.es)

# CE IP44

|                                                     |         |
|-----------------------------------------------------|---------|
| <b>Forklaring af de anvendte piktogrammer .....</b> | Side 81 |
| <b>Formålsbestemt anvendelse.....</b>               | Side 81 |
| <b>Beskrivelse af de enkelte dele.....</b>          | Side 81 |
| <b>Tekniske data.....</b>                           | Side 81 |
| <b>Leverede dele.....</b>                           | Side 82 |
| <b>Sikkerhedsanvisninger .....</b>                  | Side 82 |
| Generelle sikkerhedsanvisninger .....               | Side 82 |
| Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer.....    | Side 82 |
| <b>Funktionsmåde.....</b>                           | Side 83 |
| <b>Opladning af batteri.....</b>                    | Side 83 |
| <b>Montering .....</b>                              | Side 83 |
| Montering af spot .....                             | Side 84 |
| Montering af solpanel .....                         | Side 84 |
| <b>Ibrugtagning .....</b>                           | Side 85 |
| Indstilling af belysningstid.....                   | Side 85 |
| Indstilling af dagslysniveau .....                  | Side 86 |
| Indstilling af sensorens følsomhed.....             | Side 86 |
| <b>Vinterdrift .....</b>                            | Side 86 |
| <b>Rengøring og pleje .....</b>                     | Side 86 |
| <b>Fejlfinding .....</b>                            | Side 86 |
| <b>Bortskaffelse .....</b>                          | Side 86 |
| <b>Garanti .....</b>                                | Side 87 |
| Afvikling af garantisager .....                     | Side 87 |
| Service .....                                       | Side 88 |

## Forklaring af de anvendte piktogrammer

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Læs anvisningerne før brug                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | CE-mærket bekræfter overensstemmelsen med de for produktet relevante EU-direktiver.                                                                                                                                                            |
|  | Beskyttelsesklasse III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | Jævnstrøm /-spænding                                                                                                                                                                                                                           |
|  | <p>Solpanelet har brug for så meget direkte sollys som muligt.</p> <p><b>Retning:</b><br/>Det er optimalt med en sydvendt retning. Vælg hellere en retning, der afviger lidt mod vest end mod øst.</p> <p><b>Vandret justering:</b><br/>Den vandrette justering af solpanelet er afhængig af monteringsstedets geografiske breddegrad. I Mellemeuropa er en vinkel på 30°–40° ideel.</p> |  | <p>Når lyset aftager, tænder produktet automatisk og slukker igen, når lyset vender tilbage.</p> <p>Sørg for at solpanelet ikke påvirkes af andre lyskilder, som f.eks. gård- eller gadelys, da produktet ellers ikke tænder i skumringen.</p> |
|  | Sikkerhedsanvisninger<br>Handlingsanvisninger                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                |

## LED projektør med solcellemodul

### ● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er egnet til udendørs brug. Dette produkt er kun beregnet til privat brug og ikke til erhvervsmæssig anvendelse eller andre former for anvendelser.

Ikke egnet som rumbelysning i hjemmet.

-  13 Kontakt
-  14 Fastgørelsesskrue
-  15 Rawlplug
-  16 Jordspyd
-  17 Forlængerkabel
-  18 Fastgørelsesshuller (monteringsplade (solpanel))
-  19 Vægbeslag (spot)
-  20 Fastgørelsesshuller (vægbeslag (spot))
-  21 Væghjørnebeslag (spot)
-  22 Fastgørelsesshuller (væghjørnebeslag (spot))

### ● Beskrivelse af de enkelte dele

-  1 Solpanel
-  2 Forbindelsesmuffe
-  3 Monteringsplade (solpanel)
-  4 Solcellekabelstik
-  5 Lampehoved
-  6 Bevægelsesdetektor
-  7 Forbindelsesstykke til solpanel
-  8 Spot
-  9 Drejeregulator LUX
-  10 Drejeregulator TIME
-  11 Drejeregulator SENS
-  12 Opladningsport (med gummiafdækning)

### ● Tekniske data

- Li-ion-batteri: 3,7V==, 18650 1S2P(C)  
4000 mAh (11NR19/66-2)  
(kan ikke udskiftes af brugeren; udskiftning kun tilladt af kvalificerede personer)
- Effekt: 9,5 W
- Beskyttelsesklasse: III/III
- Bevægelsesmelder: rækkevidde: maks. 8 m  
registreringsvinkel: 100 °
- Beskyttelsesgrad: IP44 (sprøjtevandsbeskyttet)
- Anbefalet  
installationshøjde: 2–2,5 m

Maksimal  
projektionsflade: 510 cm<sup>2</sup>  
Vægt: 900 g  
Dimensioner: 20,5 x 25 x 22,6 cm

## ● Leverede dele

Kontrollér altid umiddelbart efter udpakningen, at leveringsomfanget er fuldstændigt og produktet i en fejlfri stand.

- 1 LED projektør med solcellemodul
- 1 solpanel
- 1 monteringsplade (solpanel)
- 1 væghjørnebeslag (spot)
- 1 jordspyd
- 1 forlængerkabel (løst)
- 6 fastgørelsesskruer (Ø 4 x 30 mm)
- 6 raw/plugs (Ø 6 mm)
- 1 monterings-, betjenings- og sikkerhedsanvisninger

## ● Sikkerhedsanvisninger



### Generelle sikkerhedsanvisninger

-  **⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKEFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**  
Børn må aldrig være uden opsyn med indpakningsmaterialet. Indpakningsmaterialet udgør en fare for kvælning. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.
- LIVSFARE!** Hold børn på afstand af arbejdsområdet under monteringen. Leveringen indeholder et stort antal skruer og andre smådele. Disse kan fremkalde livsfare hvis de bliver slugt eller inhaleret.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i en sikker brug af produktet og forstår de deraf følgende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring

og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

- Anvend ikke produktet, hvis du konstaterer nogle beskadigelser.
- LED'erne kan ikke udskiftes.
- Hvis LED'erne er udtjente i slutningen af deres levetid, skal hele produktet erstattes.
- FARE FOR PERSONSKADE!** Sørg for, at jordspyddet også fjernes, når lampen fjernes, så det ikke udgør en fare (f.eks. snublen).
- FARE FOR AT SNUBLE!** Sørg for, at kablet er lagt på en sådan måde, at ingen kan gå hen over det og derved komme til at snuble i det.
- Bemærk:** LED-solcellespotten (HG11558A/HG11558B) kan kun sluttes til solpanelet (HG11558S). Slut ikke LED-solcellespotten (HG11558A/HG11558B) til en anden strømkilde eller et andet solpanel. Solpanelet (HG11558S) er kun beregnet til brug sammen med LED-solcellespotten (HG11558A/HG11558B). Slut ikke solpanelet (HG11558S) til et andet produkt.
- For at reducere faren for strangulering skal de fleksible ledninger, som er tilsluttet denne lampe, fastgøres godt ind til væggen, hvis de er inden for rækkevidde af armene.



### Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer

- LIVSFARE!** Hold batterier/akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!
- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.
-  **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.

## Risiko for udsivning fra batteriene/akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkuer, f.eks. varmelegemer/direkte sollys.
- Hvis batterier/akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!



### BÆR BESKYTTESHAND-

### SKER! Udløbne eller beskadigede

- batterier/akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.
- Dette produkt har et indbygget genopladeligt batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren. Udbygningen eller udskiftningen af det genopladelige batteri, må kun foretages af producenten eller dennes kundeservice eller en lignende kvalificeret person, for at undgå farer. Ved bortskaffelse skal der gøres opmærksom på, at dette produkt indeholder et genopladeligt batteri.

## ● Funktionsmåde

Solpanelet **1** omdanner solstråling til elektrisk energi og lagrer energien i det indbyggede batteri via den tilsluttede spot. Efter 6-8 timers ladetid kan spotten lyse permanent i 40 timer. Før første ibrugtagning skal batteriet være opladet (se kapitlet "Opladning af batteri").

## ● Opladning af batteri

Oplad batteriet fuldstændigt inden den første ibrugtagning.

### Opladning af batteri med solpanel

- Tænd for produktet inden opladningen. Åbn opladningsportens **12** gummiafdækning.
- Sæt solcellekabelstikket **4** (se afbildning A) direkte ind i spottens **8** opladningsport **12**, eller benyt et forlænger-kabel **17** (se afbildning D) til at nå opladningsporten **12**. Anbring solpanelet **1** som beskrevet i "Montering af solpanel".

**Bemærk:** Efter 6 til 10 dage med god solstråling er det fuldt afladete batteri ladet helt op igen. Opladningstiden afhænger af batteriets ladetilstand og kvaliteten af solstrålingen.

**Bemærk:** Af hensyn til batteriets beskyttelse kan produktet ikke oplades ved temperaturer under 0 °C og over 45 °C.

**Bemærk:** Oplad batteriet fuldstændigt inden opbevaring. Hvis du vil opbevare produktet i mere end 3 måneder, skal batteriet lades fuldstændigt op hver 3. måned.

**Bemærk:** Vi anbefaler at tage produktet i brug inden for 3 måneder efter købet.

## ● Montering

**Bemærk:** Fjern alt indpakningsmaterialet fra produktet.

**Bemærk:** Fjern mærkaten fra solpanelet **1** inden den anvendes.

**Bemærk:** Klap spotten **8** ud, første gang den bruges (se afbildning B).

- Beslut før monteringen, hvor du ønsker at anbringe solpanelet **1** og spotten **8**. Solpanelet **1** og spotten **8** kan monteres uafhængigt af hinanden eller forbindes direkte med hinanden ved brug af solpanelets **1** 20 cm lange kabel. Hvis solpanelet **1** og spotten **8** monteres uafhængigt af hinanden, skal de forbindes med hinanden efter monteringen ved brug af det 5 m lange forlænger-kabel **17**.
  - Efter monteringen skal du lægge strømkablet sådan, at det ikke er udsat for nogen som helst former for mekaniske belastninger. Anvend gængse installationsmaterialer som f.eks. kabelbøjler eller kabelkanaler til at fastgøre kablet, så isoleringen ikke beskadiges.
- Bemærk:** Det medfølgende monteringsmateriale er egnet til almindeligt, fast murværk. Til andre underlag skal du muligvis anvende andre fastgørelsesmaterialer. Spørg evt. en håndværker til råds.

## ● Montering af spot

- Sørg for ikke at bore i el-, gas- eller vandledninger, der løber inde i væggen. Benyt en boremaskine til at bore hullerne i murstensvæggen. Følg altid alle sikkerhedsanvisningerne i boremaskinens betjeningsvejledning. Ellers er der fare for død eller tilskadekomst.

Vær opmærksom på følgende forhold, når du vælger et monteringssted til spotten [8]:

- Sørg for, at spotten [8] ikke udsættes for direkte sollys, da dette kan nedsætte ladefunktionen.
- Sørg for, at spotten [8] oplyser det ønskede område. Spotten [8] kan bevæges.
- Kontrollér, at bevægelsesmelderen [6] registrerer det ønskede område. Bevægelsesmelderen [6] har et registreringsområde på maks. 8 m og en registreringsvinkel på 100 ° (alt efter monteringshøjden – 2,00 m–2,50 m er en optimal højde).
- Sørg for, at bevægelsesmelderen [6] ikke belyses af gadebelysningen om natten. Dette kan påvirke funktionen.

### Vægmontering af spot

- Løsn vægbeslaget [19] fra spotten [8] ved at fjerne skruen på soklen.
- Benyt fastgørelsesshullerne [20] (se afbildning F) til at markere borehulspositionerne på væggen.
- Bor efterfølgende disse huller, og fastgør vægbeslaget [19] ved brug af de medleverede rawlplugs [15] og fastgørelsesskruer [14] (se afbildning G).
- Stil kontakten [15] på position "I" eller "II" for at tage spotten [8] i brug.
- Anbring spotten [8] i vægbeslaget [19], og fastgør den ved hjælp af skruen, som du lige har fjernet fra soklen (se afbildning H).
- Kontrollér, at spotten [8] sidder ordentligt fast, når du har monteret den.

### Væghjørnemontage af spot

Spotten [8] kan også vægmonteres i et hjørne.

- Benyt fastgørelsesshullerne [22] (se afbildning F) til at markere borehulspositionerne i hjørnet.

- Bor efterfølgende disse huller, og fastgør væghjørnebeslaget [21] ved brug af de medfølgende rawlplugs [15] og fastgørelsesskruer [14].  
**Bemærk:** Når du laver fastgørelsesshullerne [22] til væghjørnebeslaget [21] kan du vælge, om du vil montere produktet i det venstre eller højre væghjørne og på den måde øve indflydelse på strålevinklen (se afbildning G).
- Løsn spotten [8] fra vægbeslaget [19].
- Anbring efterfølgende spotten [8] i væghjørnebeslaget [21], og fastgør den ved hjælp af skruen, som du lige har fjernet fra soklen (se afbildning H).
- Kontrollér, at spotten [8] sidder ordentligt fast, når du har monteret den.

### Justering af lampehoved

Lampehovedet [5] kan justeres til den ønskede vinkel både lodret og vandret (se afbildning I).  
Bevæg herefter bevægelsesmelderen [6] til den ønskede position, og sørg herved for, at sensoren peger direkte mod det ønskede registreringsområde.

## ● Montering af solpanel

Du kan vælge enten at montere solpanelet [1] direkte på spotten [8], på en jævn monteringsflade (væg/tag) eller ved brug af det medleverede jordspyd [16] (se afbildning D), f.eks. på græsplænen.

Vær opmærksom på følgende forhold, når du vælger et monteringssted til solpanelet [1]:  
Solpanelet [1] har brug for så meget direkte sollys som muligt. Hvis solpanelet [1] befinder sig delvist i skyggen i løbet af dagen, kan dette også forringe opladningen betydeligt.

**Bemærk:** Solpanelet [1] kan indstilles til en bestemt vinkel for at opnå en bedre solstråling (se afbildning J).

### Retning:

Det er optimalt med en sydvendt retning. Vælg hellere en retning, der afviger lidt mod vest end mod øst.

## Vandret justering:

Den vandrette justering af solpanelet [1] er afhængig af monteringsstedets geografiske breddegrad. I Mellemeuropa er en vinkel på 30°–40° ideel.

## Fastgørelse af solpanel til spot

- Forbind solpanelet [1] med spotten [8] forbindelsesstykke [7] ved hjælp af forbindelsesmuffen [2] (se afbildning J). Sørg for, at de er fast forbundet.
- Fjern opladningsportens [12] gummiafdækning, og sæt herefter solcellekabelstikket [4] i opladningsporten [12] (se afbildning C).

## Væg-/tagmontering af solpanel

- Sørg for ikke at bore i el-, gas- eller vandledninger, der løber inde i væggen. Benyt en boremaskine til at bore hullerne i murstensvæggen. Følg altid alle sikkerhedsanvisningerne i boremaskinens betjeningsvejledning. Ellers er der fare for død eller tilskadekomst.
- Benyt fastgørelsesshullerne [18] (se afbildning F) til at markere borehulspositionerne på væggen.
- Bor efterfølgende disse huller, og fastgør monteringspladen [3] ved brug af de medleverede rawlplugs [15] og fastgørelsesskruer [14].
- Fastgør herefter solpanelet [1] på monteringspladen [3] ved hjælp af forbindelsesmuffen [2]. Kontrollér, at panelet sidder fast (se afbildning J).
- Fjern opladningsportens [12] gummiafdækning, og sæt herefter solcellekabelstikket [5] i forlængerkablets [17] port (se afbildning D). Sæt efterfølgende stikket på forlængerkablet [17] i opladningsporten [12] på spotten [8].
- Bevæg nu spotten [8] til den ønskede position.

## Fastgørelse af solpanel på jordspyd

- Fastgør solpanelet [1] til jordspyddet [16] ved brug af forbindelsesmuffen [2]. Sørg for, at de er fast forbundet.
- Stik jordspyddet [16] med solpanelet [1] i underlaget (græs, jord etc.), så det er stabilt. Hold øje med, at det hele tiden står sikkert og er i balance. Anvend ingen form for vold, f.eks. hammerslag, når du monterer eller opstiller solpanelet [1]. Dette beskadiger solpanelet [1].

- Sæt nu solcellekabelstikket [4] i forlængerkablets [17] port (se afbildning D), og sæt efterfølgende stikket på forlængerkablet [17] i opladningsporten [12] på spotten [8].

Produktet er nu driftsklar.

## ● Ibrugtagning

Kontakten [13] på produktet har følgende funktioner:

### Position "OFF":

Bevægelsesmelderen [6] og produktet er slukket.

### Position "I" (modus orienteringslys med bevægelsesmelder):

Produktets orienteringslys lyser permanent i mørke eller, alt efter hvordan dagslysniveauet er indstillet (se kapitlet "Indstilling af dagslysniveau"), i dagslys. Så snart bevægelsesmelderen [6] registrerer en bevægelse, skifter produktet til et ekstra skarpt lys. Så længe det ekstra skarpe lys er tændt, kører produktet på fuld kapacitet. Et sted mellem 10 og 60 sekunder efter registreringen af den sidste bevægelse vender produktet tilbage til at afgive et permanent orienteringslys.

### Position "II" (modus med bevægelsesmelder):

Produktet skifter kun om til en modus med bevægelsesmelderfunktion. Produktet tænder kun for det ekstra skarpe lys, hvis bevægelsesmelderen [6] registrerer en bevægelse i mørke eller, alt efter hvordan dagslysniveauet er indstillet, i dagslys. Et sted mellem 10 og 60 sekunder efter registreringen af den sidste bevægelse slukker lyset.

## ● Indstilling af belysningstid

- Drej drejeregulatoren TIME [10] på undersiden af bevægelsessensoren [6] i urets retning for at forlænge belysningstiden (se afbildning E). Belysningstiden kan indstilles til et sted mellem 10–60 sekunder.

## ● Indstilling af dagslysniveau

- Drej drejeregulatoren LUX [9] på undersiden af bevægelsessensoren [6] med uret for at øge dagslysniveauet. I positionen ☾ reagerer bevægelsesmelderen kun i nattemørke (5 lx). I positionen ☀ reagerer bevægelsesmelderen også i dagslys, så længe der ikke overskrides en værdi på 50.000 lx (se afbildning E).

## ● Indstilling af sensorens følsomhed

- Drej drejeregulatoren SENS [11] på undersiden af bevægelsesmelderen [6] i urets retning for at øge bevægelsesmelderens [6] følsomhed (se afbildning E). Når bevægelsesmelderen [6] er indstillet til størst mulig følsomhed, kan den registrere bevægelser inden for en rækkevidde på op til 8 m.

**Bemærk:** Bevægelsesmelderen [6] registrerer varmestråling. Den reagerer mere følsomt på kropswarme ved lave udetemperaturer end ved høje udetemperaturer.

Reguler om nødvendigt sensorens følsomhed i takt med, at årstiderne skifter.

## ● Vinterdrift

På grund af det ringe lysindfald kan opladningen af batteriet om vinteren være nedsat, hvorved produktets ydeevne kan aftage. Kontroller derfor også om vinteren, hvor solen står lavt, at solpanelet [1] ikke står i skygge hele dagen. Fjern om nødvendigt is eller sne.

## ● Rengøring og pleje

- Sluk for produktet inden rengøringen.
- Kontrollér regelmæssigt bevægelsesmelderen [6] og solpanelet [1] for at være sikker på, at de ikke er snavset til. Fjern enhver form for snavs, så produktet virker korrekt.
- Hold produktet fri for sne og is om vinteren.

- Rengør produktet med en fnugfri, let fugtet klud og et mildt rengøringsmiddel.

## ● Fejlfinding

| Fejl                                   | Årsag                                       | Løsning                                         |
|----------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Produktet tænder ikke.                 | Kontakten [13] står på OFF.                 | Stil kontakten [13] på position "I" eller "II". |
|                                        | Batteriet er afladet.                       | Oplad batteriet.                                |
| Lampen flakker.                        | Batteriet er næsten afladet.                | Oplad batteriet.                                |
| Batteriet aflades i løbet af kort tid. | Solpanelet [1] er snavset.                  | Rengør solpanelet [1].                          |
|                                        | Solpanelet [1] peger i en ugunstig retning. | Bevæg solpanelet [1] til en ny position.        |

## ● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer/ 20-22: papir og pap/80-98: kompositmaterialer.

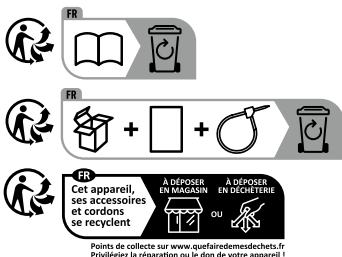


De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres

åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.



Produktet inklusive tilbehør, vejledningen samt emballagen kan genanvendes og er underlagt et udvidet producentansvar. Af hensyn til en bedre affaldsbehandling skal disse bortskaffes hver for sig i overensstemmelse med de angivne emballagesymboler. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Defekte eller brugte batterier/genopladelige batterier skal genanvendes. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



### **Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!**

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

## **● Garanti**

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekømt krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Ved dette produkt gælder garantiperioden også for batteriet.

## **● Afvikling af garantisager**

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 514564\_2510) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte

serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

## ● Service

 **Service Danmark**

Tel.: 32 71 00 05

E-Mail: [owim@lidl.dk](mailto:owim@lidl.dk)

# CE IP44

|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Legenda dei pittogrammi utilizzati</b> .....         | Pagina 90 |
| <b>Utilizzo conforme alla destinazione d'uso</b> .....  | Pagina 90 |
| <b>Descrizione dei componenti</b> .....                 | Pagina 90 |
| <b>Specifiche tecniche</b> .....                        | Pagina 90 |
| <b>Contenuto della confezione</b> .....                 | Pagina 91 |
| <b>Avvertenze di sicurezza</b> .....                    | Pagina 91 |
| Avvertenze generali in materia di sicurezza .....       | Pagina 91 |
| Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori ..... | Pagina 92 |
| <b>Funzionamento</b> .....                              | Pagina 92 |
| <b>Caricamento della batteria</b> .....                 | Pagina 92 |
| <b>Montaggio</b> .....                                  | Pagina 93 |
| Montaggio del faro .....                                | Pagina 93 |
| Montaggio del pannello solare .....                     | Pagina 94 |
| <b>Messa in funzione</b> .....                          | Pagina 95 |
| Impostazione della durata dell'illuminazione .....      | Pagina 95 |
| Impostazione del livello di luminosità diurna .....     | Pagina 95 |
| Impostazione della sensibilità del sensore .....        | Pagina 95 |
| <b>Funzionamento nel periodo invernale</b> .....        | Pagina 96 |
| <b>Pulizia e cura</b> .....                             | Pagina 96 |
| <b>Risoluzione dei problemi</b> .....                   | Pagina 96 |
| <b>Smaltimento</b> .....                                | Pagina 96 |
| <b>Garanzia</b> .....                                   | Pagina 97 |
| Gestione dei casi in garanzia .....                     | Pagina 97 |
| Assistenza .....                                        | Pagina 98 |

## Legenda dei pittogrammi utilizzati

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Prima dell'uso leggere le istruzioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | Il marchio CE garantisce la conformità con le Direttive UE specifiche per il prodotto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | Classe di isolamento III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | Tensione / corrente continua                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | <p>Il pannello solare necessita di un'esposizione ai raggi solari il più diretta possibile.</p> <p><b>Punto cardinale:</b><br/>l'orientamento ottimale è quello verso sud. Selezionare un orientamento con leggeri scostamenti verso ovest piuttosto che un leggero scostamento verso est.</p> <p><b>Orientamento orizzontale:</b><br/>l'orientamento orizzontale del pannello solare dipende dalla latitudine geografica del punto di montaggio. In Europa centrale l'inclinazione ideale è di 30° - 40°.</p> |  | <p>In presenza di scarsa luminosità, il prodotto si accende automaticamente, mentre in presenza di una normale luminosità ambientale, si spegne nuovamente.</p> <p>Assicurarsi che il pannello solare non subisca l'influsso di un'altra fonte luminosa, ad es. l'illuminazione di un cortile o quella stradale perché, in tal caso, il prodotto non si accenderebbe al tramonto.</p> |
|  | Avvertenze di sicurezza<br>Istruzioni per l'uso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## Faro LED a energia solare

### ● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è destinato all'utilizzo in ambienti esterni. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non all'uso commerciale o ad altri campi di applicazione.

Non adatto per l'illuminazione domestica.

### ● Descrizione dei componenti

- 1 Pannello solare
- 2 Manicotto di collegamento
- 3 Piastra di montaggio (pannello solare)
- 4 Spina del cavo fotovoltaico
- 5 Testa della lampada
- 6 Rilevatore di movimento
- 7 Raccordo per pannello solare
- 8 Faro
- 9 Manopola di regolazione LUX

- 10 Manopola di regolazione TIME
- 11 Manopola di regolazione SENS
- 12 Porta di ricarica (con copertura in gomma)
- 13 Interruttore
- 14 Vite di fissaggio
- 15 Tassello
- 16 Picchetto
- 17 Prolunga
- 18 Fori di fissaggio (piastra di montaggio (pannello solare))
- 19 Supporto a parete (faretto)
- 20 Fori di fissaggio (supporto a parete (faretto))
- 21 Supporto per l'angolo della parete (faro)
- 22 Fori di fissaggio (supporto per l'angolo della parete (faro))

### ● Specifiche tecniche

Batteria agli ioni

di litio:

3,7V ===, 18650 1S2P(C)  
4000mAh (11NR19/66-2)  
(non sostituibile dall'utente;  
la sostituzione può essere

|                                       |                                                           |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|                                       | fatta esclusivamente da personale qualificato)            |
| Potenza:                              | 9,5 W                                                     |
| Classe di isolamento:                 | III/⚡                                                     |
| Rilevatore di movimento:              | Raggio d'azione: max. 8 m<br>Angolo di rilevamento: 100 ° |
| Grado di isolamento:                  | IP44 (protezione contro gli spruzzi d'acqua)              |
| Altezza di installazione consigliata: | 2-2,5 m                                                   |
| Superficie di proiezione massima:     | 510 cm <sup>2</sup>                                       |
| Peso:                                 | 900 g                                                     |
| Dimensioni:                           | 20,5 x 25 x 22,6 cm                                       |

## ● Contenuto della confezione

Verificare subito dopo aver aperto l'imballaggio che la fornitura sia completa e che il prodotto sia in perfette condizioni.

- 1 faro LED ad energia solare
- 1 pannello solare
- 1 piastra di montaggio (pannello solare)
- 1 supporto per l'angolo della parete (faro)
- 1 picchetto
- 1 prolunga (sfusa)
- 6 viti di fissaggio (Ø 4 x 30 mm)
- 6 tasselli (Ø 6 mm)
- 1 manuale di istruzioni per il montaggio, l'uso e la sicurezza

## ● Avvertenze di sicurezza



### Avvertenze generali in materia di sicurezza



**⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!**

Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocarne il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini lontani dal prodotto.

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere i bambini lontano dal luogo di lavoro durante il montaggio. La confezione comprende un'elevata quantità di viti e altri piccoli pezzi. Questi possono essere fonte di un pericolo di vita se vengono ingoiati o inalati per sbaglio.
- Questo prodotto può essere utilizzato dai bambini dagli 8 anni in su, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se supervisionate o preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza del prodotto e solo se hanno compreso i pericoli legati al prodotto stesso. I bambini non possono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Non utilizzare il prodotto se si rilevano danneggiamenti.
- I LED non sono sostituibili.
- Quando i LED giungono al termine del proprio ciclo di servizio sarà necessario sostituire l'intero prodotto.
- **PERICOLO DI LESIONI!** Assicurarsi che, quando la lampada viene rimossa, venga rimosso anche il picchetto, affinché questo non rappresenti un pericolo (ad esempio di inciampo).
- **PERICOLO DI INCIAMPO!** Assicurarsi che il cavo sia sistemato in modo da non essere d'intralcio o calpestato.
- **Nota:** il faro LED ad energia solare (HG11558A/HG11558B) può essere collegato esclusivamente al pannello solare (HG11558S). Non collegare il faro LED ad energia solare (HG11558A/HG11558B) a un'altra fonte di energia o pannello solare. Il pannello solare (HG11558S) è adatto esclusivamente per il faro LED a energia solare (HG11558A/HG11558B). Non collegare il pannello solare (HG11558S) ad un altro prodotto.
- Per ridurre il pericolo di strangolamento, i cavi flessibili collegati a questa lampada devono

essere efficacemente fissati alla parete se essi si trovano a portata di mano.



## Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!
- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.
-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

## Rischio di perdita di liquido dalle batterie/ dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!
-  **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.
- Questo prodotto possiede un accumulatore integrato, il quale non può essere sostituito dall'utente. L'accumulatore può essere smontato o sostituito dal produttore, dal suo

servizio clienti o da una persona analogamente qualificata per evitare pericoli. Al momento dello smaltimento è necessario avvertire che questo prodotto contiene un accumulatore.

## ● Funzionamento

In presenza di radiazione solare, il pannello solare **1** trasforma la luce in energia elettrica e la immagazzina all'interno della batteria integrata tramite il faro collegato. Dopo 6 - 8 ore di ricarica, esso può fornire 40 ore di luce fissa. In vista della prima messa in funzione, la batteria dovrà essere completamente carica (vedi il capitolo "Caricamento della batteria").

## ● Caricamento della batteria

Ricaricare completamente la batteria prima della prima messa in funzione.

### Caricamento della batteria con il pannello solare

- Accendere il prodotto prima di ricaricarlo. Aprire la copertura in gomma della porta di ricarica **12**.
- Inserire la spina del cavo fotovoltaico **4** (vedi Fig. A) direttamente nella presa di ricarica **12** o utilizzare la prolunga **17** (vedi Fig. D) per collegarla alla porta di ricarica **12** del faro **8**. Posizionare il pannello solare **1** come descritto alla voce "Montaggio del pannello solare".

**Nota:** la batteria completamente scarica si sarà ricaricata dopo 6-10 giorni con una buona irradiazione solare. La durata del processo di caricamento dipende dallo stato di caricamento della batteria e dalla qualità dell'irradiazione solare.

**Nota:** per proteggere la batteria il prodotto non ricarica a temperature inferiori a 0°C e superiori a 45°C.

**Nota:** ricaricare completamente la batteria prima di conservare il prodotto. Se si vuole conservare il prodotto per più di 3 mesi, ricaricare la batteria completamente ogni 3 mesi.

**Nota:** si consiglia di utilizzare il prodotto entro 3 mesi dall'acquisto.

## ● Montaggio

**Nota:** rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

**Nota:** prima dell'uso rimuovere l'adesivo dal pannello solare [1].

**Nota:** aprire il faro [8] al primo utilizzo (vedi Fig. B).

- Decidere prima del montaggio dove si vuole montare il pannello solare [1] e il faro [8]. Il pannello solare [1] e il faro [8] possono essere montati in modo indipendente l'uno dall'altro oppure essere collegati direttamente tra loro con il cavo del pannello solare [1] lungo 20 cm. Se il pannello solare [1] e il faro [8] vengono montati in modo indipendente l'uno dall'altro, dopo il montaggio devono essere collegati tra loro con la prolunga [17] lunga 5 m.
- Dopo il montaggio, posare il cavo di corrente in maniera tale che non sia esposto a sollecitazioni meccaniche. Per il fissaggio del cavo, utilizzare comune materiale di installazione come p.e. fascette fissacavo o canalette per cavi, al fine di evitare il danneggiamento dell'isolamento.

**Nota:** il materiale di montaggio fornito è idoneo al fissaggio sulle comuni pareti di tipo solido. Per altre superfici, possono essere necessari altri materiali di fissaggio. Eventualmente rivolgersi ad uno specialista.

## ● Montaggio del faro

- Durante la foratura nella parete, assicurarsi di non entrare in contatto con cavi elettrici, condutture idriche o del gas. Per eseguire i fori nella parete di mattoni servirsi di un trapano. Attenersi sempre alle avvertenze di sicurezza del trapano contenute nelle istruzioni per l'uso del trapano. In caso contrario, si potrebbe incorrere in casi di morte o lesioni a causa di scosse elettriche.

Nella scelta del luogo di montaggio del faro [8], tenere in considerazione i seguenti punti:

- Accertarsi che il faro [8] non sia sottoposta direttamente alla luce solare, altrimenti la funzione di ricarica viene danneggiata.
- Assicurarsi che il faro [8] illumini la zona desiderata. Il faro [8] può essere mosso.
- Assicurarsi che il rilevatore di movimento [6] copra la zona desiderata. Il rilevatore id movimento [6] ha un campo di rilevamento di max. 8 m e un angolo di rilevamento di 100 ° (a seconda dell'altezza di montaggio - l'altezza ideale sarebbe di 2,00 m - 2,50 m).
- Fare attenzione che, di notte, il rilevatore di movimento [6] non venga illuminato dai lampioni stradali. Ciò potrebbe comprometterne il funzionamento.

## Montaggio del faro sulla parete

- Allentare il supporto a parete [19] del faro [8] rimuovendo la vite dalla base.
- Utilizzare i fori di fissaggio [20] (vedi Fig. F) per contrassegnare le posizioni dei fori sulla parete.
- Eseguire in seguito tali fori e fissare il supporto a parete [19] con l'ausilio dei tasselli [15] e delle viti di fissaggio [14] in dotazione (vedi Fig. G).
- Posizionare l'interruttore [13] in posizione I oppure II per mettere in funzione il faro [8].
- Applicare il faro [8] al supporto a parete [19] e fissarlo con la vite previamente rimossa sulla base (vedi Fig. H).
- Dopo il montaggio controllare che il faro [8] sia saldamente in sede.

## Montaggio del faro all'angolo della parete

Il faro [8] può essere montato anche all'angolo di una parete.

- Utilizzare i fori di fissaggio [22] (vedi Fig. F) per contrassegnare le posizioni dei fori sull'angolo della parete.
- Eseguire in seguito tali fori e fissare il supporto per l'angolo della parete [21] con l'ausilio dei tasselli [15] e delle viti di fissaggio [14] in dotazione.

**Nota:** organizzando i fori per il fissaggio [22] del supporto per l'angolo a parete [21] è

possibile scegliere se montare il prodotto sull'angolo sinistro o destro della parete per poter agire sull'angolazione del faro (vedi Fig. G).

- Allentare il faro [8] dal supporto per l'angolo della parete [19].
- Applicare in seguito il faro [8] al supporto per l'angolo della parete [21] e fissarlo con la vite previamente rimossa sulla base (vedi Fig. H).
- Dopo il montaggio controllare che il faro [8] sia saldamente in sede.

## Orientamento della testa della lampada

La testa della lampada [5] può essere regolata in senso verticale o orizzontale con l'angolazione desiderata (vedi Fig. I). Orientare ora il rilevatore di movimento [6] e assicurarsi che esso sia orientato dritto sull'area di rilevamento desiderata.

## ● Montaggio del pannello solare

L'utente ha la possibilità di montare a scelta il pannello solare [1] direttamente sul faro [8], su una superficie di montaggio piatta (parete/tetto) oppure con il picchetto in dotazione [16] (vedi Fig. D), ad esempio sul prato.

Nella scelta del luogo di montaggio del pannello solare [1] tenere in considerazione i seguenti punti: Il pannello solare [1] necessita di un'esposizione ai raggi del sole più diretta possibile. Un ombreggiamento anche solo parziale del pannello solare [1] durante la giornata può compromettere notevolmente il processo di caricamento.

**Nota:** il pannello solare [1] può essere regolato ad una certa angolatura per garantire una migliore irradiazione solare (vedi Fig. J).

### Punto cardinale:

L'orientamento cardinale ottimale è quello verso sud. Selezionare un orientamento con leggeri scostamenti verso ovest rispetto a leggeri scostamenti verso est.

### Orientamento orizzontale:

l'orientamento orizzontale del pannello solare [1] dipende dalla latitudine geografica del punto di

montaggio. In Europa centrale l'inclinazione ideale è di 30° - 40°.

## Fissaggio del pannello solare al faro

- Collegare il pannello solare [1] con il raccordo [7] del faro [8] con l'ausilio del manicotto di collegamento [2] (vedi Fig. J). Assicurarsi che siano ben collegati.
- Rimuovere la copertura in gomma dalla porta di ricarica [12] e inserire poi la spina del cavo fotovoltaico [4] nella porta di ricarica [12] (vedi Fig. C).

## Montaggio del pannello solare alla parete/sul tetto

- Durante la foratura della parete, assicurarsi di non entrare in contatto con cavi elettrici, condutture idriche o del gas. Per eseguire i fori nella parete di mattoni servirsi di un trapano. Attenersi sempre alle avvertenze di sicurezza del trapano contenute nelle istruzioni per l'uso del trapano. In caso contrario, si potrebbe incorrere in casi di morte o lesioni a causa di scosse elettriche.
- Utilizzare i fori di fissaggio [18] (vedi Fig. F) per contrassegnare le posizioni dei fori sulla parete.
- Eseguire in seguito tali fori e fissare la piastra di montaggio [3] con l'ausilio dei tasselli [15] e delle viti di fissaggio [14] in dotazione.
- Fissare poi il pannello solare [1] con l'ausilio del manicotto di collegamento [2] sulla piastra di montaggio [3]. Assicurarsi che sia fissato saldamente (vedi Fig. J).
- Rimuovere la copertura in gomma dalla porta di ricarica [12] e inserire poi la spina del cavo fotovoltaico [4] nella porta della prolunga [17] (vedi Fig. D). Collegare infine la spina della prolunga [17] con la porta di ricarica [12] del faro [8].
- Orientare ora il faro [8] come desiderato.

## Fissaggio del pannello solare sul picchetto

- Collegare il pannello solare [1] con il picchetto [16] con l'ausilio del manicotto di collegamento [2]. Assicurarsi che siano saldamente collegati.
- Inserire il pannello solare [1] con il picchetto [16] nel terreno (prato, terra, ecc.) in modo che

sia stabile. Assicurarsi che poggi sempre a terra in modo sicuro e mantenga l'equilibrio. Durante il montaggio e l'installazione del pannello solare [1] non esercitare troppa forza, ad esempio con colpi di martello. Ciò può danneggiare il pannello solare [1].

- Collegare ora la spina del cavo fotovoltaico [4] alla porta della prolunga [17] (vedi Fig. D) e collegare infine la spina della prolunga [17] con la porta di ricarica [12] del faro [8].

Il prodotto è ora pronto per l'uso.

## ● **Messa in funzione**

L'interruttore [13] presente sul prodotto ha le seguenti funzioni:

### **Posizione "OFF":**

Il rilevatore di movimento [6] e il prodotto sono spenti.

### **Posizione "I" (modalità luce di orientamento con rilevatore di movimento):**

il prodotto emette una luce di orientamento costante al buio e in presenza di luminosità diurna, indipendentemente dall'impostazione del livello di luce diurna (vedi capitolo "Impostazione del livello di luminosità diurna"). Non appena il rilevatore di movimento [6] rileva un movimento, il prodotto si accende emettendo una luce extra luminosa. Mentre la luce particolarmente luminosa è accesa, il prodotto è attivato alla massima potenza. In un arco di tempo di 10-60 secondi dopo il rilevamento dell'ultimo movimento, il prodotto torna di nuovo alla propria funzione di luce di orientamento costante.

### **Posizione "II" (modalità con rilevatore di movimento):**

Il prodotto passa solo ad una modalità con la funzione del sensore di movimento. I, prodotto passa poi ad emettere una luce extra luminosa quando il rilevatore di movimento [6] rileva un movimento al buio o in presenza di luminosità diurna, a seconda dell'impostazione del livello di luminosità diurna. In un arco di tempo di 10-60 secondi

dopo il rilevamento dell'ultimo movimento, la luce si spegne.

## ● **Impostazione della durata dell'illuminazione**

- Per aumentare la durata dell'illuminazione, ruotare la manopola di regolazione TIME [10] sul lato inferiore del rilevatore di movimento [6] in senso orario (vedi Fig. E). La durata dell'illuminazione può essere impostata in un intervallo fra 10-60 secondi.

## ● **Impostazione del livello di luminosità diurna**

- Per aumentare il livello di luminosità diurna, ruotare il regolatore rotativo LUX [9] sul lato inferiore del rilevatore di movimento [6] in senso orario. Nella posizione ☾, il rilevatore di movimento reagisce solo in notti molto buie (5 lx). Nella posizione ☼, il rilevatore di movimento reagisce anche in caso di luminosità diurna, sempre che non vengano superati 50.000 lx (vedi Fig. E).

## ● **Impostazione della sensibilità del sensore**

- Per aumentare la sensibilità del rilevatore di movimento [6], ruotare la manopola di regolazione SENS [11] situata sul lato inferiore del rilevatore di movimento [6] in senso orario (vedi Fig. E). Con sensibilità massima il rilevatore di movimento [6] può rilevare fino ad un raggio di azione di 8 m.

**Nota:** il rilevatore di movimento [6] rileva le radiazioni termiche. In presenza di una bassa temperatura esterna, esso reagisce in maniera più sensibile al calore emanato dai corpi rispetto ai casi in cui la temperatura esterna è elevata. Eventualmente, assicurarsi di regolare la sensibilità del sensore in base alle stagioni.

## ● Funzionamento nel periodo invernale

A causa della ridotta irradiazione solare, la ricarica della batteria in inverno può essere minore, di conseguenza può diminuire la capacità di rendimento del prodotto. Pertanto, verificare anche nel periodo invernale che il pannello solare [1] non si trovi in una zona d'ombra durante l'intera giornata nonostante la posizione più bassa del sole. Se necessario, rimuovere il ghiaccio o la neve.

## ● Pulizia e cura

- Prima della pulizia spegnere il prodotto.
- Controllare regolarmente il rilevatore di movimento [8] e il pannello solare [1] per assicurarsi che non siano sporchi. Rimuovere l'eventuale sporco in modo tale che il prodotto funzioni correttamente.
- In inverno, tenere il prodotto libero da neve e ghiaccio.
- Pulire il prodotto con un panno privo di lanugine e leggermente umido e un detergente delicato.

## ● Risoluzione dei problemi

| Problema                    | Causa                                          | Soluzione                                                     |
|-----------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Il prodotto non si accende. | L'interruttore [13] si trova in posizione OFF. | Posizionare l'interruttore [13] in posizione "I" oppure "II". |
|                             | La batteria è scarica.                         | Ricaricare la batteria.                                       |
| La luce trema.              | La batteria è quasi scarica.                   | Ricaricare la batteria.                                       |

| Problema                               | Causa                                                   | Soluzione                           |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| La batteria si scarica in tempi brevi. | Il pannello solare [1] è sporco.                        | Pulire il pannello solare [1].      |
|                                        | Il pannello solare [1] è orientato in modo sfavorevole. | Riorientare il pannello solare [1]. |

## ● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



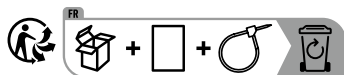
Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.



Il prodotto, accessori inclusi, le istruzioni e i materiali di imballaggio sono riciclabili e rientrano sotto la responsabilità estesa del produttore. Smaltirli separatamente in conformità all'Info-tri illustrato (informazioni sul riciclo) per un miglior trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido soltanto per la Francia.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



### **Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!**

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

## **● Garanzia**

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino

originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Il periodo di garanzia di questo prodotto vale anche per la batteria.

## **● Gestione dei casi in garanzia**

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 514564\_2510) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

## ● Assistenza

### **Assistenza Italia**

Tel.: 800 781188

E-Mail: [owim@lidl.it](mailto:owim@lidl.it)

# € IP44

|                                                     |           |
|-----------------------------------------------------|-----------|
| <b>Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata</b>    | Oldal 100 |
| <b>Rendeltetésszerű használat</b>                   | Oldal 100 |
| <b>Alkatrészleírás</b>                              | Oldal 100 |
| <b>Műszaki adatok</b>                               | Oldal 100 |
| <b>A csomag tartalma</b>                            | Oldal 101 |
| <b>Biztonsági tudnivalók</b>                        | Oldal 101 |
| Általános biztonsági tudnivalók                     | Oldal 101 |
| Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók | Oldal 101 |
| <b>Működési mód</b>                                 | Oldal 102 |
| <b>Az akkumulátor feltöltése</b>                    | Oldal 102 |
| <b>Összeszerelés</b>                                | Oldal 102 |
| Fényszóró felszerelése                              | Oldal 103 |
| Napelempanel felszerelése                           | Oldal 103 |
| <b>Üzembe helyezés</b>                              | Oldal 104 |
| Világítási időtartam beállítása                     | Oldal 105 |
| Nappali fényszint beállítása                        | Oldal 105 |
| A szenzor érzékenységének a beállítása              | Oldal 105 |
| <b>Téli üzemeltetés</b>                             | Oldal 105 |
| <b>Tisztítás és ápolás</b>                          | Oldal 105 |
| <b>Hibák elhárítása</b>                             | Oldal 105 |
| <b>Mentesítés</b>                                   | Oldal 106 |
| <b>Garancia</b>                                     | Oldal 106 |
| Garanciális ügyek lebonyolítása                     | Oldal 107 |
| Szerviz                                             | Oldal 107 |

## Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Használat előtt olvassa el az utasításokat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | A CE-jelölés a termékre vonatkozó EU-irányelveknek való megfelelést tanúsítja.                                                                                                                                                                                                  |
|  | III. érintésvédelmi osztály                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | Egyenáram / -feszültség                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | <p>A napelempanel lehetőség szerint közvetlen napsugárzást igényel.</p> <p><b>Égtájakra irányítás:</b><br/>Optimális a déli tájolás. A beállítást inkább kis eltéréssel nyugat felé végezze, mintsem kis eltéréssel kelet felé.</p> <p><b>Horizontális beállítás:</b><br/>A napelempanel horizontális beállítása függ a felszerelési hely geográfiai szélesség fokától. Közép-Európában az ideális szög 30° – 40°.</p> |  | A termék automatikusan bekapcsol, ha alacsony a fényerő, és újra kikapcsol, ha a környezeti fényerő normális. Győződjön meg róla, hogy a napelempanelt nem befolyásolja más fényforrás, mint pl. az udvari vagy utcai világítás, mivel a termék így nem kapcsol be alkonyatkor. |
|  | Biztonsági tudnivalók<br>Kezelési utasítások                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## Napelemes LED reflektor

### ● Rendeltetésszerű használat

Ez a termék kültéri használatra alkalmas. A termék csak magánháztartásokban történő és nem üzleti felhasználásra vagy egyéb alkalmazásokra készült. Nem alkalmas háztartási helyiségek megvilágítására.

-  13 kapcsoló
-  14 tartócsavar
-  15 tipli
-  16 talajnyárs
-  17 hosszabbító kábel
-  18 rögzítőfuratok (szerelőlap (napelempanel))
-  19 fali tartó (fényszóró)
-  20 rögzítőfuratok (fali tartó (fényszóró))
-  21 fali saroktartó (fényszóró)
-  22 rögzítőfuratok (fali saroktartó (fényszóró))

### ● Alkatrészleírás

-  1 napelempanel
-  2 csatlakozó hüvely
-  3 szerelőlap (napelempanel)
-  4 napelemes kábel dugója
-  5 lámpafej
-  6 mozgásérzékelő
-  7 összekötő elem napelempanelhez
-  8 fényszóró
-  9 LUX szabályozógomb
-  10 TIME szabályozógomb
-  11 SENS szabályozógomb
-  12 töltőhüvely (gumiborítással)

### ● Műszaki adatok

Li-Ion akkumulátor: 3,7V==, 18650 1S2P (C)  
4000 mAh (11NR19/66-2)  
(a felhasználó által nem cserélhető; a cserét csak szakképzett személy végezheti)

Teljesítmény: 9,5 W

Védelmi osztály: III/◀III▶

Mozgásérzékelő: Hatótávolság: max. 8 m  
Érzékelési szög: 100 °

Védettségi szint: IP44 (fröccsenő víz elleni védelem)

|                               |                     |
|-------------------------------|---------------------|
| Ajánlott szerelési magasság:  | 2–2,5 m             |
| Maximális kivetítési felület: | 510 cm <sup>2</sup> |
| súly:                         | 900 g               |
| Méretetek:                    | 20,5 x 25 x 22,6 cm |

## ● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a termék kifogástalan állapotát.

- 1 napelemes LED reflektor
- 1 napelempanel
- 1 szerelőlap (napelempanel)
- 1 fali saroktartó (fényszóró)
- 1 talajnyárs
- 1 hosszabbító kábel (laza)
- 6 tartócsavar (Ø 4 x 30 mm)
- 6 tipli (Ø 6 mm)
- 1 összeszerelési-, használati- és biztonsági útmutató

## ● Biztonsági tudnivalók



### Általános biztonsági tudnivalók

-  **FIGYELMEZTETÉS! ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY KIS- GYERMEKEK ÉS GYERMEKEK**

#### SZÁMÁRA!

Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok miatt fulladásveszély áll fenn. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Mindig tartsa távol a gyermekeket a terméktől.

- **ÉLETVESZÉLY!** Az összeszerelés során tartsa távol a gyerekeket a munkaterülettől. A csomagban számos csavar és más apró alkatrész található. Ezek lenyelése vagy belélegzése életveszélyes lehet.
- A terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő

tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyermekeknek tilos a termékkel játszani. A tisztítást és a karbantartást felügyelet nélkül tilos gyermekeknek végezni.

- Ne használja a terméket, ha bármiféle károsodást fedez fel rajta.
- A LED-ek nem cserélhetők.
- Ha a LED-ek az élettartamuk végén kiégnek, az egész terméket cserélni kell.
- **SÉRÜLÉSVESZÉLY!** Gondoskodjon arról, hogy amikor eltávolítja a világítást, távolítsa el azzal együtt a talajnyársat is, hogy az ne jelentsen veszélyt (pl. botlás).
- **BOTLÁSVESZÉLY!** Győződjön meg róla, hogy a kábel úgy van elhelyezve, hogy rajta nem tud senki futni vagy benne megbotlani.
- **Tudnivaló:** A LED napelemes fényszóró (HG11558A/HG11558B) csak a napelempanelhez (HG11558S) csatlakoztatható. Ne csatlakoztassa a LED napelemes fényszóró (HG11558A/HG11558B) más áramforráshoz vagy napelempanelhez. A napelempanel (HG11558S) csak a LED napelemes fényszórókhoz (HG11558A/HG11558B) használható. Ne csatlakoztassa a napelempanelt (HG11558S) egy másik termékhez.
- A főtávvezérlő csökkentése érdekében a lámpához csatlakoztatott hajlékony kábeleket megfelelően a falhoz kell rögzíteni, ha a karok számára elérhető közelségbe kerülnek.



### Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.

-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltsé a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zární és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihaladásuk lehet.
- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

## Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőr, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.
- Ez a termék beépített akkumulátorral rendelkezik, melyet a felhasználó nem cserélhet ki. A veszélyek elkerülése érdekében az akkumulátort csak a gyártó vagy a vevőszolgálat, ill. egy hasonlóan szakképzett személy szerelheti vagy cserélheti ki. Az ártalmatlanítás során ügyeljen rá, hogy a termék egy akkumulátort tartalmaz.

## ● Működési mód

Amikor a nap süt, a napelempanel  a fényt elektromos energiává alakítja, és a csatlakoztatott fényszórón keresztül a beépített akkumulátorban tárolja. 6-8 órás töltés után 40 órán át képes folyamatos fényt biztosítani. Az első üzembe vétel előtt az akkumulátort teljesen fel kell tölteni (lásd az „Akkumulátor töltése” c. fejezetet).

## ● Az akkumulátor feltöltése

Az első üzembe helyezés előtt töltsé fel teljesen az akkumulátort.

### Az akkumulátor napelemmel történő feltöltése

- Töltés előtt csatlakoztassa be a terméket. Nyissa ki a töltőhüvely gumiborítását .
- Csatlakoztassa a napelemes kábel dugóját  (lásd A. ábra) közvetlenül a töltőhüvelyhez , vagy használjon hosszabbító kábelt  (lásd D. ábra) a fényszóró  töltőhüvelyéhez . Helyezze el a napelempanelt  a „Napelempanel összeszerelése” című fejezetben leírtak szerint.

**Tudnivaló:** Megfelelő napfény mellett 6-10 nap elteltével a teljesen lemerült akkumulátor újratöltődik. A töltési folyamat időtartama függ az akkumulátor töltöttségi szintjétől, valamint a napsugárzás minőségétől.

**Tudnivaló:** Az akkumulátor védelme érdekében a termék nem tölthető 0 °C alatti és 45 °C feletti hőmérsékleten.

**Tudnivaló:** A tárolás előtt töltsé fel teljesen az akkumulátort. Ha a terméket 3 hónapnál hosszabb ideig szeretné tárolni, akkor 3 havonta töltsé fel teljesen az akkumulátort.

**Tudnivaló:** A terméket a vásárlástól számított 3 hónapon belül javasolt felhasználni.

## ● Összeszerelés

**Tudnivaló:** Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

**Tudnivaló:** Használat előtt távolítsa el a matricát a napelempanelről .

**Tudnivaló:** Hajtsa ki a fényszórót , ha először használja (lásd B. ábra).

- Az összeszerelés előtt döntse el, hová szeretné felszerelni a napelempanelt  és a fényszórót . A napelempanel  és a fényszóró  egymástól függetlenül felszerelhető, vagy a napelempanel  20 cm hosszú kábelével közvetlenül egymáshoz csatlakoztatható. Ha a napelempanel  és a fényszóró 

egymástól függetlenül van felszerelve, akkor az összeszerelés után a 5 m hosszú hosszabító kábellel [17] kell összekötni őket egymással.

- A felszerelés után úgy helyezze el az elektromos kábelt, hogy az ne legyen kitéve mechanikus igénybevételnek. A kábel rögzítéséhez használjon a kereskedelemben kapható szerelési anyagot, mint például kábelbilincseket vagy kábelcsatornákat, hogy elkerülje a szigetelés károsodását.

**Tudnivaló:** a melléklet szerelési anyag a szokásos, tömör falakhoz alkalmazható. Eltérő alapoknál előfordulhat, hogy más rögzítő anyagokra lesz szüksége. Szükség esetén kérje ki szakember tanácsát.

## ● Fényszóró felszerelése

- Ügyeljen arra, hogy ne fúrjon meg a falon belüli villany-, gáz- vagy vízvezetéseket. Fúróval fúrja ki a lyukakat a téglafalba. Mindig tartsa be a fúrógépre vonatkozó összes, a fúrógép használati utasításában szereplő biztonsági előírást. Ennek elmulasztása halált vagy áramütés okozta sérülést okozhat.

A fényszóró [8] szerelési helyének megválasztásakor ügyeljen a következőkre:

- Ügyeljen arra, hogy a fényszórót [8] ne érje közvetlen napfény, különben a töltési funkció károsodhat.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a fényszóró [8] bevilágítja a kívánt területet. A fényszórót [8] mozgathatja.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a mozgásérzékelő [6] bevilágítja a kívánt területet. A mozgásérzékelő [6] érzékelési tartománya max. 8 m, 100 ° érzékelési szög esetén (ez függ a felszerelési magasságtól – az ideális magasság 2,00 m - 2,50 m).
- Ügyeljen arra, hogy a mozgásérzékelőt [6] éjszaka ne világíthassa meg az utcai világítás. Ez ugyanis befolyásolhatja a működését.

### Fényszóró felszerelése a falra

- Vegye le a fali tartót [19] a fényszóróról [8] az alapon lévő csavar eltávolításával.

- A rögzítőfuratok [20] segítségével (lásd F. ábra) jelölje meg a furatok helyét a falon.
- Ezután fúrja ki ezeket a lyukakat, és rögzítse a fali tartót [19] a mellékelt tiplik [15] és tartócsavarok [14] segítségével (lásd G. ábra).
- A fényszóró [8] üzembe helyezéséhez állítsa a kapcsolót [13] az I. vagy II. állásba.
- Csatlakoztassa a fényszórót [8] a fali tartóhoz [19], és rögzítse azt az alaphoz a korábban eltávolított csavarral (lásd H. ábra).
- Az összeszerelés után ellenőrizze a fényszóró [8] szoros illeszkedését.

### A fényszóró felszerelése a fal sarkába

A fényszóró [8] egy fal sarkába is felszerelhető.

- A rögzítőfuratok [22] segítségével (lásd F. ábra) jelölje meg a furatok helyét a fal sarkán.
- Ezután fúrja ki ezeket a lyukakat, és rögzítse a sarok fali tartót [21] a mellékelt tiplik [15] és tartócsavarok [14] segítségével.

**Tudnivaló:** A fali saroktartó [21] rögzítőfuratainak [22] kialakítása lehetővé teszi, hogy a fénysugár szögének befolyásolása érdekében kiválaszthassa, hogy a terméket a bal vagy a jobb falsarkokra szereli-e (lásd G. ábra).

- Vegye le a fényszórót [8] a fali tartóról [19].
- Csatlakoztassa a fényszórót [8] a sarok fali tartóhoz [21], és rögzítse azt az alaphoz a korábban eltávolított csavarral (lásd H. ábra).
- Az összeszerelés után ellenőrizze a fényszóró [8] szoros illeszkedését.

### A lámpafej beállítása

A lámpafej [5] függőlegesen és vízszintesen is beállítható egy tetszőleges szögben (lásd I. ábra). Most állítsa be a mozgásérzékelőt [6], és győződjön meg róla, hogy egyenesen a kívánt érzékelési tartományra irányul.

## ● Napelempanel felszerelése

Lehetősége van arra, hogy a napelempanelt [1] közvetlenül a fényszóróra [8], egy sík szerelési felületre (falra/tetőre) vagy a mellékelt talajnyársal [16] (lásd D. ábra), pl. fűbe szerelje.

A napelempanel [1] főállomás felszerelési helyének kiválasztásakor a következőkre ügyeljen:

A napelempanel [1] lehetőség szerint közvetlen napsugárzást igényel. A nap során akár csak részben leárnyékolts napelempanel [1] is hátrányosan befolyásolja töltést.

**Tudnivaló:** A napelempanel [1] bizonyos szögben állítható a jobb napfénybefogadás érdekében (lásd J. ábra).

### Égtájakra irányítás:

Optimális a déli irányba állítás. A beállítást inkább kis eltéréssel nyugat felé végezze, mintsem kis eltéréssel kelet felé.

### Horizontális beállítás:

A napelempanel [1] horizontális beállítása függ a felszerelési hely geográfiai szélesség fokától. Közép-Európában az ideális szög 30°–40°.

### A napelempanel csatlakoztatása a fényszóróhoz

- Csatlakoztassa a napelempanelt [1] a csatlakozó hüvely [2] segítségével a fényszóró [8] összekötő eleméhez [7] (lásd J. ábra). Győződjön meg róla, hogy szorosan csatlakoztatva vannak.
- Távolítsa el a töltőhüvely [12] gumiborítását, majd a használathoz dugja be a napelemes kábel dugóját [4] a töltőhüvelybe [12] (lásd C. ábra).

### Napelempanel felszerelése a falra vagy tetőre

- Ügyeljen arra, hogy ne fúrjon meg a falon belüli villany-, gáz- vagy vízvezetéseket. Fúróval fúrja ki a lyukakat a téglafalba. Mindig tartsa be a fúrógépre vonatkozó összes, a fúrógép használati utasításában szereplő biztonsági előírást. Ennek elmulasztása halált vagy áramütés okozta sérülést okozhat.
- A rögzítőfuratok [18] segítségével (lásd F. ábra) jelölje meg a furatok helyét a falon.
- Ezután fúrja ki ezeket a lyukakat, és rögzítse a szerelőlapot [3] a mellékelt tiplik [15] és tartócsavarok [14] segítségével.
- Ezután a csatlakozóhüvely [2] segítségével rögzítse a napelempanelt [1] a szerelőlaphoz [3].

Győződjön meg arról, hogy a rögzítés biztonságos (lásd J. ábra).

- Távolítsa el a töltőhüvely [12] gumiborítását, majd csatlakoztassa a napelemes kábel dugóját [4] a hosszabbító kábel [17] aljzatába (lásd D. ábra). Ezután csatlakoztassa a hosszabbító kábel [17] dugóját a fényszóró [8] töltőhüvelyéhez [12].
- Igény szerint állítsa be a fényszórót [8].

### Napelempanel rögzítése a talajnyáron

- Csatlakoztassa a napelempanelt [1] a csatlakozó hüvely [2] segítségével a talajnyárshoz [16]. Ügyeljen arra, hogy szorosan csatlakoztatva legyenek.
- Helyezze a napelempanelt [1] a talajnyárrsal [16] a talajba (gyep, talaj stb.) úgy, hogy stabilan álljon. Győződjön meg róla, hogy biztos lábakon áll, és mindig megtartja az egyensúlyát. A napelempanel [1] össze-, ill. felszerelését ne erővel végezze, mint pl. kalapácsütésekkel. Ez károsítja a napelempanelt [1].
- Most csatlakoztassa a napelemes kábel dugóját [4] a hosszabbító kábel [17] aljzatához (lásd D. ábra), majd csatlakoztassa a hosszabbító kábel [17] dugóját a fényszóró [8] töltőhüvelyéhez [12].

A termék most üzemkész.

## ● Üzembe helyezés

A terméken található kapcsoló [13] a következő funkciókkal rendelkezik:

### „OFF” állás:

A mozgásérzékelő [6] és a termék ki van kapcsolva.

### „I” állás (mozgásérzékelővel ellátott tájékozódó fény):

A termék a tájékozódási fénye folyamatosan világít sötétben vagy nappali fényben, a nappali fényszint beállításától függően (lásd „A nappali fényszint beállítása” című fejezetet). Amint a mozgásérzékelő [6] felismer egy mozgást, akkor a

termék különösen világos fényre kapcsol. Amíg az extra világos fény be van kapcsolva, a termék teljes teljesítményen üzemel. Az utolsó mozgás érzékelése után 10 és 60 másodperccel a termék visszatér a folyamatosan világító tájékoztató fény funkciójához.

### „II” állás (mozgásérzékelős mód):

A termék csak mozgásérzékelő funkcióval rendelkező üzemmódba kapcsol. A termék csak akkor kapcsolja be a különösen erős fényt, ha a mozgásérzékelő [6] mozgást érzékel sötétben vagy nappali fényben, a nappali fényszint beállításától függően. Az utolsó mozgás érzékelése után 10 és 60 másodperc között a lámpa kikapcsol.

## ● Világítási időtartam beállítása

- A világítási időtartam növeléséhez forgassa el a mozgásérzékelő [6] alján lévő TIME szabályozógombot [10] az óramutató járásával megegyező irányba (lásd E. ábra). A világítási időtartam az időablakban 10–60 másodperc között állítható be.

## ● Nappali fényszint beállítása

- Ha a nappali fényszintet növelni akarja, akkor forgassa a mozgásérzékelő [6] alján lévő LUX szabályozógombot [9] az óramutató járásának irányába. A ☾ helyzetben a mozgásérzékelő csak sötét éjszaka reagál (5 lx). A ☀ helyzetben a mozgásérzékelő nappali fény mellett is reagál, mindaddig míg nem lép túl a 50.000 lx értéket (lásd. E. ábra).

## ● A szenzor érzékenységének a beállítása

- Fordítsa a SENS szabályozógombot [11] a mozgásérzékelő [6] alsó oldalán az óra járásának irányába a mozgásérzékelő [6] érzékenységének növeléséhez (lásd E. ábra). Maximális érzékenység esetén a mozgásérzékelő [6] akár 8 m-es távolságot is képes érzékelni.

**Tudnivaló:** A mozgásérzékelő [6] a hőszugárzást érzékeli. Alacsonyabb külső hőmérsékletnél érzékenyebben reagál a testhőmérsékletre, mint magasabb külső hőmérsékleteknél. Adott esetben ügyeljen a szenzor érzékenységének a beszabályozására az évszakok változása során.

## ● Téli üzemeltetés

A csekély napsugárzás miatt télen csökkenhet az akkumulátor töltöttsége, és a termék teljesítménye is romlik. Ezért télen is ellenőrizze, hogy a napelempanel [1] egész nap árnyéktól mentes legyen annak ellenére, hogy a nap alacsonyabban áll. Ha szükséges, távolítsa el a jeget és a havat.

## ● Tisztítás és ápolás

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a terméket.
- Rendszeresen ellenőrizze a mozgásérzékelő [6] és a napelempanelt [1] szennyeződés szempontjából. Távolítsa el minden szennyeződést, hogy a termék megfelelően működjön.
- Télen tartsa a terméket hó- és jégmentesen.
- A terméket csak szőszmentes, enyhén nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel tisztítsa.

## ● Hibák elhárítása

| Hiba                     | A probléma oka                       | Megoldás                                        |
|--------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------|
| A termék nem kapcsol be. | A kapcsoló [13] OFF állásban van.    | Állítsa a kapcsolót [13] „I” vagy „II” állásba. |
|                          | Az akkumulátor lemerült.             | Töltse fel az akkumulátort.                     |
| A lámpa pislákol.        | Az akkumulátor már majdnem lemerült. | Töltse fel az akkumulátort.                     |

| Hiba                                    | A probléma oka                                                                                                                 | Megoldás                                                                                                            |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Az akkumulátor rövid idő alatt lemerül. | A napelempanel  koszos.                       | Tisztítsa meg a napelempanelt  .   |
|                                         | A napelempanel  kedvezőtlenül lett beállítva. | Állítsa be újra a napelempanelt  . |

## ● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



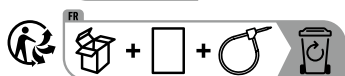
A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/20–22: papír és karton/80–98: kötőanyagok.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.



A termék, annak tartozékai, az útmutató és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartoznak. A jobb

hulladékkezelés érdekében az ábrázolt info-tri (szelektálási tájékoztató) szerint, külön ártalmatlanítsa azokat. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



**Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!**

Az elemeket/akkukat nem szabad a házipszemétkébe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

## ● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági

igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Ennél a terméknél a garanciális időszak az akkumulátorra is vonatkozik.

## ● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügynök gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 514564\_2510) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnek közölt szervizcímre.

## ● Szerviz



### Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021225

E-mail: [owim@lidl.hu](mailto:owim@lidl.hu)

# CE IP44

|                                                           |                   |
|-----------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>Legenda dos pictogramas utilizados .....</b>           | <b>Página 109</b> |
| <b>Utilização correta.....</b>                            | <b>Página 109</b> |
| <b>Descrição das peças.....</b>                           | <b>Página 109</b> |
| <b>Dados técnicos .....</b>                               | <b>Página 109</b> |
| <b>Material fornecido.....</b>                            | <b>Página 110</b> |
| <b>Indicações de segurança.....</b>                       | <b>Página 110</b> |
| Indicações de segurança gerais.....                       | Página 110        |
| Indicações de segurança relativas às pilhas/baterias..... | Página 111        |
| <b>Modo de funcionamento.....</b>                         | <b>Página 111</b> |
| <b>Carregar a bateria.....</b>                            | <b>Página 111</b> |
| <b>Montagem.....</b>                                      | <b>Página 111</b> |
| Montar projector.....                                     | Página 112        |
| Montar o painel solar.....                                | Página 113        |
| <b>Colocação em funcionamento.....</b>                    | <b>Página 114</b> |
| Regular o período de iluminação.....                      | Página 114        |
| Ajustar nível de luz do dia.....                          | Página 114        |
| Ajustar sensibilidade do sensor.....                      | Página 114        |
| <b>Modo inverno.....</b>                                  | <b>Página 114</b> |
| <b>Limpeza e conservação.....</b>                         | <b>Página 114</b> |
| <b>Resolução de avarias .....</b>                         | <b>Página 115</b> |
| <b>Eliminação .....</b>                                   | <b>Página 115</b> |
| <b>Garantia.....</b>                                      | <b>Página 115</b> |
| Procedimento no caso de ativação da garantia .....        | Página 116        |
| Assistência técnica.....                                  | Página 116        |

## Legenda dos pictogramas utilizados

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Ler as instruções antes da utilização                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | A marca CE confirma a conformidade com as diretivas da UE aplicáveis ao produto.                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Classe de proteção III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | Corrente/tensão contínua                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | <p>O painel solar necessita de luz solar direta, se possível.</p> <p><b>Orientação:</b><br/>O melhor alinhamento para sul é o melhor. Dê preferência a uma orientação com um ligeiro desvio para oeste em vez de um ligeiro desvio para este.</p> <p><b>Alinhamento horizontal:</b><br/>O alinhamento horizontal do painel solar depende da latitude geográfica do local de montagem. Na Europa Central, o ângulo ideal é de 30° - 40°.</p> |  | <p>O produto liga-se automaticamente com pouca luminosidade e desliga-se novamente aquando luminosidade ambiente normal.</p> <p>Certifique-se de que o painel solar não é influenciado por outra fonte de luz, como a iluminação do pátio ou da rua, caso contrário o produto não se ligará ao anoitecer.</p> |
|  | <p>Indicações de segurança</p> <p>Indicações de manuseamento</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## Holofote solar LED

### ● Utilização correta

Este produto só é adequado para utilização no exterior. Este produto foi concebido apenas para utilização na esfera privada e não para utilização comercial ou outro tipo de aplicação.

Não apropriado para a iluminação de divisões de uma residência.

### ● Descrição das peças

- 1 Painel solar
- 2 Manga de ligação
- 3 Placa de montagem (painel solar)
- 4 Ficha do cabo solar
- 5 Foco do candeeiro
- 6 Detetor de movimentos
- 7 Peça de ligação para painel solar
- 8 Projetor
- 9 Regulador rotativo LUX

- 10 Regulador rotativo TIME
- 11 Regulador rotativo SENS
- 12 Tomada de carregamento (com cobertura em borracha)
- 13 Interruptor
- 14 Parafuso de fixação
- 15 Bucha
- 16 Estaca
- 17 Cabo de extensão
- 18 Orifícios de fixação (placa de montagem (painel solar))
- 19 Suporte de parede (projetor)
- 20 Orifícios de fixação (suporte de parede (projetor))
- 21 Suporte de canto de parede (projetor)
- 22 Orifícios de fixação (suporte de canto de parede (projetor))

### ● Dados técnicos

Bateria de iões de lítio: 3,7V ===, 18650  
1S2P(C) 4000mAh  
(11NR19/66-2) (não

|                                   |                                                                                         |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   | substituível pelo utilizador; a substituição só pode ser feita por pessoal qualificado) |
| Potência:                         | 9,5 W                                                                                   |
| Classe de proteção:               | III/   |
| Detetor de movimentos:            | Alcance: máx. 8 m<br>Ângulo de deteção: 100 °                                           |
| Grau de proteção:                 | IP44 (proteção contra salpicos de água)                                                 |
| Altura de instalação recomendada: | 2-2,5 m                                                                                 |
| Área de projeção máxima:          | 510 cm <sup>2</sup>                                                                     |
| Peso:                             | 900 g                                                                                   |
| Dimensões:                        | 20,5 x 25 x 22,6 cm                                                                     |

## ● Material fornecido

Após desembalar, verifique sempre o material fornecido quanto à integridade, bem como ao estado do produto.

- 1 Holofote solar LED
- 1 Painel solar
- 1 Placa de montagem (painel solar)
- 1 Suporte de canto de parede (projektor)
- 1 Estaca
- 1 Cabo de extensão (solto)
- 6 Parafusos de fixação (Ø 4 x 30 mm)
- 6 Buchas (Ø 6 mm)
- 1 Instruções de montagem, operação e segurança

## ● Indicações de segurança



### Indicações de segurança gerais

-  **⚠️ AVISO! PERIGO DE MORTE E DE ACIDENTES PARA BEBÉS E CRIANÇAS!**

Nunca deixe as crianças sem vigilância com o material da embalagem. Existe perigo de asfixia devido ao material da embalagem. As crianças subestimam frequentemente os

perigos. Mantenha as crianças sempre afastadas do produto.

- **PERIGO DE VIDA!** Mantenha as crianças afastadas da área de trabalho durante a montagem. No âmbito da entrega inclui um grande número de parafusos e outras peças pequenas. Esta podem representar um perigo de morte em caso de ingestão ou inalação.
- Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que as mesmas sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativamente à utilização segura do produto e compreendam os riscos que daí possam resultar. As crianças não podem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem a devida vigilância.
- Não utilize o produto, se detetar qualquer dano.
- Os LED não são substituíveis.
- Caso os LED no final da sua vida útil deixem de funcionar, o produto completo tem de ser reposto.
- **PERIGO DE FERIMENTOS!** Quando retirar o candeeiro, lembre-se de retirar também a estaca, por forma a que a mesma não se torne um perigo (por ex., tropeçar).
- **PERIGO DE TROPEÇAR!** Certifique-se de que o cabo está disposto de modo a que ninguém possa passar sobre o mesmo nem tropeçar nele.
- **Nota:** O projetor solar LED (HG11558A/HG11558B) só pode ser ligado ao painel solar (HG11558S). Não ligue o projetor solar LED (HG11558A/HG11558B) a outra fonte de alimentação ou painel solar. O painel solar (HG11558S) destina-se apenas ao projetor solar LED (HG11558A/HG11558B). Não ligue o painel solar (HG11558S) a outro produto.
- Para reduzir o risco de estrangulamento, os cabos flexíveis ligados a esta luminária devem ser fixados de forma eficaz à parede, caso se encontrem ao alcance dos braços.



## Indicações de segurança relativas às pilhas/baterias

- **PERIGO DE MORTE!** Mantenha as pilhas e baterias fora do alcance das crianças. Se a pilha/bateria for ingerida, contacte imediatamente um médico!
- A ingestão pode causar queimaduras, perfuração de tecidos moles e morte. Podem ocorrer queimaduras graves no prazo de 2 horas após a ingestão.
-  **PERIGO DE EXPLOÇÃO!** Nunca carregue pilhas não recarregáveis. Não faça ligação direta de pilhas ou baterias e/ou abra elas. As consequências poderão ser o sobreaquecimento, perigo de incêndio ou a explosão.
- Nunca atire as pilhas ou baterias para chamas ou água.
- Não exponha as pilhas ou baterias a uma carga mecânica demasiada elevada.

## Risco de derrame das pilhas/baterias

- Evite condições e temperaturas extremas que possam ter efeito sobre as pilhas ou baterias, por ex. elementos de aquecimento/radiação solar direta.
- Se uma pilhas/baterias vazar, evite o contato com a pele, os olhos e tecidos e o material químico! Lave imediatamente a zona afetada com bastante água limpa abundante e consulte um médico logo que possível!
-  **UTILIZAR LUVAS DE PROTEÇÃO!** As pilhas ou baterias gastas ou danificadas podem provocar queimaduras ao entrarem em contacto com a pele. Por isso, nestes casos use sempre luvas adequadas.
- Este produto possui uma pilha integrada que não pode ser trocada pelo utilizador. A desmontagem ou troca da bateria apenas pode ser efetuada pelo fabricante, pelo serviço de apoio ao cliente ou por uma pessoa qualificada de modo a evitar perigos. Durante a eliminação deve ser indicado que o produto contém uma bateria.

## ● Modo de funcionamento

O painel solar [1] converte a luz solar em energia elétrica e armazena-a na bateria integrada através do projetor conectado. Após 6 a 8 horas de carregamento, pode fornecer luz contínua durante 40 horas. A bateria deve estar carregada antes da primeira colocação em funcionamento (ver capítulo "Carregar bateria").

## ● Carregar a bateria

Carregue totalmente a bateria antes de a utilizar pela primeira vez.

### Carregar bateria com painel solar

- Ligue o produto antes de o carregar. Abra a cobertura em borracha da tomada de carregamento [12].
- Insira a ficha do cabo solar [4] (ver Fig. A) diretamente na tomada de carregamento [12] ou utilize um cabo de extensão [17] (ver Fig. D) para ligar à tomada de carregamento [12] do projetor [8]. Coloque o painel solar [1] conforme descrito em "Montar o painel solar".

**Nota:** Após 6 a 10 dias com boa incidência solar, a bateria completamente descarregada estará novamente carregada. O tempo de carregamento depende do estado de carregamento da bateria como também da qualidade da radiação solar.

**Nota:** Para proteger a bateria, o produto não pode ser carregado a temperaturas inferiores a 0 °C e superiores a 45 °C.

**Nota:** carregar totalmente a bateria antes de a guardar. Se pretender guardar o produto durante mais de 3 meses, carregue totalmente a bateria a cada 3 meses.

**Nota:** recomendamos a utilização do produto no prazo de 3 meses após a compra.

## ● Montagem

**Aviso:** remova todo o material da embalagem do produto.

**Nota:** remova o autocolante do painel solar [1] antes de o utilizar.

**Nota:** desdobre o projetor [8] aquando da primeira utilização (ver Fig. B).

- Antes da montagem, decida onde pretende instalar o painel solar [1] e o projetor [8]. O painel solar [1] e o projetor [8] podem ser montados independentemente um do outro ou ligados diretamente entre si com o cabo de 20 cm do painel solar [1]. Quando o painel solar [1] e o projetor [8] forem montados independentemente um do outro, devem ser ligados entre si após a montagem através do cabo de extensão de 5 m [17].
  - Após a montagem, coloque o cabo de alimentação de forma a que não fique sujeito a qualquer tipo de esforço mecânico. Para a fixação do cabo utilize materiais de isolamento comuns como por ex. braçadeiras e canais para cabos, de modo a evitar danos no isolamento.
- Nota:** O material de montagem fornecido é adequado para paredes convencionais e estáveis. Para outras superfícies podem possivelmente ser necessários outros materiais de fixação. Caso necessário, consulte um técnico qualificado.

## ● Montar projetor

- Certifique-se de que não fura linhas elétricas, de gás ou de água dentro da parede. Use uma berbequim para fazer os furos na parede de tijolos. Siga sempre todas as instruções de segurança do berbequim no manual de instruções do mesmo. Caso contrário, pode ocorrer morte ou ferimentos por choque elétrico.

Ao escolher o local de montagem do projetor [8], tenha em atenção os seguintes aspetos:

- Certifique-se de que o projetor [8] não é exposto diretamente à luz solar, dado que o mesmo pode prejudicar a função de carregamento.
- Certifique-se de que o projetor [8] ilumina a área desejada. Pode mover o projetor [8].

- Assegure-se de que o detetor de movimentos [6] abrange a zona pretendida. O detetor de movimentos [6] em um alcance máximo de 8 m, com um ângulo de deteção de 100 ° (dependendo da altura de montagem – o ideal é uma altura de 2,00 m a 2,50 m).
- Certifique-se de que o detetor de movimentos [6] não é iluminado pela iluminação da rua durante a noite. Isto pode influenciar o modo de funcionamento.

## Montar projetor na parede

- Solte o suporte de parede [19] do projetor [8] removendo o parafuso na base.
- Use os orifícios de fixação [20] (ver Fig. F) para marcar as posições dos orifícios na parede.
- Em seguida, faça esses furos e fixe o suporte de parede [19] com as buchas [15] e parafusos de fixação [14] fornecidos (ver Fig. G).
- Coloque o interruptor [13] na posição I ou II para ligar o projetor [8].
- Coloque o projetor [8] suporte de parede [19] e fixe-o na base com o parafuso removido anteriormente (ver Fig. H).
- Após a montagem, verifique se o projetor [8] está bem fixo.

## Montar o projetor no canto da parede

O projetor [8] também pode ser montado num canto da parede.

- Utilize os orifícios de fixação [22] (ver Fig. F) para marcar as posições dos orifícios a furar no canto da parede.
- Em seguida, faça esses orifícios e fixe o suporte de canto de parede [21] com as buchas [15] e os parafusos de fixação [14] fornecidos.

**Nota:** através do desenho dos orifícios de fixação [22] do suporte de canto de parede [21], pode escolher se deseja montar o produto no canto esquerdo ou direito da parede, para assim influenciar o ângulo de feixe (ver Fig. G).

- Solte o projetor [8] do suporte de parede [19].
- Em seguida, coloque o projetor [8] no suporte de canto de parede [21] e fixe-o na base com o parafuso removido anteriormente (ver Fig. H).
- Após a montagem, verifique se o projetor [8] está bem fixo.

## Ajustar o topo da luminária

O foco do candeeiro [5] pode ser ajustada verticalmente e horizontalmente no ângulo desejado (ver Fig. I). Agora, alinhe o detetor de movimentos [6] e certifique-se de que este está direcionado para a área de deteção desejada.

## ● Montar o painel solar

Tem a possibilidade de montar o painel solar [1] diretamente no projetor [8], numa superfície plana (parede/telhado) ou com a estaca fornecida [16] (ver Fig. D), por ex., na relva.

Ao escolher o local de montagem do painel solar [1], tenha em atenção os seguintes aspetos:

O painel solar [1] necessita de luz solar direta, se possível. Até mesmo uma sombra parcial sobre o painel solar [1] durante o dia pode prejudicar significativamente o carregamento.

**Nota:** O painel solar [1] pode ser ajustado num determinado ângulo para garantir uma melhor incidência solar (ver Fig. J).

### Orientação:

O melhor alinhamento para sul é o melhor. Dê preferência a uma orientação com um ligeiro desvio para oeste em vez de um ligeiro desvio para este.

### Alinhamento horizontal:

O alinhamento horizontal do painel solar [1] depende da latitude geográfica do local de montagem. Na Europa Central, o ângulo ideal é de 30°-40°.

### Fixar o painel solar ao projetor

- Utilize a manga de ligação [2] para ligar o painel solar [1] à peça de ligação [7] do projetor [8] (ver Fig. J). Verifique se estão bem fixados.
- Remova a cobertura de borracha da tomada de carregamento [12] e, em seguida, para utilizar, insira a ficha do cabo solar [4] na tomada de carregamento [12] (ver Fig. C).

## Montar o painel solar na parede/no telhado

- Certifique-se de que não fura linhas elétricas, de gás ou de água dentro da parede. Use uma berbequim para fazer os furos na parede de tijolos. Siga sempre todas as instruções de segurança do berbequim no manual de instruções do mesmo. Caso contrário, pode ocorrer morte ou ferimentos por choque elétrico.
- Use os orifícios de fixação [18] (ver Fig. F) para marcar as posições dos orifícios na parede.
- Em seguida, faça esses furos e fixe a placa de montagem [3] com as buchas [15] e os parafusos de fixação [14] fornecidos.
- Em seguida, fixe o painel solar [1] com a ajuda da manga de ligação [2] à placa de montagem [3]. Certifique-se de que está bem fixo (ver Fig. J).
- Remova a cobertura de borracha da tomada de carregamento [12] e, em seguida, insira a ficha do cabo solar [4] na tomada do cabo de extensão [17] (ver Fig. D). Em seguida, ligue a ficha do cabo de extensão [17] à tomada de carregamento [12] do projetor [8].
- Agora, alinhe o projetor [8] conforme desejado.

### Fixar o painel solar na estaca

- Ligue o painel solar [1] à estaca [16] utilizando a manga de ligação [2]. Certifique-se de que estão bem fixados.
- Insira o painel solar [1] com a estaca [16] no solo (relva, terra, etc.) para que fique estável. Certifique-se de que fica sempre estável e equilibrado. Não utilize força excessiva durante a montagem ou instalação do painel solar [1], por ex., marteladas. Isso pode danificar o painel solar [1].
- Agora, ligue a ficha do cabo solar [4] à tomada do cabo de extensão [17] (ver Fig. D) e, em seguida, ligue a ficha do cabo de extensão [17] à tomada de carregamento [12] do projetor [8].

O produto está agora pronto a ser utilizado.

## ● Colocação em funcionamento

○ interruptor [13] no produto tem as seguintes funções:

### **Posição “OFF”:**

○ detetor de movimentos [6] e o produto estão desligados.

### **Posição “I” (modo luz de orientação com detetor de movimentos):**

○ produto mantém a luz de orientação acesa constantemente na escuridão ou à luz do dia, dependendo da configuração do nível de luz do dia (consulte o capítulo “Ajustar nível de luz do dia”). Assim que o detetor de movimentos [6] deteta um movimento, o produto muda para uma luz extra brilhante. Enquanto a luz especialmente clara estiver ligada, o produto funciona com a potência máxima. Num intervalo de 10 a 60 segundos após o último movimento ser detetado, o produto volta à sua função de luz de orientação constante.

### **Posição “II” (modo com detetor de movimento):**

○ produto muda apenas para um modo com função de detetor de movimentos. O produto só acende uma luz extra brilhante quando o detetor de movimentos [6] deteta um movimento na escuridão ou à luz do dia, dependendo da configuração do nível de luz do dia. A luz desliga-se num intervalo de 10 a 60 segundos após o último movimento ter sido detetado.

## ● Regular o período de iluminação

- Rode o regulador rotativo TIME [10] na parte inferior do detetor de movimentos [6] no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a duração da iluminação (ver Fig. E). Pode configurar a duração de iluminação entre 10 a 60 segundos.

## ● Ajustar nível de luz do dia

- Rode o regulador rotativo LUX [9] no lado inferior do detetor de movimentos [6] no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar o nível de luz solar. Na posição ☾ o detetor de movimento reage apenas aquando noite escura (5 lx). Na posição ☀ o detetor de movimentos reage mesmo com luz do dia, desde que não sejam excedidos 50.000 lx (ver Fig. E).

## ● Ajustar sensibilidade do sensor

- Rode o regulador rotativo SENS [11] no lado inferior do detetor de movimentos [6] no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a sensibilidade do detetor de movimentos [6] (ver Fig. E). Na sensibilidade máxima, o detetor de movimentos [6] pode detetar um alcance de até 8 m.

**Nota:** O detetor de movimentos [6] deteta radiação térmica. Ele reage de forma mais sensível ao calor corporal quando as temperaturas exteriores são baixas do que quando são altas.

Certifique-se de ajustar a sensibilidade do sensor ao longo das estações do ano, se necessário.

## ● Modo inverno

Devido à baixa incidência solar, a carga da bateria pode diminuir no inverno, reduzindo assim o desempenho do produto. Por conseguinte, também no inverno, verifique se o painel solar [1] está sem sombra durante todo o dia, apesar da posição mais baixa do sol. Retire, caso necessário, gelo ou neve.

## ● Limpeza e conservação

- Desligue o produto antes da limpeza.
- Verifique regularmente o detetor de movimentos [6] e o painel solar [1] para garantir que

não estão sujos. Remova toda a sujidade para que o produto funcione corretamente.

- Mantenha o produto livre de neve e gelo durante o inverno.
- Limpe o produto com um pano macio e ligeiramente humedecido e um detergente suave.

## ● Resolução de avarias

| Erro                                    | Causa                                                      | Solução                                                 |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| O produto não se liga.                  | O interruptor <b>13</b> está na posição OFF.               | Coloque o interruptor <b>13</b> na posição "I" ou "II". |
|                                         | A bateria está descarregada.                               | Carregue a bateria.                                     |
| A luz do candeeiro está trémula.        | A bateria está quase descarregada.                         | Carregue a bateria.                                     |
| A bateria descarrega-se em pouco tempo. | O painel solar <b>1</b> está sujo.                         | Limpe o painel solar <b>1</b> .                         |
|                                         | O painel solar <b>1</b> não está alinhado da melhor forma. | Reoriente o painel solar <b>1</b> .                     |

## ● Eliminação

A embalagem é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos contentores de reciclagem locais.



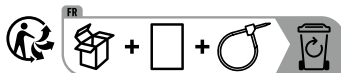
Esteja atento à especificação dos materiais da embalagem para a separação de lixo. Estas são identificadas com abreviações (a) e números (b) com o seguinte significado: 1-7: Plásticos/20-22: Papel e papelão/80-98: Materiais compostos.



As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.



Não deposite o produto utilizado no lixo doméstico, a favor da proteção do ambiente. Elimine-o de forma responsável. Pode informar-se no seu município sobre os locais de recolha adequados e o seu período de funcionamento.



O produto, incluindo os acessórios, as instruções e os materiais de embalagem, são recicláveis e estão sujeitos a uma responsabilidade alargada do fabricante. Elimine os mesmos separadamente, seguindo as informações de triagem indicadas (informações de classificação) na imagem, para um melhor tratamento dos resíduos. O logótipo Triman é válido apenas em França.

As pilhas/baterias avariadas ou gastas têm de ser recicladas. Devolva as pilhas ou baterias e/ou o produto nos locais específicos destinados à sua recolha.



## Danos ambientais devido à eliminação incorreta das pilhas/baterias!

As pilhas/baterias não podem ser eliminadas no lixo doméstico. Podem conter metais pesados nocivos e estão sujeitas à regulação de lixos tóxicos. Os símbolos químicos dos metais pesados são os seguintes: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo. Como tal, deposite as pilhas/baterias utilizadas num ponto de recolha adequado do seu município.

## ● Garantia

O produto foi fabricado de acordo com diretrizes de qualidade rigorosas e cuidadosamente testado

antes da entrega. Em caso de defeitos materiais ou de fabrico, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Os seus direitos legais não são limitados de forma alguma pela nossa garantia abaixo apresentada.

A garantia para este produto é de 3 anos a partir da data de compra. O período de garantia começa na data da compra. Guarde o recibo de compra original num local seguro, pois este documento é exigido como prova de compra.

Quaisquer danos ou defeitos já presentes no momento da compra devem ser comunicados imediatamente após a desembalagem do produto.

No caso de o produto apresentar um defeito de material ou de fabrico dentro de 3 anos a partir da data de compra, repará-lo-emos ou substituí-lo-emos gratuitamente, à nossa critério. O período de garantia não pode ser prolongado por uma reclamação de garantia concedida. Isto também se aplica às peças substituídas e reparadas.

Esta garantia é nula se o produto tiver sido danificado ou utilizado ou mantido de forma inadequada.

A garantia cobre defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não cobre peças do produto sujeitas a desgaste normal e, portanto, consideradas peças consumíveis (por ex., baterias, baterias recarregáveis, mangueiras, cartuchos de tinta), nem cobre danos em peças frágeis, por ex., interruptores ou peças feitas em vidro.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

Com este produto, o período de garantia também se aplica à bateria.

## ● Procedimento no caso de ativação da garantia

De forma a garantir um rápido processamento do seu pedido, solicitamos as seguintes indicações:

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (IAN 514564\_2510) como comprovativo da mesma.

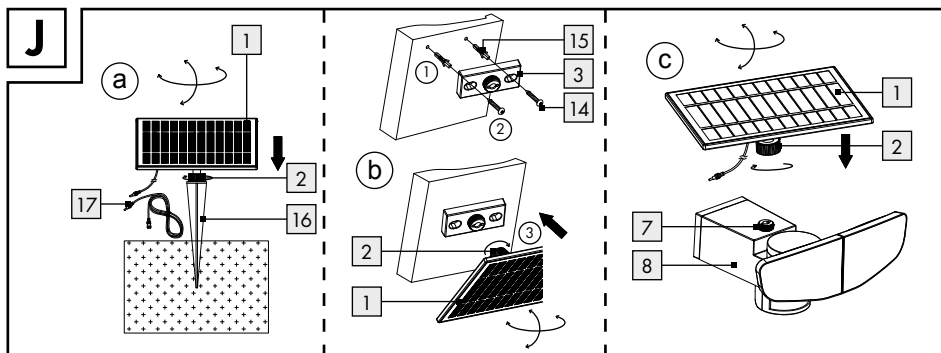
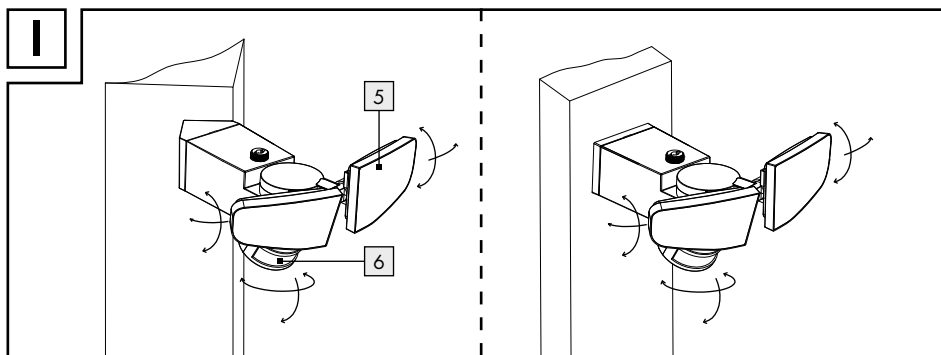
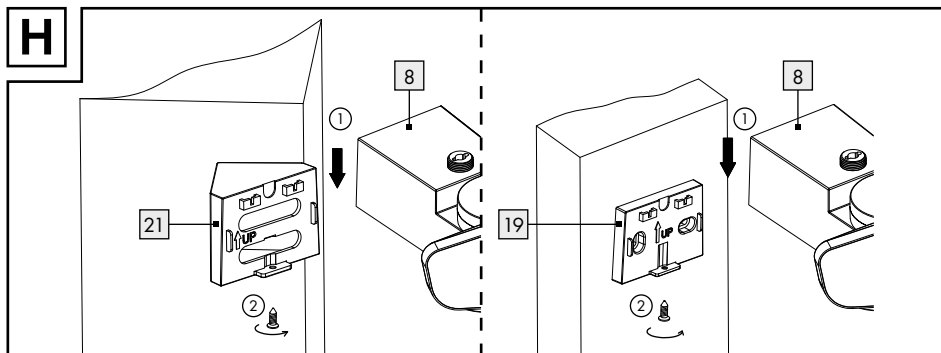
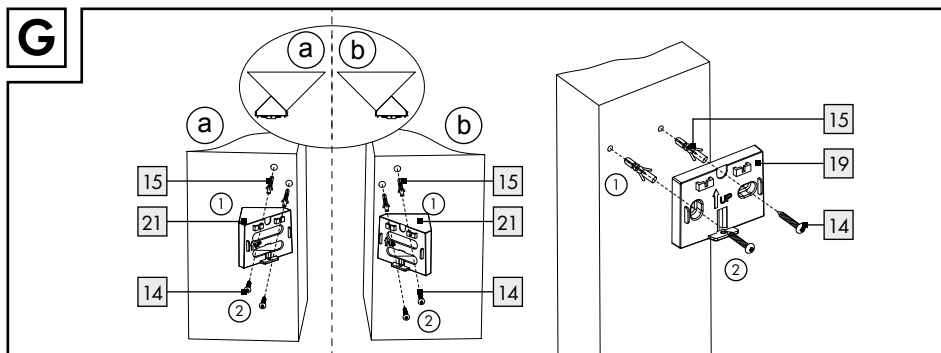
Podes ver o número do artigo na placa de identificação, gravura, na folha título do manual (em baixo esquerda) ou no adesivo na lado de baixo ou de trás.

Caso erros de função ou outras falhas ocorram, entre em contato primeiramente com o seguinte departamento de serviço por telefone ou e-mail. Um produto identificado como falho, pode ser enviado gratuitamente para o endereço de serviço anexando o comprovativo de compra (nota) e a indicação da falha e quando ela ocorreu.

## ● Assistência técnica

**PT Serviço Portugal**  
Tel. 800 849000  
E-Mail: [owim@lidl.pt](mailto:owim@lidl.pt)

# CE IP44



**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model-No.: HG11558A/HG11558B

Version: 05/2026

Last Information Update · Stand der Informationen  
Version des informations · Stand van de informatie  
Stan informacj · Stav informací · Stav informácií  
Estado de las informaciones · Tilstand af information  
Versione delle informazioni · Információk állása  
Estado das informações: 01/2026  
Ident.-No.: HG11558A/B012026-8

---



IAN 514564\_2510

8 